



**SOGEBANK**

**RAPPORT  
ANNUEL  
2012-2013**



## *Siège Social de la Sogebank*

*Inauguré en 1996, ce bâtiment symbolise  
les efforts d'un groupe d'hommes et de femmes  
résolument engagés dans la construction  
d'un avenir meilleur pour notre chère nation.*

## *Vérification Externe*

*Mérové-Pierre Cabinet d'Experts Comptables,*

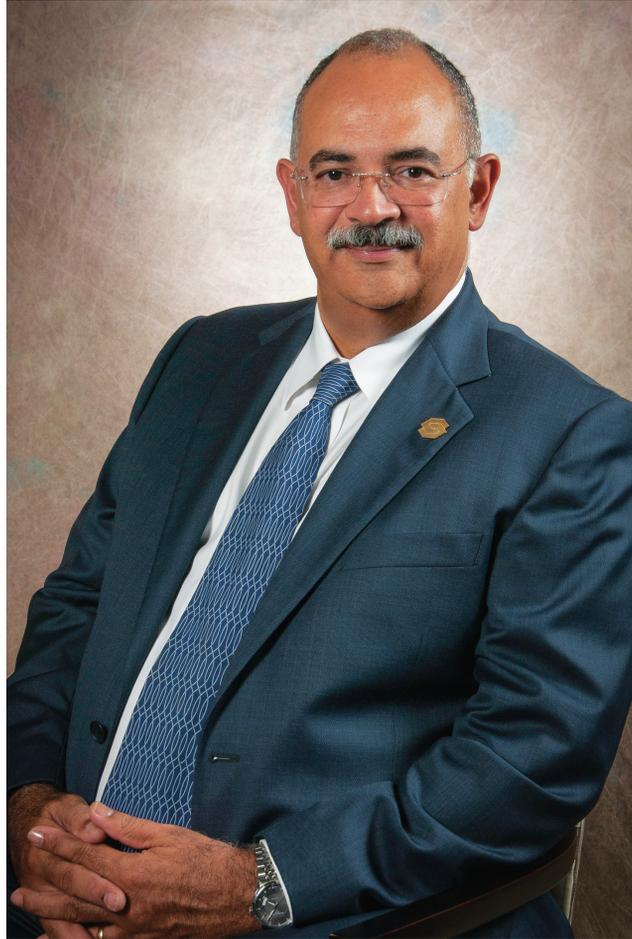
## *Avocat-Conseil*

*Cabinet Pasquet, Gousse & Associés*



# Sommaire

Message du Président Directeur Général .....	5
Conseil d'Administration de la Sogebank .....	8
Comité de Direction et Hauts Cadres du Groupe Sogebank.....	9
Hauts Cadres de la Sogebank .....	10
Conseils d'Administration de la Sogebel et de la Sogecarte .....	11
Conseils d'Administration de la Sogefac et de la Sogesol .....	12
Conseil d'Administration de la Sogexpress.....	13
Conseil d'Administration de la Fondation Sogebank.....	14
Performances du Groupe Sogebank.....	15
Chiffres clés .....	18
Environnement économique.....	19
Contexte général.....	20
Economie réelle .....	20
Commerce extérieur et balance des paiements .....	21
Finances publiques, monnaie et système bancaire .....	23
Performances de la Banque commerciale.....	27
Développement institutionnel.....	31
Entités du Groupe Sogebank .....	35
Sogebel .....	36
Sogecarte .....	37
Sogefac .....	39
Sogesol .....	40
Sogexpress .....	43
Fondation Sogebank .....	45
Etats financiers consolidés .....	47
Rapport des vérificateurs indépendants .....	49
Etats consolidés au 30/9/2011 et 30/9/2010 .....	51
Notes aux Etats financiers consolidés .....	57
Informations Générales sur le Groupe Sogebank .....	113



**Robert Moscoso**

*Président Directeur Général*

# Message du Président Directeur Général

Mesdames, Messieurs les Actionnaires, Chers Invités,

Au nom du Conseil d'Administration et en mon nom propre, je prends plaisir à vous souhaiter la plus cordiale bienvenue à notre vingt-septième Assemblée Générale Ordinaire.

Il y a un an, à cette table, nous sortions d'une année fiscale résolument politique, dominée en premier lieu par la crise électorale née des dernières élections et, en second lieu, par les difficultés ayant entouré la ratification du Premier Ministre devant inaugurer l'ère du Président Martelly. Après l'installation du gouvernement de Gary Conille en octobre 2011, on était en droit de s'attendre à une meilleure année 2012, sur fonds de relance vigoureuse de l'économie, découlant de l'intensification des travaux d'infrastructure et de reconstruction.

La réalité devait, encore une fois, nous ramener sur terre. D'entrée de jeu, l'arrestation d'un député en fonction donnait le ton de la nouvelle période fiscale. Les crises subséquentes, ont rapidement conduit à la démission du Gouvernement Conille en février 2012, après seulement quatre mois de fonctionnement. Trois mois plus tard, le nouveau Gouvernement conduit par Laurent Lamothe était finalement installé, le 14 mai 2012, au huitième mois d'une année fiscale déjà fortement entamée et un an jour pour jour après l'investiture du Président Martelly.

Cette situation aura indubitablement conduit à ralentir considérablement l'exécution de l'ambitieux programme d'investissements publics qui avait été planifié pour 2012. Simultanément, les ONG qui avaient grandement bénéficié des largesses des donateurs à l'issue du séisme de janvier 2010 ont amorcé dès la mi-2011 une diminution progressive de leurs activités en Haïti. Celle-ci s'est considérablement amplifiée durant l'exercice fiscal écoulé, conduisant à une chute brutale de 32% des dons officiels et de 27% de l'aide externe et à une diminution de 12% des importations. La plupart des acteurs économiques ont fortement ressenti cet effet de « dégonflement de bulle ».

La croissance économique s'en est évidemment ressentie, s'établissant à 2.8%, soit moins de la moitié des 7.2% prévus. Sur l'ensemble de l'année, l'inflation a été réduite par rapport à 2011, s'établissant à 6.5% en fin de période fiscale, avec toutefois une nette tendance à la hausse depuis le mois de juin.

C'est donc, Mesdames et Messieurs, face à cette conjoncture pour le moins morose qu'il faut juger la performance du Groupe Sogebank et les efforts méritoires de nos dirigeants, aussi bien de la banque commerciale que des filiales. Les données qui vous seront présentées dans un moment par nos responsables sauront, j'en suis certain, vous édifier sur le chemin parcouru cette année. Pour bien résumer la performance globale, je vous dirai simplement que le profit brut du Groupe au 30 septembre 2012 a à nouveau progressé de près de 17% par rapport à 2011, pour franchir la barre des 700 millions de gourdes !

*Mesdames, Messieurs les Actionnaires, Chers Amis invités,*

*Au-delà de la performance financière se trouve, comme chaque année, le travail inlassable de consolidation de l'édifice humain, physique et technologique que représente une institution financière de notre envergure. Notre Groupe s'est ainsi, plus que jamais, attelé à la poursuite de chantiers ambitieux, dont certains initiés d'ailleurs pendant l'année 2012 elle-même.*

*La banque commerciale s'est à cet égard signalée cette année par l'accélération de la mise en place de son service destiné aux PME, dans son vaste réseau de succursales tant en province que dans l'aire métropolitaine, avec plus d'une quarantaine d'officiers de crédit, spécialisés dans les PME, déployés sur le terrain.*

*Elle a également procédé à la réouverture de sa succursale de la Place Geffrard, au cœur de l'ancien centre commercial de l'aire métropolitaine, confirmant par cette action, la foi du Groupe Sogebank dans l'avenir de Port-au-Prince.*

*Sur le plan technologique, un nouveau réseau de communication plus performant a été mis en œuvre dans nos succursales de province au cours de l'exercice écoulé, ce qui nous a permis de placer des guichets automatiques (ATM) dans toutes les villes de province où la Sogebank possède un point de vente.*

*Si les travaux de rénovation de notre Siège Social ont connu des retards conséquents par rapport aux délais initialement envisagés, nous prévoyons toutefois la réouverture de la succursale pour la fin du mois d'avril 2013.*

*Quant à nos filiales, elles continuent à progresser et à faire preuve de leadership dans leurs secteurs respectifs d'activité, contribuant collectivement, une fois de plus cette année, à près de la moitié du profit consolidé du Groupe. La majorité des filiales a en fait participé à cette performance. La Sogebel, en dépit d'ajustements non budgétisés, atteint ainsi un résultat brut de 74 millions de gourdes, soit près de 136% de ses projections. La Sogefac, avec un résultat avant impôts se situant à 88 millions de gourdes, réalise 86% des chiffres projetés. La Sogecarte se hisse à un niveau record de 118 millions de gourdes de profit avant impôt, soit 123% de ses projections. La Sogexpress, avec 43 millions de gourdes avant impôts, reste en ligne en regard de ses prévisions. Enfin, la Sogesol réalise 41 millions de gourdes, soit 68% de ses projections.*

*La Sogesol a dû faire face à une conjoncture particulièrement difficile, incluant trois incendies majeurs en moins de six (6) mois dans la zone métropolitaine, provoquant l'accumulation d'arriérés de paiement importants et la diminution d'environ un tiers du profit brut escompté. La Sogesol a toutefois poursuivi son ascension entamée l'an dernier, le nombre de clients passant de 21,700 à 29,500, tenant compte de sa pénétration progressive du secteur agricole, passant de 118 à près de 2,000 prêts agricoles, ainsi que du financement des frais scolaires, au bénéfice de 1,300 familles.*

*La Sogefac pour sa part a dû faire face au rétrécissement du volume de certains produits tels que le refinancement de lettres de crédit et le financement de grands clients comme les entreprises de location de véhicules.*

*Mesdames, Messieurs les Actionnaires,*

*L'année 2012 aura donc été, pour le Groupe Sogebank, une nouvelle période de concrétisation d'efforts et de progrès face à un environnement à caractère instable et sujet aux assauts non seulement de la nature mais également des conflits séculaires de notre propre société, dans sa difficile quête d'harmonie et de bien-être collectif.*

*Fort de toutes ces considérations et après analyse attentive de nos ratios et de nos besoins en capital, il m'est agréable de vous proposer la distribution d'un dividende brut de 1,278 gourdes par action libérée.*

*Je voudrais, pour terminer, adresser mes remerciements chaleureux et mes meilleurs vœux de santé, de paix et de prospérité à tous ceux et celles qui contribuent à l'excellence du Groupe Sogebank au fil des ans, en particulier mes Collègues du Conseil d'Administration, le Directeur Général et le staff de la Banque Commerciale ainsi que les Responsables et Collaborateurs de l'ensemble de nos sociétés affiliées.*

*Ne l'oublions pas, l'avenir continuera toujours d'appartenir à ceux qui travaillent.*

*Merci à tous  
Ce 15 février 2014*



*Robert Moscoso  
Président Directeur Général*

# Les membres du Conseil d'Administration de la Sogebank



*Devant, de gauche à droite*

Mme Pascale Delain Barrau, *Membre*

Mme Gaëlle Rivière Wulff, *Membre*

*Derrière, de gauche à droite*

Dr. Michel Théard, *Membre*

M. Claude Apaid, *Membre*

M. Raymond Jaar, *Premier Vice-Président et Trésorier*

M. Robert Moscoso, *Président Directeur Général*

M. Patrick Bellande, *Deuxième Vice-Président et Secrétaire*

M. Frantz Behrmann, *Membre*

M. Bernard Pasquier, *Membre*

## Comité de Direction de la Sogebank



*De gauche à droite*

Dr. Michel Théard, *Membre*

M. Patrick Bellande, *Deuxième Vice-Président et Secrétaire*

M. Robert Moscoso, *Président Directeur Général*

M. Raymond Jaar, *Premier Vice-Président et Trésorier*

M. Frantz Behrmann, *Membre*

## Hauts Cadres du Groupe Sogebank



*De gauche à droite*

M. Frantz Lanoix, *Vice-Président Exécutif Sogexpress*

M. Jean Bordes Châtel, *Contrôleur Général Groupe Sogebank*

M. Pierre Marie Boisson, *Président Directeur Général Sogesol et Conseiller Economique*

M. Claude Pierre Louis, *Directeur Général Sogebank*

## Hauts Cadres de la Sogebank



*Devant, de gauche à droite*

Me Yolène Innoncent, *Directeur Exécutif, Affaires Juridiques et Recouvrement*

Mme Pascale Verret, *Directeur Exécutif, Relations Commerciales et Crédit Grandes Entreprises*

Mme Gaëlle Rivière Wulff, *Directeur Exécutif, Contrôle Interne et Financier*

*Au milieu, de gauche à droite*

M. Hervé Delorme, *Directeur Exécutif, Marketing*

M. Hude Nord, *Directeur Exécutif, Information et Technologie*

Mme Odette Casthély, *Directeur Exécutif, Réseau et Opérations*

M. Jean Polycart, *Directeur Exécutif, Coordination Cabinet Direction Générale*

M. Herby Rivière, *Directeur Adjoint, Trésorerie et Opérations Internationales*

Mme Sandra Laroche Delorme, *Directeur Exécutif, Ressources Humaines*

M. Willer Léveillè, *Directeur Exécutif, Audit Interne*

*Derrière, de gauche à droite*

M. Réginald de Delva, *Directeur Exécutif, Services Administratifs*

M. Charles Jean-Noël, *Directeur Exécutif, Administration du Crédit et Révision des Risques*

M. Claude Pierre-Louis, *Directeur Général*

M. Jean Robert Duprat, *Directeur Exécutif, Comptabilité*

## Les Membres du Conseil d'Administration de la Sogebel



### *Devant*

Mme Dominique Bonnefil, *Membre*  
Mme Valérie Mathon, *Membre*

### *Derrière*

M. Sébastien Dufort, *Membre*  
M. Patrick Bellande, *Président Directeur Général*  
M. Claude Pierre Louis, *Secrétaire et Trésorier*  
M. Raymond Jaar, *Vice-Président*  
M. Harry R. Delain, *Membre*

## Les Membres du Conseil d'Administration de la Sogecarte



*De gauche à droite*

M. Franck Lanoix, *Vice-Président et Secrétaire*

M. Robert Moscoso, *Président Directeur Général*

M. John Victor G. Handal, *Vice-Président et Trésorier*

## Les membres du Conseil d'Administration de la Sogefac



*De gauche à droite*

M. Albert Dufort, *Président Directeur Général*

Mlle Kira Von Lignau, *Secrétaire*

M. Jean Bordes Châtel, *Vice-Président et Trésorier*

## Les membres du Conseil d'Administration de la Sogesol



*De gauche à droite*

M. Franck Lanoix, *Secrétaire*

M. Pierre-Marie Boisson, *Président Directeur Général*

Mme Melissa Baez, *Membre*

M. Bernard Craan, *Membre*

M. Charles Clermont, *Trésorier*

## Les membres du Conseil d'Administration de la Sogexpress



*Devant, de gauche à droite*

M. Raymond Jaar, *Président Directeur Général*

Mme Gaëlle Rivière Wulff, *Vice-Président et Trésorier*

*Derrière, de gauche à droite*

M. Franck Lanoix, *Vice-Président Exécutif et Secrétaire*

M. Pierre-Marie Boisson, *Membre*

M. Frantz Behrmann, *Membre*

## Les membres du Conseil d'Administration de la Fondation Sogebank



### *Devant*

Dr. Michel Théard, *Membre*  
M. Patrick Bellande, *Membre*  
M. Jean Bordes Châtel, *Trésorier*  
M. Raymond Jaar, *Membre*

### *Derrière*

M. Claude Pierre Louis, *Secrétaire*  
M. Frantz Behrmann, *Président ai, Vice-Président*  
M. Robert Moscoso, *Membre*

## Les membres du Conseil d'Administration de la SogeAssurance



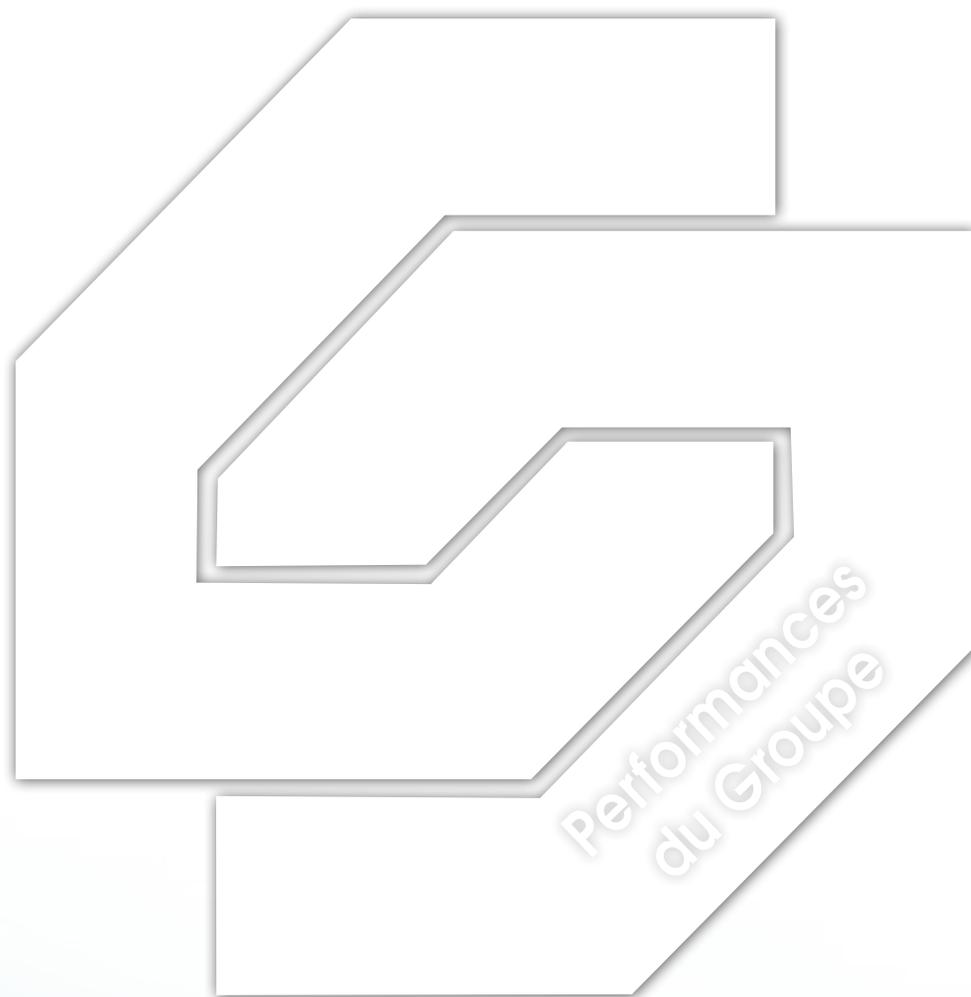
*De gauche à droite*

M. Raymond Jaar, *Vice-Président et Trésorier*

M. Robert Moscoso, *Secrétaire*

M. Frantz Behrmann, *Président Directeur Général*

# Performances du Groupe



# Performances du Groupe

Le Groupe a réalisé un résultat avant impôt de 758.7 millions de gourdes, qui se traduit par des ratios de performance de 1.25 % pour le ROA (Return On Assets) et de 17.8% pour le ROE (Return On Equity).

## Réalisations de l'Exercice

La performance financière de l'année s'établit comme suit :

- i. Au niveau de l'intermédiation financière, le développement commercial de certains secteurs d'activités a enregistré dans l'ensemble un assez bon résultat :
  - o Le volume du portefeuille de crédit a augmenté par rapport à l'année précédente, compensant ainsi la chute des taux d'intérêts débiteurs. Les intérêts créditeurs (dépôts) sont restés à leur faible niveau ;
  - o Le taux de réserve légale a augmenté, passant respectivement de 29% à 35% en gourdes et de 34% à 39% en dollars américains. Ceci a eu pour effet, d'une part de comprimer le crédit total et, d'autre part de réduire les placements à l'extérieur ainsi que le volume des bons BRH, provoquant l'effritement des revenus d'intérêts ;
  - o La dotation pour mauvaises créances a été augmentée d'environ 100%, en raison du ralentissement de l'activité économique, du départ de nombreuses ONG's, d'incertitudes politiques et de catastrophes naturelles (inondations, incendies) ; autant de facteurs ayant particulièrement affecté le micro crédit ;
  - o Les ajustements positifs découlant du changement des normes IFRS sur les placements en dollars américains ont permis de réduire en partie les effets négatifs mentionnés ci-dessus.
- ii. Les autres revenus de commission, incluant certains éléments non récurrents, ont crû de 17%. Cette progression résulte principalement de la diversification des sources de revenus et du développement de la vente de produits dans le cadre de relations d'affaires globales ;
- iii. Les frais généraux ont augmenté de 11%, en raison du recrutement de nouveaux employés, de la réouverture de succursales endommagées par le séisme, ainsi que de la capitalisation des investissements en cours.

## Comparaison au Budget

- i. L'augmentation du taux de réserve légale par la Banque de la République d'Haïti (BRH) n'avait pas été prévue lors de l'établissement du budget. Cette mesure a provoqué l'assèchement de la liquidité, entraînant ainsi la stagnation du portefeuille de crédit, le rétrécissement du portefeuille de bons BRH et le rapatriement de certains placements en dollars américains détenus à l'extérieur. Au final, les revenus nets d'intérêts sur les actifs générateurs d'intérêts en gourdes et en dollars ont baissé ;
- ii. Grâce à un système de monitoring efficace de l'évaluation périodique des dossiers, la détérioration du crédit n'a pas atteint les niveaux anticipés. De façon surprenante, en dépit de la pression sur la liquidité, les taux d'intérêt sont restés bas, avec même une tendance à la baisse pour les prêts en dollars ;
- iii. Les revenus de commissions sur le crédit, particulièrement les opérations générées sur les échanges commerciaux internationaux, ont subi les contrecoups du ralentissement du crédit ;
- iv. La hausse attendue des frais généraux ne s'est pas matérialisée. Un écart positif de près de 16% a été enregistré, en raison des faits suivants :
  - o Certains projets ont été retardés ou différés ;
  - o L'achèvement des travaux du siège social, prévu pour le milieu de l'année, devrait en fait se concrétiser à la fin de l'année calendaire 2013 ;
  - o La capitalisation de certains investissements liés aux réaménagements et rénovations a été différée ;
  - o De nouveaux produits relatifs aux nouvelles technologies n'ont pu être lancés avant la fin de l'année fiscale.

## Analyse des Principaux postes du Bilan

Contrairement à nos attentes, le total des actifs a été inférieur de près de 3% au budget, bien qu'en hausse de 4% par rapport aux résultats de l'exercice antérieur. Le portefeuille de prêts a suivi la même tendance. La progression des ressources financières toutes monnaies confondues, moteur de

la croissance des actifs, n'a pas été au rendez-vous, du fait des coefficients élevés de réserve obligatoire et du départ de plusieurs ONG's. L'augmentation de la liquidité subséquente représente en fait la contrepartie du pourcentage requis de la réserve légale sur les dépôts et autres passifs. Le volume du crédit, bien qu'en croissance de 15% par rapport à l'année dernière, est plus bas que le budget. Le financement du crédit a été réalisé par l'utilisation des fonds prêtables (tenant compte de la réserve légale) et des autres passifs (incluant l'avoir des actionnaires).

### Résultats par Entité

- i. La Sogebank a dépassé son budget de près de 50% en raison des facteurs suivants :
  - o Certains éléments conjoncturels et ajustements se traduisant par un net positif ;
  - o La révision de la grille tarifaire des revenus de commission ;
  - o La contraction du crédit suite à la hausse du taux de réserve légale et son impact sur la rentabilité.
- ii. Les résultats de la Sogebel ont dépassé les projections budgétaires de 24%, grâce à un bon contrôle des dépenses, une bonne performance du change et une forte croissance du portefeuille de prêt (+20%) ;
- iii. Le portefeuille de crédit de la Sogefac a atteint 1.9 milliard de gourdes en fin de période fiscale. Toutefois, la moyenne annuelle est restée en deçà de ce chiffre, ce qui s'est répercuté négativement

sur les revenus d'intérêts, inférieurs de 21% aux résultats projetés ;

- iv. Avec un résultat avant impôt de 118 millions de gourdes, la Sogecarte a dépassé son budget de 9%. Ce bon résultat s'explique par un contrôle strict de ses coûts et une bonne pénétration du secteur, malgré un niveau de provision assez élevé. Les commissions ont été conformes au budget ;
- v. La Sogesol a enregistré une perte nette de 4 millions de gourdes, provoquée principalement par la détérioration du portefeuille de crédit. Celui-ci a été mis à mal par les catastrophes naturelles (inondations, incendies de marchés) et l'insécurité liée à l'incertitude politique. Toutefois, l'assainissement des prêts à problème place la Sogesol dans une perspective favorable pour sa performance future ;
- vi. La Sogexpress a réalisé une très bonne année, dépassant de 24% les résultats budgétisés, grâce à la diversification de ses revenus de commission, notamment à partir d'activités non traditionnelles, et de la variation positive du nombre de transactions avec Western Union ;
- vii. Agée de seulement quelques mois, la SogeAssurance est la dernière-née des filiales du Groupe Sogebank. Il faudra attendre une année complète d'opérations et la redomiciliation de certains contrats d'assurance du Groupe pour mieux évaluer ses résultats.



**NOUVEAU**

**Sogemobile**  
Toujou bò kote w !

**La SOGEBANK sur votre Portable**

- ✓ Vérifier la balance des comptes,
- ✓ Effectuer des virements sur d'autres comptes,
- ✓ Recevoir des alertes par sms, e-mail, etc.

**SOUSCRIVEZ AU SERVICE SOGEMOBILE :**

- Dans la succursale Sogebank de votre choix,
- Sur [www.sogebank.com](http://www.sogebank.com),
- Sur Sogebanking.

**POUR INFORMATION :**

- Appelez au 2815-5647 / 2815-5411

**SOGEBANK**  
T 2225-5000 / 2815-5009 / 2815-5008

*Toujou bò kote w !*

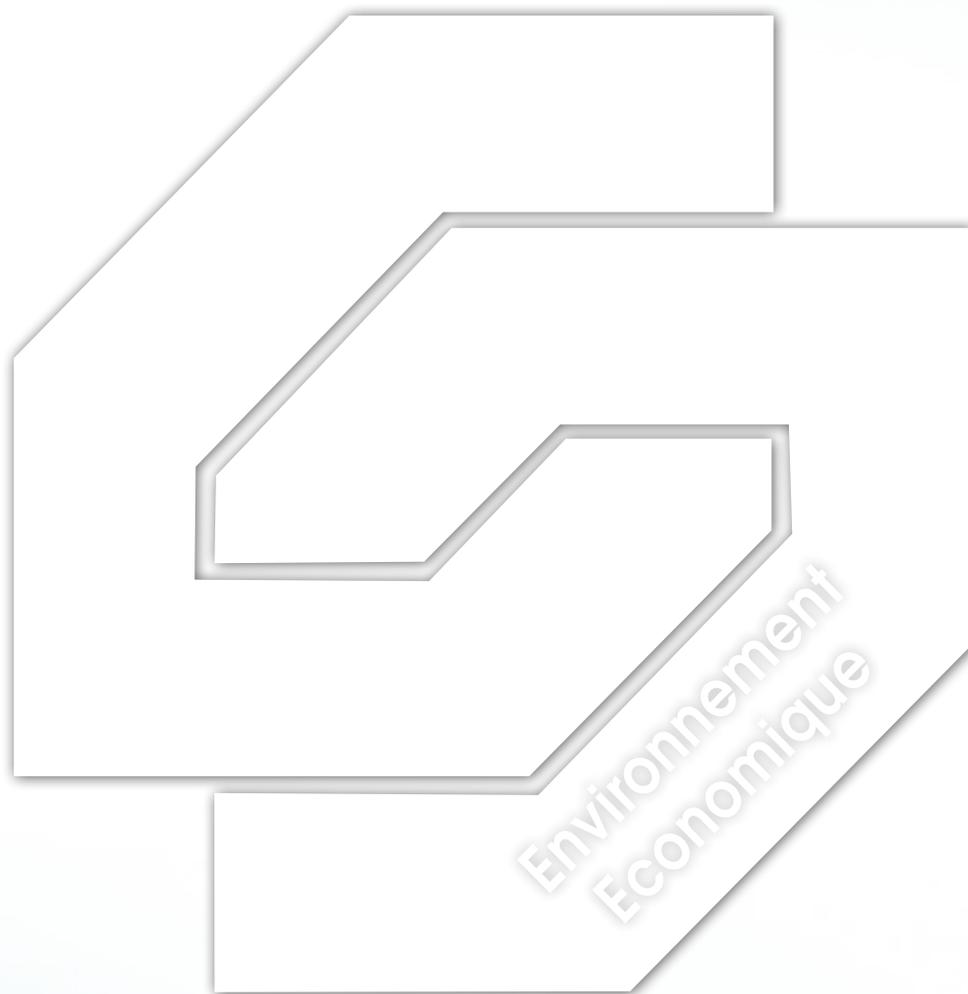
www.sogebank.com

# SOGEBANK

# Chiffres Clés

	2013	2012	2011	2010
<i>en millions de gourdes</i>				
<b>Résultats Consolidés</b>				
Revenus Nets d'intérêts après provision	1,854.1	1,774.1	1,557.6	1,343.6
Autres Revenus	1,681.5	1,436.8	1,278.7	1,249.5
Dépenses de fonctionnement	2,776.9	2,506.5	2,255.0	2,127.2
Profits avant Impôts	758.7	704.4	581.2	465.9
Impôts sur le revenu	164.6	137.9	97.2	76.2
Participation Minoritaire	(38.0)	(48.4)	(34.5)	(25.9)
Profit Net	594.1	566.5	484.0	363.8
Revenus Nets par Action (Gourdes)	3,089.0	3,453.0	2,997.0	2,598.0
<b>Bilans Consolidés</b>				
Actif Total	48,025.2	46,010.2	43,217.8	41,346.1
Liquidités & Placements	23,600.2	23,337.9	24,987.7	16,172.9
Bons BRH	100.0	599.5	1,423.4	3,646.2
Autres Actifs	4,090.1	4,444.0	4,048.3	3,502.7
Portefeuille de Prêts, Net	20,234.7	17,628.8	12,758.4	10,132.2
Dépôts	38,539.5	37,686.8	36,975.2	34,611.6
Autres Passifs	4,566.7	4,019.7	2,691.9	4,031.4
Dettes subordonnées	1,059.7	859.5	521.5	514.3
Avoir des Actionnaires	3,859.3	3,444.2	3,029.2	2,703.1
<b>Ratios Analytiques</b>				
Rendement des Actifs (ROA)	1.25%	1.26%	1.10%	1.00%
Rendement des Fonds Propres (ROE)	17.83%	16.00%	15.60%	14.70%
Avoir/Actif Total	8.04%	7.49%	6.00%	6.50%
Ratio Cooke	17.65%	15.19%	14.55%	15.45%
Improductifs/Portefeuille Brut	1.45%	1.51%	2.00%	4.20%
Provisions /Improductif	126.75%	123.20%	121.00%	71.00%
<b>Effectifs</b>				
Effectif Total	2,175	2,066	1,868	1,867
Actif par employé	22,078	22,302	23,136	22,146
<b>Actionnaires détenant 5% et plus du Capital</b>				
Jaar, Roger	6.04%	6.04%	5.79%	5.19%
Nadal, Jean-Claude	8.82%	8.82%	8.82%	8.85%
IFC	4.98%	4.98%	4.98%	4.98%
Perry, Joann	5.62%	5.62%	5.62%	

# Environnement Economique



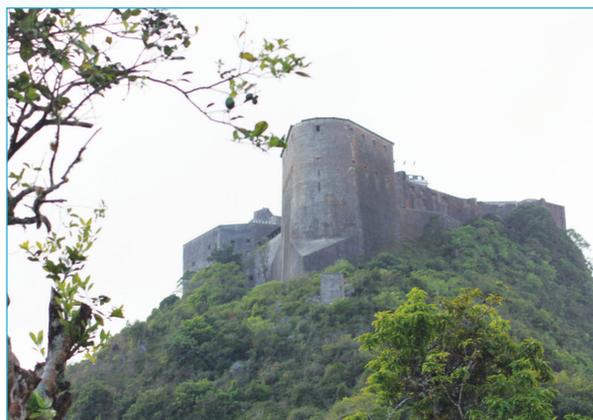
# Environnement Economique

## Contexte Général

Bien qu'en deçà des attentes, l'année 2013 présente dans l'ensemble un panorama plus encourageant que l'année 2012, avec un taux de croissance de l'ordre de 4.3%. La croissance a été stimulée par la progression des transferts de la diaspora, des exportations de biens et de services, du secteur de la construction et du secteur agricole. Toutefois, la poursuite de la chute de l'aide externe, la persistance des différends politiques entre la Présidence et le Parlement et l'attentisme des investisseurs privés suscitent des doutes quant à la durabilité de l'effort de croissance et notre capacité à générer les niveaux d'emploi et de productivité pouvant faire d'Haïti un pays émergent à l'horizon 2030.

Durant l'année 2013, le Gouvernement a entrepris des travaux de rénovation urbaine, d'évacuation de places publiques, de construction routière et de réfection d'infrastructure, financés par les fonds du Programme PetroCaribe. Ces fonds ont également contribué à soutenir des dépenses à caractère social (subventions à la consommation de produits pétroliers et d'électricité, PSUGO, Ede Pep, Ti Maman chérie, etc.). Le Ministère du Tourisme a déployé des efforts remarquables pour promouvoir la destination Haïti. Ceux-ci semblent déjà payants, au vu de la croissance de 21% des exportations de services comprenant principalement les revenus provenant du tourisme. Enfin, le taux d'inflation de

4.5% est en nette baisse par rapport à 2012, reflétant au moins en partie la meilleure production agricole de l'année.



En dépit de ces résultats encourageants, l'économie marque encore le pas, avec une faible croissance de 2% de l'industrie manufacturière où devrait logiquement se retrouver une partie substantielle de la création d'emplois durables et de la création de richesses. Les investissements étrangers directs, bien qu'en croissance de 22% par rapport à 2012, ne représentent que 2.3% du PIB, niveau très faible pour un pays en développement, de surcroît en pleine reconstruction. La croissance monétaire de 5%, voisine de l'inflation, est également symptomatique d'une économie tournant au ralenti. En effet, à l'équilibre, elle devrait dépasser l'inflation du rythme de progression réel du PIB. Les débours déjà mentionnés de l'Etat ont conduit à creuser le déficit des finances publiques.

### Evolution du PIB par secteur d'activité

	2010	2011	2012	2013
Agriculture / Sylviculture, pêche	-0.1%	-1.1%	-1.3%	4.5%
Industries Manufacturières	-15.2%	17.8%	7.1%	2.2%
Electricité et Eau	4.5%	30.0%	-24.2%	0.0%
Bâtiment et Travaux Publics	4.1%	9.1%	5.5%	9.3%
Commerce, Restaurants, Hôtels	-8.0%	4.6%	5.0%	4.9%
Transports et Communications	-2.9%	13.4%	-1.3%	3.6%
Autres Services marchands	-7.1%	2.7%	3.9%	3.3%
Services non marchands	1.4%	2.9%	2.8%	2.6%
<b>PIB</b>	<b>-5.5%</b>	<b>5.5%</b>	<b>2.9%</b>	<b>4.3%</b>

Source : BRH / IHSI

## Balance des Paiements

en millions de US\$	2010	2011	2012	2013	(Var.%)
<b>Sources de Devises</b>					
Exportations de biens (FOB)	563	768	785	880	12.2%
Exportations de services	453	544	549	664	21.0%
Transferts privés nets (Diaspora)	1,307	1311	1380	1533	11.1%
Dons Externes	1,840	1446	988	750	-24.1%
Revenus nets	22	41	68	54	-20.6%
Capitaux privés nets	-181	37	267	351	31.2%
Capitaux publics nets	941	505	444	411	-7.4%
Erreurs, omissions & autres	85	-33	-34	-214	526.7%
<b>Total Sources</b>	<b>5,030</b>	<b>4619</b>	<b>4448</b>	<b>4430</b>	<b>-0.4%</b>
<b>Utilisations de Devises</b>					
Importations de biens	3,010	3314	3079	3329	8.1%
Paiement de services	1,277	1119	1116	1098	-1.6%
<b>Total Utilisations</b>	<b>4,287</b>	<b>4433</b>	<b>4195</b>	<b>4427</b>	<b>5.5%</b>
<b>Solde = Variation des Réserves</b>	<b>(743)</b>	<b>(186)</b>	<b>(252)</b>	<b>(3)</b>	
(+=Baisse, -=Augmentation)					

Source: FMI, BRH

Ce déficit record de 8.7 milliards de gourdes est causé en grande partie par un manque à gagner au niveau des recettes fiscales d'environ 5 milliards de gourdes, qui reflète la forte contrebande sévissant à la frontière haïtiano-dominicaine.

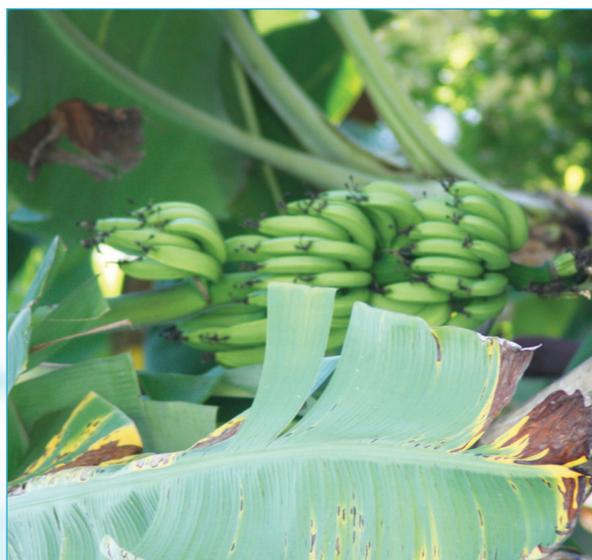
Sur le plan politique, la conjoncture reste encore dominée par la difficile cohabitation entre la Présidence et le Parlement. En témoignent cette année les difficultés pour mettre en place des institutions démocratiques, en particulier le Conseil Supérieur du Pouvoir Judiciaire (CSPJ) dont la composition a été l'objet d'une vive controverse, le Conseil Electoral Permanent (CEP) remplacé temporairement par une institution provisoire, le « Collège Transitoire du Conseil Electoral Permanent » (CTCEP), et la nouvelle loi électorale controversée. Cette situation troublée contribue indubitablement à retarder les élections sénatoriales et municipales, les décaissements de l'aide externe ainsi que la relance des investissements privés devant assurer la création d'emplois durables et la dynamisation de l'économie.

Face à cette conjoncture mitigée, le secteur bancaire continue d'afficher sa résilience et sa solidité financière, avec un profit net en hausse de 20.7%, générant un retour sur actif moyen (ROA) de 1.5% (contre 1.4% les deux années précédentes).

## L'économie réelle

D'après les projections préliminaires de l'Institut Haïtien de Statistiques et d'Informatique (IHSI), l'économie haïtienne a crû d'environ 4.3% durant l'année fiscale.

- i. Le secteur agricole a progressé de 4.5%. Il a bénéficié d'une croissance remarquable de la production céréalière, fruit des efforts d'investissements, de subventions directes du Gouvernement et de l'absence d'aléas naturels ;



- ii. Le secteur secondaire a crû de 5.9%, du fait, d'une part de la faible progression des industries manufacturières (+2%), qui inclut pourtant la forte croissance de 15% des exportations textiles bénéficiant des préférences commerciales accordées par la législation américaine et, d'autre part de l'excellente croissance de 9.3% du sous-secteur du bâtiment et des travaux publics (BTP), qui a bénéficié du décaissement accéléré des fonds du PetroCaribe ;
- iii. Le secteur tertiaire a augmenté de 3.7%, grâce à la croissance du sous-secteur « Commerce, restaurants et hôtels », qui a représenté 34% de la croissance globale de l'économie.

dollars des exportations de biens dominées par l'industrie de l'habillement (+12%) et, d'autre part à la croissance de 115 millions de dollars des exportations de services (+21%), qui reflète la nette progression des entrées de visiteurs étrangers dans le pays ;



## Commerce Extérieur et Balance des Paiements

Les entrées de devises constituent l'un des principaux moteurs de l'activité économique et de la consommation. Cette année, elles ont quasiment stagné, à 4.45 milliards de dollars contre 4.43 milliards l'année précédente, combinant une nouvelle diminution de l'aide externe et les bonnes performances des exportations et des transferts de la diaspora. Les principales composantes de l'évolution de l'offre de devises sont les suivantes :

- i. Les exportations totales ont augmenté de 210 millions de dollars (+15.8%). Ceci est dû, d'une part à l'augmentation de 96 millions de

- ii. Les transferts nets sans contrepartie ont crû de 153 millions de dollars (+11.1%). Cette augmentation reflète, d'une part la bonne tenue de l'économie américaine (+1.7%) où vit le plus grand contingent d'expéditeurs de transferts et, d'autre part la poursuite de la migration haïtienne, en particulier vers les USA, comme l'atteste la forte croissance du nombre de transferts enregistrés par la Sogexpress ;

- iii. Les dons extérieurs ont chuté de 238 millions de dollars (-24.1%). Cette chute fait suite à celle de 458 millions de dollars observée l'an dernier, portant à 1 milliard de dollars (-43%)

### Principales importations haïtiennes

en millions de US\$	2010	2011	2012	2013 *	(Var.%)
Alimentation	625	534	523	622	19.0%
Boissons et tabacs	49	31	32	69	117.4%
Combustibles	546	770	820	951	15.9%
Huiles / Graisses	77	56	25	56	123.8%
Produits Chimiques	102	130	107	220	106.9%
Articles manufacturés	638	793	673	643	-4.4%
Matériel de transport	744	688	654	544	-16.9%
Articles divers	457	562	477	475	-0.5%
<b>Total (CIF)</b>	<b>3,237</b>	<b>3,564</b>	<b>3,311</b>	<b>3,580</b>	<b>8.1%</b>
Ajustement	227	249	232	251	8.1%
<b>Total (FOB)</b>	<b>3,010</b>	<b>3,314</b>	<b>3,079</b>	<b>3,330</b>	<b>8.1%</b>

\* Projections

Source : FMI, BRH

### Principales exportations haïtiennes

en millions de US\$	2010	2011	2012	2013	(Var.%)
<b>Produits primaires</b>	<b>23</b>	<b>32</b>	<b>35</b>	<b>23</b>	<b>-35.6%</b>
Café	1	7	8	1	-87.8%
Cacao	9	7	9	4	-51.7%
Mangues	8	11	10	12	23.8%
Langoustes	4	6	6	4	-37.2%
Autres Produits Primaires	1	2	2	1	-36.3%
<b>Produits Industriels</b>	<b>214</b>	<b>290</b>	<b>294</b>	<b>335</b>	<b>14.3%</b>
Huiles Essentielles	14	16	14	15	6.5%
Petite Industrie	3	4	4	5	13.2%
Articles Manufacturés	196	268	274	314	14.9%
Autres	1	2	1	1	-25.4%
<b>Ajustement</b>	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>28</b>	<b>31</b>	<b>8.9%</b>
<b>Total (FOB) Nettes</b>	<b>257</b>	<b>349</b>	<b>357</b>	<b>389</b>	<b>8.9%</b>
Ajustement pour classification	306	419	428	492	14.9%
<b>Total (FOB) Brutes</b>	<b>563</b>	<b>768</b>	<b>785</b>	<b>880</b>	<b>12.2%</b>

Source : BRH

la diminution totale du volume de dons par rapport au record historique de 1.75 milliard de dollars reçu en 2010, année du séisme ;

- iv. Les capitaux publics nets ont baissé de 33 millions de dollars (-7.4%). Ils incluent des décaissements de prêts de 391 millions de dollars, en hausse de 6% par rapport à l'an dernier ;
- v. L'injection nette de capitaux privés est de 351 millions de dollars, en hausse de 83 millions. Cette hausse comprend 190 millions de dollars d'investissements étrangers directs, principalement dans l'hôtellerie et la reconstruction et des entrées de capitaux privés estimés à 160 millions de dollars (secteur bancaire et non bancaire), reflétant essentiellement les tirages des banques commerciales sur les lignes de crédit octroyées par leurs correspondants étrangers, en vue de financer leur portefeuille de crédit, suite à la hausse du taux de réserves obligatoires imposée par la BRH ;
- vi. Avec 214 millions de dollars, les sorties non identifiées de devises figurant au poste « erreurs et omissions » ont enregistré un nouveau record. Elles viennent diminuer d'autant le

volume net d'entrées de devises. Ceci reflète probablement la poursuite des voyages de vacanciers haïtiens, notamment à l'occasion des activités carnavalesques organisées pour la seconde année consécutive en dehors de Port-au-Prince, dans des villes de taille très inférieure aux 2.5 millions d'habitants vivant à Port-au-Prince et qui entraînent une nette baisse de l'activité commerciale entourant généralement le carnaval et la diminution subséquente de la demande agrégée de biens et services.

Les entrées de devises financent essentiellement :

- i. Les importations de biens, en hausse de 250 millions de dollars (+8.1%) ;
- ii. Les paiements de services, en légère baisse de 18 millions (-1.6%) ;
- iii. La variation des réserves brutes de change, en quasi-stagnation (-3 millions de dollars).

La hausse des importations de biens (+8.1%) se concentre cette année sur les produits alimentaires (+19%), les boissons et tabacs (+117%), les combustibles (+16%), les huiles et graisses (+124%) et les produits chimiques (+107%). L'effet de ces hausses est diminué par la forte baisse de

## Sommaire des Opérations du Trésor

en milliers de gourdes	2012	2013	(Var.%)
<b>Revenus</b>	<b>42,305</b>	<b>44,522</b>	<b>5.2%</b>
dont : Recettes Internes	28,331	29,243	3.2%
Recettes Douanières	13,795	14,231	3.2%
<b>Dépenses</b>	<b>46,816</b>	<b>52,826</b>	<b>12.8%</b>
dont : Contrib. du Trésor à l'investissement	12,288	13,250	7.8%
<b>Déficit : Base engagements</b>	<b>(4,511)</b>	<b>(8,304)</b>	<b>84.1%</b>
Ajustement	8,440	(492)	-105.8%
<b>Déficit : Base Caisse</b>	<b>3,929</b>	<b>(8,796)</b>	<b>-323.9%</b>
Financement Externe	1,514	3,659	141.7%
Financement Interne (BRH+Autres)	(5,443)	5,137	-194.4%

Source : FMI, BRH

l'importation des véhicules (-17%) et celles, plus modestes, des articles manufacturés (-4%) et articles divers (-0.5%).

La hausse de 15.8% des exportations de biens et services provient des progressions respectives de 12.2% des exportations de biens et de 21% des exportations de services (tourisme). Les exportations de biens sont toujours dominées par l'industrie textile, en hausse de 15%. Les huiles essentielles ont également augmenté (+6.5%). Les produits primaires baissent fortement (-36%), en raison principalement de l'effondrement des exportations de café (-88%), de cacao (-52%) et de langoustes (-37%) et ce, malgré la bonne tenue des exportations de mangues (+24%). Les produits primaires représentent environ 6% des exportations totales de biens cette année contre 10% et 9% les deux années précédentes.

## Finances publiques, Monnaie et Système Bancaire

Sur le plan financier et bancaire, l'année a été dominée par les tendances suivantes :

i. Une stagnation des entrées de devises, qui restent toutefois à un niveau supérieur à 50% du PIB. Elles alimentent entre autres la croissance des importations, la dollarisation et la surliquidité du système bancaire, ainsi que le renforcement de la gourde – préjudiciable à la compétitivité des exportations et de l'agriculture

et au pouvoir d'achat des bénéficiaires de transferts de la diaspora ;

- ii. Un ralentissement sensible de la croissance monétaire, qui reflète principalement :
  - o La stagnation des entrées de devises ;
  - o La baisse des dépôts du Bureau de Monétisation (BMPAD) à la Banque Nationale de Crédit (BNC), conséquence de l'utilisation des ressources du PetroCaribe ;
  - o Les interventions importantes de la BRH sur le marché des changes. La BRH a vendu cette année le chiffre record de 129 millions de dollars de devises, réduisant d'autant la masse monétaire M2 incluant les passifs en gourdes du système ;
  - o Une importante hausse des taux de réserves obligatoires imposée par la BRH sur les dépôts du système (+5%), comprimant ainsi la croissance du crédit bancaire, l'un des trois déterminants de la masse monétaire ;
- iii. Une croissance sensible, pour la 3<sup>e</sup> année consécutive, quoique à un taux nettement moindre, de la demande de crédit et une nette amélioration de la qualité des portefeuilles. La croissance du crédit a été entraînée par la demande de construction de nouveaux hôtels et d'espaces commerciaux. La qualité des portefeuilles est la conséquence des efforts continus d'assainissement des banques.

De manière plus précise, la situation financière se caractérise cette année par :

- i. Un nouveau ralentissement de l'inflation (4.5% contre 6.5% en 2012), tributaire des baisses respectives de 0.5% et de 1.5% des cours mondiaux des denrées pétrolières et non pétrolières, couplées à l'impact favorable sur les prix de la bonne croissance de la production agricole et de la faible croissance monétaire ;
- ii. Une légère dépréciation nominale de 3.35% de la gourde (43.7 gourdes par dollar contre 42.3), découlant de la poursuite de croissance du crédit en gourdes du système, combattu par les importantes interventions de la BRH. Cette dépréciation nominale, combinée à un différentiel d'inflation d'environ 3% avec nos partenaires commerciaux, correspond en fait à une légère dépréciation réelle de 0.3% ;
- iii. Une progression de 5.2% des recettes fiscales, incluant une croissance de 3.2% des recettes internes et douanières et une augmentation de 485% des autres ressources fiscales ;
- iv. Une hausse de 13% des dépenses publiques, due essentiellement à la croissance officielle de 14% des dépenses courantes et à celle de 8% de la contribution du Trésor aux investissements publics ;
- v. Un déficit budgétaire important de 8.3 milliards sur base engagement, reflétant des dépenses totales supérieures de 7.8 milliards aux recettes totales (+18.6%). En tenant compte des engagements non débités en fin d'année et payés sur les engagements de l'année 2012, le Trésor enregistre un déficit budgétaire de 8.7 milliards en base caisse. Si l'on tient compte d'un financement externe de 3.6 milliards, ce déficit impose un financement interne de 5.1 milliards, contrairement aux baisses d'endettement interne des deux années précédentes. Ces mouvements, associés à la prise en compte des dépôts du PetroCaribe, conduisent à une régression du montant négatif de 18 à 9 milliards de gourdes des créances nettes de la BRH sur l'Etat ;
- vi. Une modeste croissance de 5% de la masse monétaire, combinant une croissance de 5.8% des dépôts en gourdes, de 4.6% des dépôts en

#### **Bilan résumé du système bancaire consolidé \***

<i>en milliers de gourdes</i>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>(Var.%)</b>
Réserves de Change	92,209	104,581	116,015	105,199	-9.3%
Crédit au Secteur Public	(4,264)	(12,871)	(17,720)	(8,974)	-49.4%
Crédit au Secteur Privé	40,585	50,526	65,573	76,192	16.2%
Autres	(2,108)	(3,148)	(13,017)	(13,719)	5.4%
<b>Total de l'Actif</b>	<b>126,421</b>	<b>139,086</b>	<b>150,851</b>	<b>158,697</b>	<b>5.2%</b>
Monnaie Fiduciaire	17,282	18,401	20,232	21,352	5.5%
Dépôts Totaux	109,139	120,685	130,620	137,345	5.1%
Dépôts en gourdes	48,784	51,926	56,846	60,168	5.8%
Dépôts à Vue	19,628	22,587	26,151	26,443	1.1%
Dépôts d'Epargne	21,346	23,037	23,625	24,153	2.2%
Dépôts à Terme et Autres	7,810	6,302	7,070	9,572	35.4%
Dépôts en Dollars US	60,355	68,760	73,774	77,177	4.6%
Dépôts à Vue	28,607	32,480	34,881	36,960	6.0%
Dépôts d'Epargne	20,502	24,483	26,270	27,322	4.0%
Dépôts à Terme et Autres	11,247	11,796	12,623	12,895	2.2%
<b>Total du Passif</b>	<b>126,421</b>	<b>139,086</b>	<b>150,851</b>	<b>158,697</b>	<b>5.2%</b>

\* incluant la BRH

Source : FMI, BRH

devises (non compris les dépôts du Programme PetroCaribe, passés en déduction de la dette de l'Etat à la BRH) et de 5,5% de la monnaie fiduciaire en circulation. La croissance des dépôts en devises est en fait de 1.2% lorsqu'exprimée en dollars. La progression de la masse monétaire provient principalement de :

- o La baisse de 9.3% des réserves en devises du système bancaire ;
  - o La croissance de l'encours du crédit au secteur public, incorporant l'utilisation quasi-intégrale des dépôts provenant des fonds du PetroCaribe ;
  - o La croissance de 16% du crédit au secteur privé. Le poste « Autres », qui inclut entre autres composantes le capital de la BRH, accuse un solde négatif de 13.7 milliards de gourdes contre 13.0 milliards en 2012 ;
- vii. Un maintien de la rentabilité des banques commerciales. Le profit net du système a augmenté de 17% pour se situer à 2.6 milliards de gourdes (contre 2.2 milliards en 2012), portant le rendement d'actif moyen (ROA) à 1.5%. Cette performance provient :
- o D'une croissance de 22.2% de la marge d'intermédiation, résultant de la croissance de 16% du portefeuille de crédit et de la baisse des taux d'intérêt ;
  - o D'une progression de 6.9% des provisions pour créances douteuses, reflétant la conjoncture et les efforts d'assainissement des portefeuilles des banques. Le taux moyen d'improductif du système est de 2.4% ;
  - o D'une augmentation de 11.6% des autres revenus, incluant les revenus de commission et de change et de ceux provenant des filiales des banques commerciales ;
  - o D'une progression de 13.8% des frais généraux, soit quasiment trois fois le taux d'inflation de l'année 2013.

## Prévisions pour 2013-2014

Compte tenu de la décroissance continue des dons officiels et de la poursuite d'une conjoncture politique incertaine, liée notamment à la tenue des prochaines élections, les perspectives de croissance de l'économie haïtienne semblent malheureusement limitées pour l'année fiscale 2013-2014. L'exécution de travaux de rénovation urbaine et d'infrastructures amorcés en 2013 est appelée à

souffrir du manque de financement externe et de l'accumulation d'arriérés domestiques, lesquels pourraient handicaper nos capacités de poursuite du rythme de travaux publics affiché en 2013.

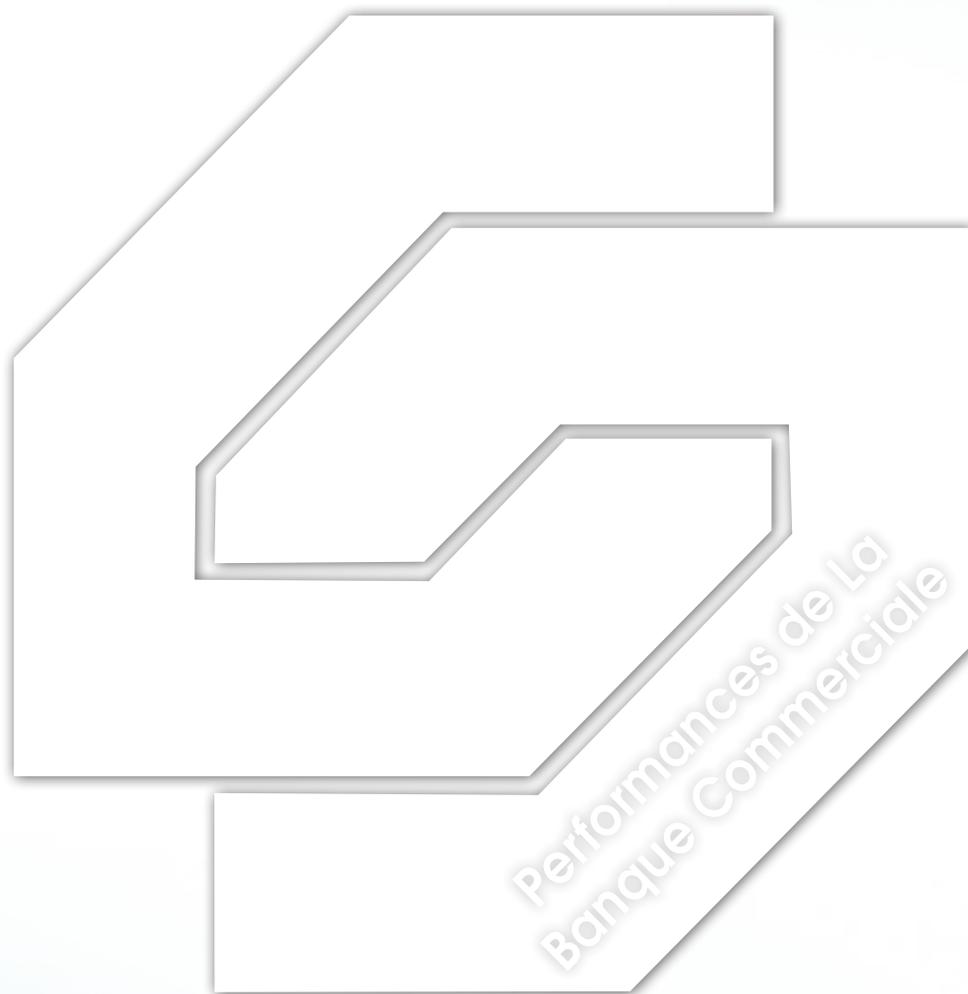
Le rapport du Fonds Monétaire prévoit une croissance économique réelle annuelle de 6.3% en 2014, entraînée par :

- i. Une progression soutenue du sous-secteur bâtiment et travaux publics ;
- ii. Une croissance continue du secteur agricole ;
- iii. Une croissance de 12% des exportations ;
- iv. Une modeste croissance du commerce, concomitante à une augmentation de seulement 5% des importations. L'inflation moyenne devrait, d'après le Fonds, connaître une baisse de 5% en 2013 à 4% en 2014, reflétant un effort renouvelé de maîtrise des finances publiques et de maintien de la politique monétaire serrée suivie par la BRH.

Sur la base de notre analyse de la conjoncture et en dépit d'un environnement international plus porteur en 2014, nous pensons que les prévisions de croissance contenues dans le rapport de surveillance du Fonds se révéleront probablement trop optimistes, comme ce fut le cas en 2012 et en 2013. Il semble plus réaliste de limiter nos attentes à une croissance réelle annuelle de 3%, proche de la moyenne des 4 dernières années. L'inflation devrait être maintenue au niveau actuel de 4.5% par an et le crédit au secteur privé devrait continuer à ralentir, en fonction des contraintes imposées par la BRH, avec un taux de croissance annuel de 11% contre 16% en 2013.



# Performances de La Banque Commerciale



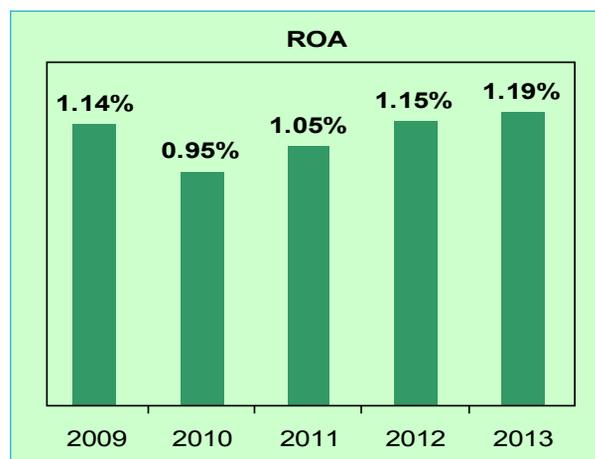
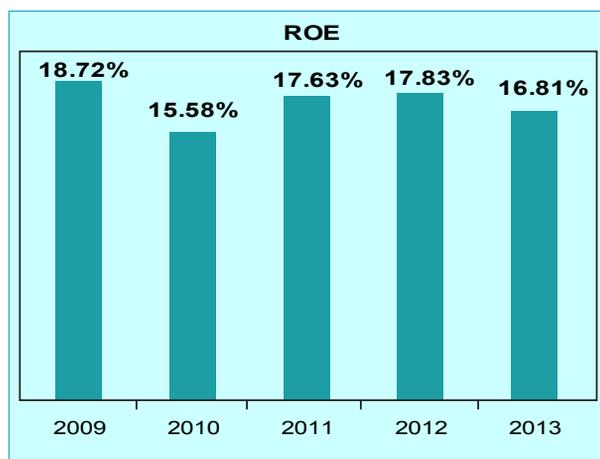
# Performances de la Banque Commerciale

Le résultat après impôts de la Sogebank a progressé de 7.34% par rapport à l'exercice précédent, passant de 518 millions à 556 millions de gourdes. Au 30 septembre 2013 l'actif s'élève à 47.3 milliards de gourdes contre 46 milliards de gourdes en 2012, soit une croissance de 2.97% (contre 6.34% en 2012).

Les principaux ratios de rentabilité, notamment le rendement sur actif (ROA) et le rendement sur fonds propres (ROE) sont passés respectivement de 1.15% à 1.19% et de 17.83% à 16.81%. L'amélioration du ROA s'explique par le fait que la progression de l'actif a été relativement faible.

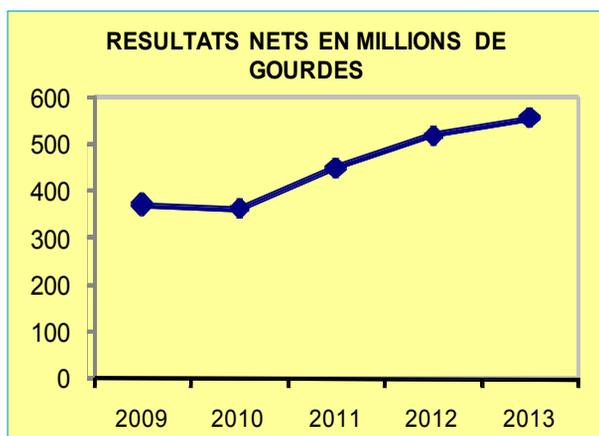
Le produit net bancaire a crû de 14.04%, passant de 2,092 millions de gourdes à 2,385 millions. Cette augmentation s'explique par :

- i. Une amélioration de la marge nette d'intérêt qui est passée de 1,041 millions à 1,233 millions de gourdes. Cette bonne performance s'explique essentiellement par la croissance de 15.3% du portefeuille de crédit et par la hausse des taux d'intérêts sur les prêts en gourdes. L'augmentation du portefeuille de crédit a été réalisée dans une conjoncture marquée par la rareté des liquidités en gourdes, suite au relèvement du plafond des réserves obligatoires sur les passifs en gourdes de 29% à 35%. Les revenus d'intérêts sur le portefeuille des placements à l'étranger ont décliné de 18.5% en raison du rapatriement par la banque de plus de 25 millions de dollars, suite à la mesure de la BRH d'augmenter le taux des réserves obligatoires sur les passifs en dollars de 34% à 39%.



En milliers de Gourdes	2013	2012	Var. (%)
<b>Revenus d'Intérêts</b>	2,082,457	1,862,337	11.82%
<b>Dépenses Intérêts</b>	849,299	821,169	3.43%
<b>Revenus Intérêts Net</b>	1,233,157	1,041,168	18.44%
<b>Provision</b>	240,200	120,000	100.17%
<b>Revenus après provision</b>	992,957	921,168	7.79%
<b>Commissions et autres</b>	1,392,767	1,170,896	18.95%
<b>Excédent net lié au séisme</b>		0	
<b>Produit net bancaire</b>	2,385,724	2,092,064	14.04%
<b>Dépenses</b>	1,722,929	1,517,768	13.52%
<b>Profits avant Impôts</b>	662,795	574,296	15.41%
<b>Impôts sur le revenu</b>	91,714	41,229	122.45%
<b>Don à la Fondation</b>	15,000	15,000	0.00%
<b>Profits Nets</b>	556,082	518,067	7.34%

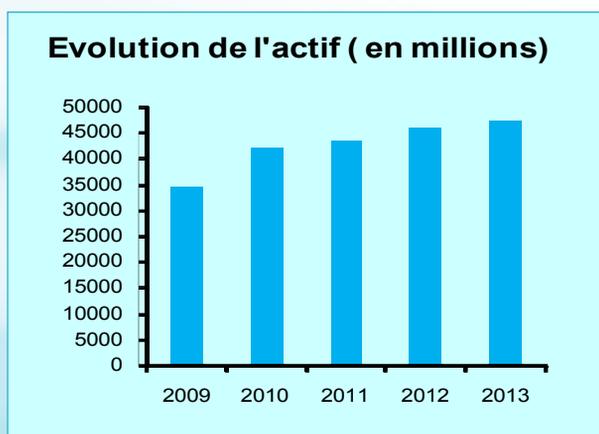
- ii. Une hausse de la dotation pour créances douteuses de l'ordre de 100% provoquée en grande partie par la détérioration du portefeuille de microcrédit suite aux incendies survenus dans divers marchés publics, les dégâts causés par la tempête tropicale Sandy au début de l'année fiscale et la morosité de l'activité économique. Au



30 septembre 2013 la couverture du portefeuille improductif est de 171% contre 121% l'exercice précédent. Le taux des improductifs a connu une amélioration, passant de 1.05% à 0.9%.

- iii. Un accroissement de 18.84% des revenus de commissions. Cette hausse s'explique par la mise en application d'une nouvelle grille tarifaire, par le gain exceptionnel réalisé sur les placements détenus à l'étranger suite au choix fait par la banque de remplacer la norme IAS 39 par la norme IFRS 9 et par la croissance des revenus de commissions sur le portefeuille de crédit.

Les frais de fonctionnement de la banque commerciale ont augmenté de 13.52%, passant de 1,517 millions à 1,722 millions de gourdes. Cette hausse s'explique en grande partie par l'augmentation des frais de personnel causée par la

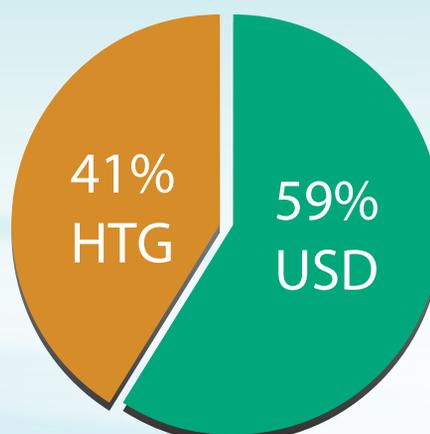


revalorisation de certaines catégories d'emplois, l'embauche de 86 collaborateurs et l'octroi des augmentations de coût de la vie et de performance. Malgré des frais généraux supérieurs à l'exercice précédent, le ratio d'efficacité a connu une légère amélioration, passant de 72.6% à 72.3%.

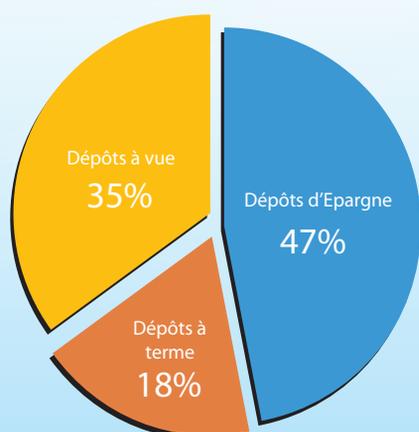
Avec 38.66 milliards de gourdes, le total des dépôts de la Sogebank est resté stable (+0.15%), à l'instar de ceux de l'ensemble du système bancaire (-0.36%). La part de marché de la banque a légèrement augmenté, passant de 26.3% à 26.5%. Par type de dépôts, les dépôts totaux se répartissent ainsi : dépôts à vue : 35% ; dépôts d'épargne : 47% ; et dépôts à terme : 18%. Par type de monnaie, les dépôts se décomposent comme suit : dépôts en gourdes : 41% ; et dépôts en dollars : 59%.

En relevant le taux plafond des réserves obligatoires dans les deux monnaies, la BRH a impacté le volume de liquidités disponibles pour le crédit dans le système. Il a donc fallu trouver des solutions adéquates à cette diminution des ressources et se montrer inventif pour rationaliser les emplois. Dans ce contexte difficile, la Sogebank a conservé sa part de marché (30%). Avec une croissance de 15%, le portefeuille de crédit s'établit au 30 septembre 2013 à un peu plus de 19 milliards de gourdes. Les prêts destinés aux activités commerciales, regroupés sous les rubriques Prêts aux entreprises - Avances en compte courant - Prêts aux micro-entreprises, contribuent à cette augmentation à hauteur de 35%. La direction en charge des prêts aux Petites et Moyennes Entreprises (PME) s'est révélée particulièrement active avec une hausse de son portefeuille de 40% pendant l'exercice. Le portefeuille de crédit PME s'élève à 771 millions de gourdes au 30 septembre. Ceci confirme le bon choix effectué par

#### Répartition des dépôts par devises



### Répartition des dépôts totaux



la Sogebank de se positionner durablement sur ce segment de clientèle. La répartition du portefeuille de crédit total est restée relativement stable : environ 60% des prêts sont effectués en gourdes contre 40% en dollars. De plus, grâce au renforcement continu des mécanismes de suivi du portefeuille mis en place depuis plusieurs années, le volume des prêts non productifs a été réduit de façon significative puisque le taux d'improductif au 30 septembre est inférieur à 1%.



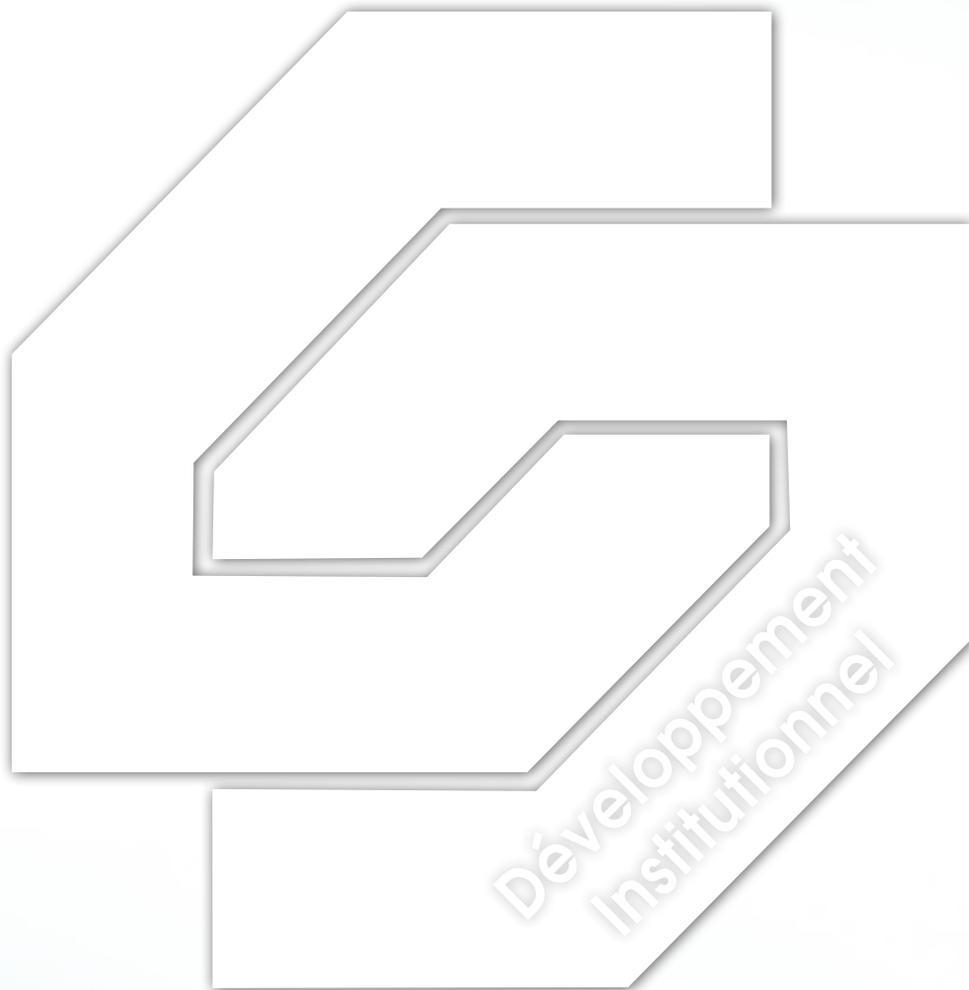
### Portefeuille de Crédit

<i>en milliers de gourdes</i>	2012	2013	Var. (%)
Prêts aux entreprises	9,983,972	11,968,893	20%
Avances en compte courant	3,128,986	3,206,265	2%
Prêts aux Particuliers	86,471	93,704	8%
Prêts aux Employés	57,701	71,801	24%
Prêts aux micro-entreprises	806,127	907,196	13%
Portefeuille Sogecarte	705,020	766,742	9%
Portefeuille Sogefac	1,501,407	1,879,679	25%
<b>Sous-total</b>	<b>16,269,684</b>	<b>18,894,280</b>	<b>16%</b>
Prêts non productifs	248,993	161,198	-35%
<b>Total</b>	<b>16,518,677</b>	<b>19,055,478</b>	<b>15%</b>
Prêts en gourdes	60%	59%	
Prêts en dollars US	40%	41%	
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	

# SOGEBANK



# Développement Institutionnel



# Développement Institutionnel

Cette année, le réseau de succursales s'est enrichi de deux nouveaux points de vente. Situé à la Rue Faubert (Pétionville), l'Espace Premium a été ouvert afin de mettre à la disposition des Clients « Haut de Gamme » de la Sogebank, un espace où ils bénéficient d'un service personnalisé et de haut standing. La réouverture de la succursale de Portail Léogâne a permis d'étoffer la présence du Groupe Sogebank dans cette partie de l'aire métropolitaine, qui représente une part de marché assez importante. La Sogebank possède un réseau de 36 points de vente ainsi répartis : un Espace Premium et 35 succursales dont 21 en zone métropolitaine et 14 dans les villes de province.



Exclusivité de la Sogebank en Haïti, le réseau d'ATM a encore été agrandi. Avec 52 ATM, dont 17 dans les succursales de la zone métropolitaine, 11 dans les succursales de province et 24 répartis dans divers lieux commerciaux, la clientèle peut réaliser des opérations rapides, 24h/24 et en toute sécurité. Nos clients ont effectué 897,415 transactions cette année, pour un décaissement total de 3,5 milliards de gourdes. Les retraits dans les ATM représentent 25% du total des retraits effectués dans le réseau de succursales. La mise en place d'une stratégie visant à migrer les comptes d'épargne à livret vers des comptes d'épargne sans livret (Sogecash) a permis d'accroître la quantité de cartes plastiques en circulation (plus de 80,000). Cette canalisation de la demande vers des canaux bancaires modernes a une incidence positive sur la réduction de l'affluence dans les succursales. Leader incontesté en matière de banque à distance, la Sogebank a enregistré par ailleurs une augmentation massive de souscriptions à Sogebanking (+98%). Le nombre de profils actifs s'établit à 18,294.

En matière de ressources humaines, la Sogebank a travaillé à l'épanouissement de ses Ressources Humaines et au renforcement du sentiment d'appartenance au Groupe Sogebank. Le premier axe a visé la mise en place d'une communication généralisée pour partager la stratégie de l'exercice et faire adhérer tous les Collaborateurs aux enjeux auxquels la Sogebank doit répondre avec succès. A la mi-novembre, l'Institution a initié une rencontre « Focus 2012-2013 » à l'attention de tous ses cadres managers. Focus vise à impulser une dimension collective aux orientations et objectifs à atteindre pour l'exercice. Ces informations stratégiques ont par la suite été partagées avec les 1,350 Collaborateurs de la Banque Commerciale au travers de rencontres « Zoom » tant en zone métropolitaine qu'en province. Un sondage mené auprès des Collaborateurs a montré que l'objectif recherché avait été atteint et a révélé un taux d'appréciation élevé, confortant ainsi le Conseil d'Administration et la Direction Générale à pérenniser ces espaces de partage et d'échanges. Deuxième axe pour renforcer le sentiment d'appartenance, une grande rencontre baptisée à dessein « Mobilisation 2013 » a été organisée. Le 22 juin, Mobilisation 2013 s'est déroulée avec tous les Collaborateurs de la Banque Commerciale. Cette rencontre, fortement soutenue par le Conseil d'Administration, a concilié 2 grands axes. Tout d'abord un volet institutionnel avec la projection des films sur les valeurs IMPEC et l'Engagement Social, puis un volet récréatif avec la performance de notre chorale Sogevoix et d'autres artistes invités. Mobilisation 2013 concrétise le grand travail mené en amont sur les valeurs du Groupe Sogebank. Inspiré de la citation de Robin Sharma :



« Les principes sont aux hommes ce que les racines sont aux arbres. Sans racines, les arbres tombent lorsqu'ils sont balayés par le vent. Sans principes, les hommes tombent lorsqu'ils sont secoués par les tempêtes de l'existence », cinq lettres ont été retenues pour illustrer les valeurs de notre Institution : l'esprit d'Intégrité, de Mobilisation, de Performance, l'esprit d'Equipe et l'Esprit Client. En un mot : IMPEC pour 100% d'IMPACT ! Tous les Collaborateurs ont travaillé sur le sens de chacun de ces mots et la traduction qu'ils pouvaient en faire dans leurs domaines de compétences respectifs. Après ce travail de partage et d'appropriation, un film sur nos valeurs a été réalisé, mettant en scène des Collaborateurs, des Actionnaires et des Clients. Mobilisation a instauré une autre tradition : le prix d'Excellence décerné aux Collaborateurs qui, années après années, mettent l'Esprit SOGE en action. Notre équipe Sogebasket a été également mise en avant pour reconnaître son investissement à porter bien haut les couleurs du Groupe dans les tournois corporatifs de ASHBAC. En plus d'IMPEC, une valeur supplémentaire a été retenue, celle de l'Engagement Social. Elle vise, en plus du soutien financier apporté par l'Institution, à mobiliser les Collaborateurs autour d'un projet pour l'avancement de la communauté haïtienne. L'évènement de cet exercice a été la rénovation de l'Ecole Elim de Duval. Plus d'une cinquantaine de Collaborateurs volontaires ont participé pendant deux jours à ces travaux en mai 2013. 120 élèves et le corps enseignant ont ainsi bénéficié du renforcement de la structure des bâtiments, de classes repeintes, de sanitaires modernisés, d'un système d'énergie autonome et d'une bibliothèque construite de A à Z. Troisième axe, la Sogebank a revalorisé certaines catégories d'emploi dans le but de promouvoir l'emploi et maintenir une compétitivité salariale par rapport



au reste du secteur bancaire. Plus d'un millier de Collaborateurs ont ainsi bénéficié de la revalorisation de leur salaire. Enfin, notre devise interne a été enrichie au cours de cet exercice : « L'avenir appartient à ceux qui travaillent... ENSEMBLE, dans le respect des valeurs de l'ESPRIT SOGE ».

Sur le plan technologique, la Sogebank a travaillé sur deux fronts principaux : la consolidation de l'infrastructure et le lancement de nouveaux produits à travers de nouveaux canaux. Dans le cadre de la reconstruction de son siège social, la banque a complètement rénové son centre de traitement qui a été mis aux normes internationales. L'accent a surtout été porté sur la haute disponibilité ; l'environnement a été spécialement conçu en ce sens avec la redondance de l'alimentation, de la climatisation et des liaisons de communication. Le processus de consolidation a également touché le réseau métropolitain de communication avec de nouveaux équipements pour doubler les capacités de trafic. Dans le même registre, un grand projet d'intégration des outils de communication interne a été lancé à travers la signature d'un contrat important avec un représentant local de la compagnie Cisco. Un chantier important a été finalisé au cours de l'année 2013 : une nouvelle version du logiciel de gestion des prêts aux PME a été mise en production. Avec ce nouvel outil, les délais d'analyse de dossier et de décaissements ont été réduits de manière très sensible. Enfin, le service de banque mobile a été mis en version pilote.

La Sogebank poursuit sa politique de sponsoring mise en place depuis quelques années, notamment dans le domaine du sport et de la culture. En matière de communication, des campagnes ont été élaborées aussi bien pour les produits et services Sogebank (PME, ATM, etc.) que pour les besoins des Filiales (coup de poing Sogecarte, Extrait d'archives Sogexpress, etc.). La présence au Carnaval a cette année été étendue à l'ensemble du Groupe Sogebank, afin de profiter d'une meilleure visibilité lors de cet évènement riche en couleurs et en nombre de participants. Par ailleurs, le développement de la section Etudes & Recherches intégrée au département Marketing permettra à la Sogebank de bénéficier d'un meilleur support à la décision.



**GROUPE**

# IMPEC

# 100% d'impact

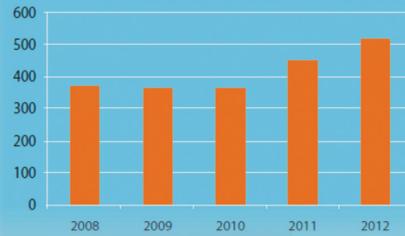


## Intégrité



## Mobilisation

Résultats nets Sogebank  
en millions de gourdes



## Performance



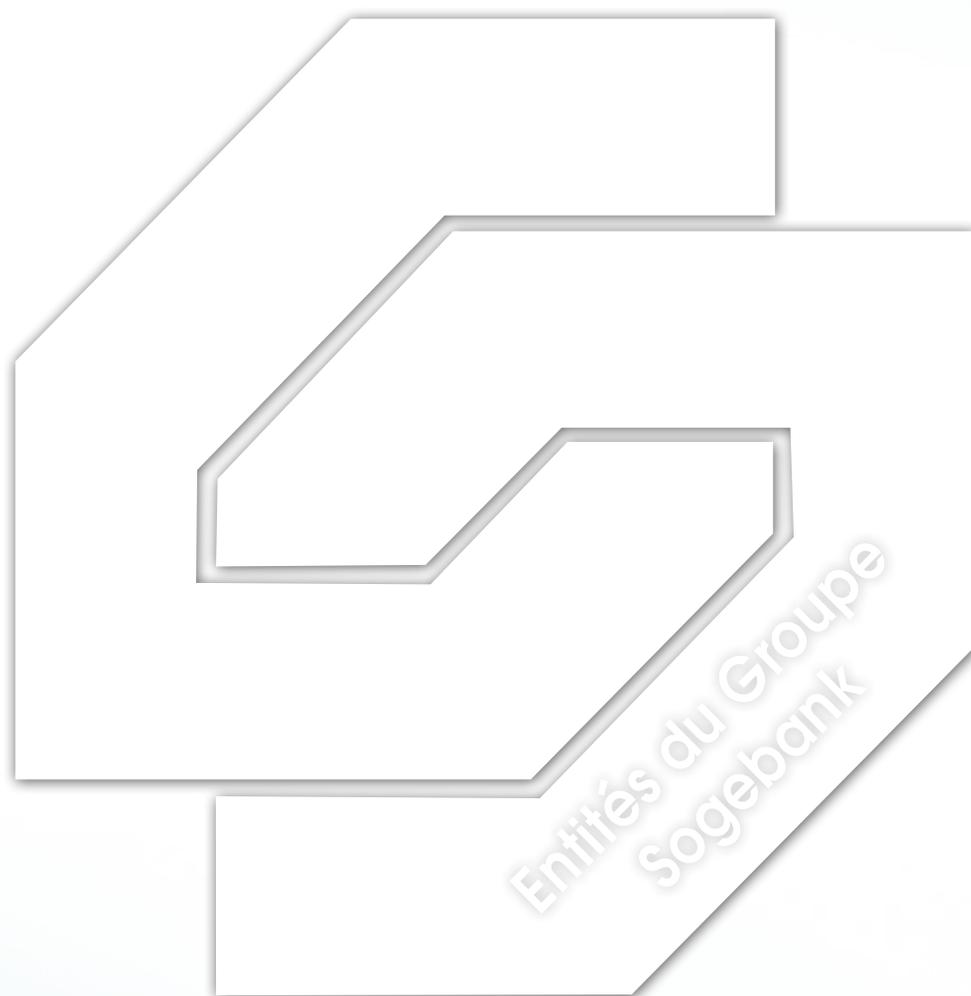
## Equipe



## Client

# NOS VALEURS

# Entités du Groupe Sogebank



# SOGEBEL

	2012	2013	Var. (%)
<i>en milliers de gourdes</i>			
Profit Net	56,4	67,5	19.7%
ROA	1,35%	1,58%	17.0%
ROE	13,69%	15,34%	20.5%

Les performances de la Sogebel pour l'année fiscale ont été satisfaisantes :

- i. Le profit avant impôts et taxes a nettement augmenté, passant de 73.5 à 90.7 millions de gourdes, retrouvant ainsi un niveau conforme aux chiffres d'avant séisme ;
- ii. Les ratios de rentabilité ont été améliorés : le ROA est passé de 1,35% à 1,58% (+17%) et le ROE de 13,69% à 15,34% (+13,74%) ;
- iii. Le portefeuille de crédit net a crû de 437.8 millions de gourdes, passant de 2.16 à 2.59 milliards de gourdes (+20.30%). Cette bonne performance est à mettre surtout à l'actif des prêts en gourdes, qui ont augmenté de 36% alors que les prêts en dollars sont restés stables. Le taux des Prêts Improductifs a également été amélioré, passant de 5.95% à 5.29%. Et le ratio Provisions / Improductifs atteint 79.32%, contre 49.85% en 2012 ;
- iv. Les dépôts ont baissé de 14.4%, passant de 3.27 milliards à 2.80 milliards de gourdes ;
- v. Les gains de change ont dépassé de 135.89% le budget ;
- vi. Les dépenses opérationnelles ont été bien maîtrisées, restant inférieures de 19.57% au budget. Par rapport à l'exercice précédent, elles ont crû de 4.3 millions de gourdes (+4.51%) ;
- vii. En dépit du paiement d'un dividende de 37.5 millions de gourdes, l'avoir des Actionnaires est passé de 425.1 à 455.1 millions de gourdes (+7,06%).



*Les membres de la Direction de la Sogebel  
De gauche à droite :  
Adrien Tassy, Mika P. Bruno, Daniel Martial, Hughes Gilbert*



# SOGECARTE

	2012	2013	Var. (%)
<i>en milliers de gourdes</i>			
Profit Net	90,726	91,237	0.6%
ROA	13.11%	12.86%	-1.9%
ROE	21.85%	20.42%	-6.5%

La Sogecarte a maintenu son niveau de rentabilité durant l'exercice, avec des profits brut de plus de 115 millions de gourdes, dépassant ainsi de 8% les prévisions budgétaires. De manière plus détaillée, les principaux chiffres de l'institution ont évolué de la manière suivante :

- i. Les revenus d'intérêts bruts ont augmenté de 16%, malgré l'impact des nouvelles mesures interdisant les transactions en dollars sur carte de crédit sur le territoire national ;
- ii. Les cotisations annuelles ont crû de 8%, en retrait toutefois par rapport aux prévisions ;
- iii. Cette année encore, la plus forte croissance de nos revenus se retrouve au niveau des commissions sur avances de fonds (+36%). Cette performance doit encourager le Groupe Sogebank à poursuivre

ses efforts en matière d'expansion de son réseau, particulièrement au niveau des ATM ;

- iv. Les frais financiers de la Sogecarte ont fortement augmenté suite à la réforme interne sur les taux d'intérêts inter-filiales ;
- v. Les revenus bruts de commissions sur achats ont, nominalement, crû de 6%. Cette faible performance résulte, d'une part de la baisse des transactions en dollars suite aux nouvelles mesures sur les cartes de crédit et, d'autre part de l'effritement des parts de marché de la Sogecarte dans le domaine de l'affiliation suite aux retards dans l'implémentation des projets ;
- vi. Les dépenses de provisions pour pertes sur prêts ont augmenté de 9.7%, témoignant des difficultés financières de la clientèle ;
- vii. Le portefeuille de cartes de crédit brut géré pour le compte de la Sogebank a crû globalement de 8%. Le portefeuille a été affecté par les nouvelles mesures sur les cartes de crédit, lesquelles ont entraîné une forte baisse du portefeuille en dollars, compensée seulement partiellement par une hausse du portefeuille en gourdes.



*Les membres de la Direction de la Sogecarte  
Devant, de gauche à droite :  
Chantal Jean-Julien, Roland Guillaume,  
Derrière, de gauche à droite :  
Frantz Kerby, Fred Alix Viala, Grégory Gardère*

Bien que les résultats de l'exercice soient respectables, la Sogecarte a dû faire face à des défis de taille. Ainsi, devant les difficultés d'implémentation et le prolongement hors des délais prévus du projet de changement de plateforme informatique, le management de la banque a dû prendre la délicate décision de remplacer le fournisseur de service. Ce remplacement ne remet toutefois pas en cause les

ambitieux projets de modernisation du Groupe dans les services de paiement électronique sécurisés.

Outre ce projet qui nous tient tant à cœur, d'autres activités ont été réalisées :

- i. Dans le but d'améliorer le service à la clientèle, plusieurs initiatives ont été concrétisées :
  - o Pour le service à la clientèle par téléphone, un mini-centre de réception d'appels a été mis en place, constitué de plusieurs officiers entièrement dédiés à cette tâche ;
  - o Les clients qui le souhaitent peuvent maintenant obtenir un résumé de leurs relevés de compte de carte de crédit par courrier électronique – le E-statement ;
- ii. Les coupons Maké Points différencient toujours la Sogecarte des institutions concurrentes. Plus de 6 millions de points ont été distribués cette année. Ces coupons-rabais sont acceptés chez une cinquantaine de nos commerçants affiliés appartenant à différents domaines d'activités ;



- iii. Plus de 25 millions de Miles AAdvantage ont été crédités aux comptes des détenteurs de cette carte. Plusieurs clients ont pu bénéficier du programme « Reduced Miles Award » où tout client ayant cumulé au moins 20,000 miles peut acquérir un ticket pour n'importe quelle destination aux Etats Unis d'Amérique.

Plusieurs activités promotionnelles et de sponsoring ont été effectuées durant l'exercice, notamment :

- i. Le patronage de plusieurs concerts et CD : CD Jodia, Jean Caze, Mizik Mizik, Journée du Jazz et Aaron Golberg, Réginald Policard, etc. ;
- ii. Le programme de Super Bonus de décembre 2012, qui a permis aux clients de la Sogecarte de multiplier leurs Maké Points et leurs Miles par 20 en achetant chez les commerçants participants ;
- iii. Le patronage de plusieurs activités culturelles, caritatives et sportives : activité de la Société Haïtienne d'Orthopédie, Tournoi du Quisqueya Club de Tennis de Table, activités de différentes Chambres de Commerce, activités scolaires et levées de fonds ; participation aux carnivals national et des fleurs ainsi qu'à différentes foires ;
- iv. En mai et juin 2013, la Promotion Fête des Parents, période pendant laquelle les détenteurs d'une Sogecarte ont pu multiplier leurs Maké Points et leur Miles par 20.

**950 destinations pour accumuler des miles en utilisant la Carte**



**Plus vous l'utilisez, plus vous accumulez de miles! Et vos miles n'expirent jamais!**

Les miles n'expirent jamais si, au moins une fois chaque 18 mois, (i) vous échangez vos miles AAdvantage®, (ii) vous volez avec American Airlines, American Eagle® ou AmericanConnection® ou (iii) vous accumulez des miles avec un membre participant AAdvantage®. Tous les détails sur [www.aa.com/aadvantage](http://www.aa.com/aadvantage). American Airlines et AAdvantage sont des marques d'American Airlines, Inc. American Airlines se réserve le droit de modifier le programme AAdvantage à tout moment et sans préavis. American Airlines ne peut être tenu pour responsable des produits ou services offerts par d'autres compagnies participantes. Pour obtenir de plus amples détails sur le programme AAdvantage, rendez-vous à l'adresse [www.aa.com/aadvantage](http://www.aa.com/aadvantage).

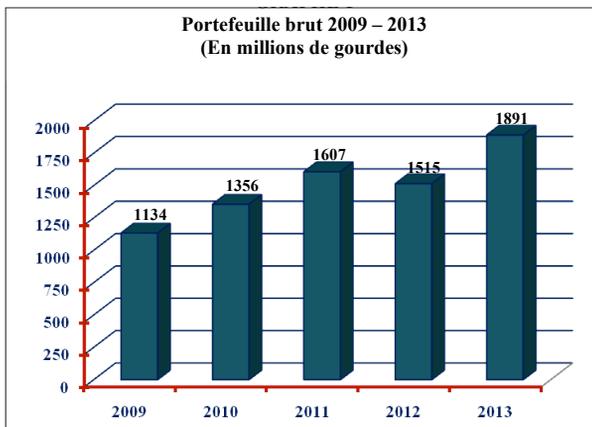
La situation économique a été fortement marquée par le ralentissement observé au niveau du secteur des BTP (bâtiments et travaux publics) durant quasiment les trois premiers trimestres de l'année fiscale. De ce fait, le portefeuille de la Sogefac est resté en-dessous des prévisions budgétaires d'environ 11% en moyenne sur 8 mois. Ce n'est qu'à partir du mois de juin 2013 qu'une certaine reprise dans ce secteur s'est faite sentir.

Le portefeuille de la Sogefac au 30 septembre 2013 est de 1.89 milliard de gourdes, résultat supérieur de plus de 376 millions de gourdes au budget. Cette hausse de près de 25% a été réalisée sur une période de 5 mois, de mai à septembre. En effet, jusqu'au mois de mai, le portefeuille accusait un retard de plus de 76 millions de gourdes par rapport au budget après avoir atteint un écart négatif allant même jusqu'à 330 millions.

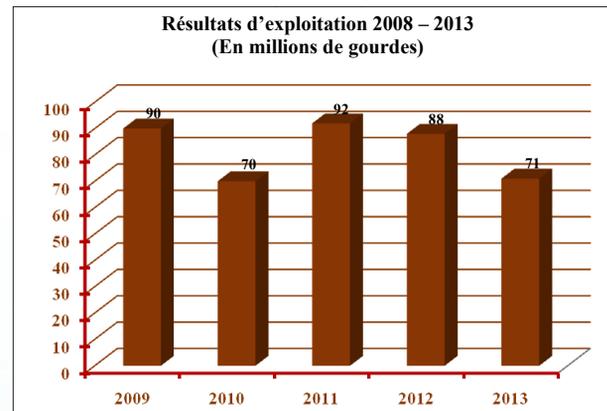
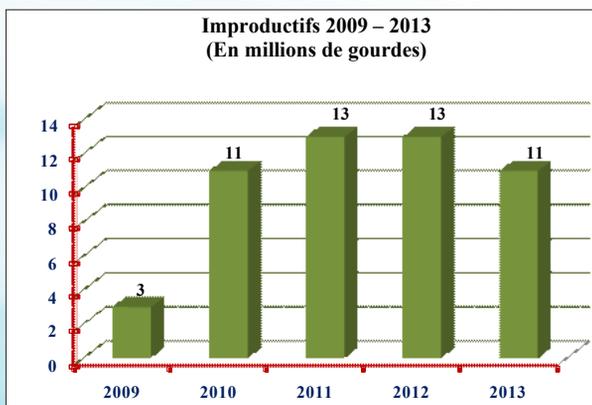


De gauche à droite :  
Mackensen Gomez, Glaé Bontemps,  
Nobert Joseph.

Les revenus de la Sogefac sont essentiellement tributaires de l'évolution de son portefeuille. Aussi, toute variation négative de l'encours de crédit a une incidence directe sur l'état des résultats de l'entreprise. La chute moyenne de 7% du portefeuille d'octobre 2012 à mars 2013 a eu un impact négatif sur les résultats de la même période. La reprise au niveau du portefeuille de crédit au dernier trimestre n'a pas été assez forte pour compenser les effets des baisses de revenus du début de l'année fiscale. Au 30 septembre, la Sogefac a réalisé un résultat d'exploitation de 71 millions de gourdes, en baisse de 17 millions par rapport à l'exercice 2011-2012.



En dépit de la situation économique difficile, la Sogefac est parvenue à maintenir la qualité de son portefeuille de crédit. Au 30 septembre, la Sogefac affiche 11 millions de gourdes d'improductifs, soit un taux inférieur à 1%. Ce résultat est le fruit des efforts déployés quotidiennement par les Collaborateurs de la Sogefac depuis maintenant plus de dix ans.



Le « Return on Equity » (ROE) s'établit à 20.7%, en baisse de 6.30% par rapport à l'exercice dernier. Cette légère baisse s'explique par l'évolution défavorable du portefeuille de crédit. Le « Return on Assets » (ROA) est passé de 2.80 % en 2012 à 2.70%, soit une baisse de 0.10%.

	2011	2012	2013
Portefeuille Actif (milliers de gourdes)	700,076	831,763	899,578
Nombre de Clients (microentreprises)	17,891	23,643	24,214
Nombre de Clients (employés)	3,837	5,224	5,693
Prêt Moyen (microentreprises, gourdes)	36,531	32,550	34,085
Pret Moyen (employés, gourdes)	12,118	11,904	13,041
Nombre de clients par officier de crédit (microent.)	179	232	207
Arriérés (> 1 jour)	8.60%	8.90%	8.38%
Délinquents (> 30 jours)	4.76%	6.92%	5.47%
Improductifs (90 jours)	1.71%	3.77%	2.38%
Taux de Remboursement	91.40%	91.10%	91.62%
Nombre de Points de Vente	18	18	22
Nombre de Prêts Décaissés	31,872	47,171	50,883
Montant des Prêts Décaissés (milliers de gourdes)	1,310,267	1,629,580	1,783,525
Profit net (milliers de gourdes)	31,792	29,385	(4,922)
Rendement de l'Actif géré (ROA)	3.7%	3.0%	-0.50%
Rendement de l'Avoir des Actionnaires (ROE)	32.1%	26.3%	-4.80%
Efficience (Coûts d'Opération / Portefeuille Moyen)	46.2%	43.7%	43.9%

Le budget tablait sur une croissance de 8.8% du portefeuille de crédit, portefeuille qui devait passer de 832 à 905 millions de gourdes. En raison de la situation économique difficile, le portefeuille au 30 septembre a atteint 899.5 millions de gourdes, soit 5.5 millions de moins que le budget. Sa croissance est de 8.2%, au lieu de 8.8% au budget. Point positif, le portefeuille agricole a connu une très bonne croissance. L'agriculture, au global (Agripro avec Techno Serve et Kredi Agrikol avec Syfaah) représente pour la Sogesol un portefeuille de 97 millions de gourdes au 30 septembre 2013, pour 5,140 clients, dans une multitude de filières (mangues, pois et arachides avec Techno Serve, et banane, riz, culture maraîchère et autres, avec Syfaah). Cette progression devrait se poursuivre au cours du prochain exercice. Notre équipe d'Officiers de Crédit Agricole s'est agrandie (11 OCA), afin de servir de nouveaux marchés et de nouvelles zones. Nos clients se situent dans la Grande-Anse, le Sud, l'Ouest, l'Artibonite et le Plateau-Central. Afin de diversifier géographiquement notre portefeuille de crédit et de faire face à la demande dans ces régions, nous avons ouvert deux agences de plus que celles prévues (Lathan et Léogane) : Saint-Louis du Nord et Miragoane.

En termes de nombre de clients, la Sogesol devait passer de 28,867 clients à 34,525 clients, soit une croissance de 19.6%. Les incendies de marchés, les inondations, ainsi qu'une conjoncture économique difficile n'ont pas permis d'atteindre cet objectif. 7,888 clients ont dû être radiés, d'autres n'ont pas pu être renouvelés et certains clients ont pris des pauses volontaires au cours de l'exercice. Au 30 septembre,



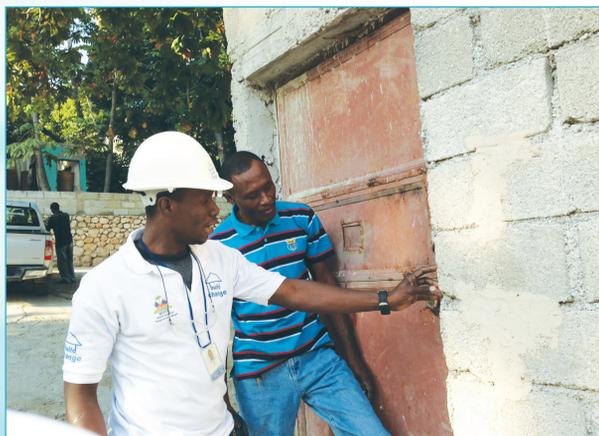
*Devant, de gauche à droite :  
Daphné Louissaint, Sandrine Romain Cardozo,  
Marie Louche Henry, Rachel Garoute, Laura Georges*

*Derrière, de gauche à droite :  
Sherley Germain, Evans Baptiste, Faude Joseph, Rocheny Sifrain*

le nombre de clients est de 29,907 clients, soit une croissance de 3.5% par rapport à l'année précédente. Au cours de l'année, 50,883 crédits ont été décaissés, dont 23,002 nouveaux crédits.

En termes de qualité de portefeuille, le budget prévoyait un PAR 30 de 4.6%. Pour les raisons déjà décrites, la qualité du portefeuille n'a pas été celle anticipée. L'ensemble du secteur de la microfinance a connu une forte détérioration de qualité constatée sur tous les segments de clientèle. Le niveau de provisions pour créances douteuses a été très élevé, remettant en question la rentabilité de la Sogesol. Au 30 septembre 2013, le PAR 1 est de 8.4% contre 8.7% au budget, après s'être maintenu en moyenne autour de 12.7% et le PAR30 de 5.5% contre 4.6% au budget.

Avec un budget prévoyant 437.5 millions de gourdes de revenus totaux, la Sogesol devait couvrir ses frais généraux de 383.2 millions et réaliser un profit de 54.3 millions avant taxes, en croissance de 29.1% par rapport à 2012. Les retours sur actifs et sur fonds propres (ROA et ROE) attendus étaient respectivement de 3.4% et 31.2%. Au 30 septembre 2013, l'économie de presque 34 millions réalisée au niveau des dépenses n'a pas pu compenser le manque à gagner causé par les retards de décaissements et le surplus de provisions suite à la détérioration de la qualité du portefeuille. Les dépenses de provisions pour créances douteuses dépassent le budget de plus de 39 millions de gourdes (113 millions contre 74 millions). Cette année, la Sogesol a connu le niveau le plus élevé de radiations de son histoire. Supérieur de 48 millions de gourdes au budget (123 millions contre 75 millions), le niveau de radiations a dépassé celui atteint après le séisme (72 millions de gourdes). Pour la première fois depuis l'atteinte de son seuil de rentabilité en 2002, la Sogesol termine une année fiscale avec une perte nette de 4 millions de gourdes après avantage fiscal.



Pour l'année 2013-2014, la Sogesol continuera d'intensifier son travail sur les segments Cash Rapid et micro, tout en travaillant à améliorer la partie contrôlable par l'organisation de la qualité de son portefeuille. Une plus large intervention dans le secteur agricole sera effectuée, car l'expérience a montré qu'il y a une très forte demande solvable non satisfaite dans ce domaine. Des Officiers de Crédit Agricole seront embauchés pour soutenir cette expansion. L'année 2012-2013 a montré que le produit KrediLekol est en demande tout au long de l'année avec une période de pointe à la fin du dernier trimestre de l'exercice, peu avant la rentrée scolaire. En 2013-2014, cette période porteuse sera soutenue, comme l'année précédente, par une campagne médiatique devant nous assurer une plus grande visibilité et nous différencier de la concurrence. Après le pilote commencé en février 2013, l'avancée au niveau du Kredi Bel Kay (produit de crédit au logement pour les micro et petits entrepreneurs et salariés) sera poursuivie. Au cours de l'année 2012-2013, nous avons finalisé avec l'aide de la SFI, une offre de produit de crédit au logement, prenant en compte les besoins exprimés par des clients, acquis et potentiels, au cours de 19 focus groupes menés par la Sogesol de janvier à juin 2012. Un partenariat a été institué et un contrat de service signé avec une firme de construction (Build Change). Deux ingénieurs de Build Change, logés à la Sogesol, offrent leur expertise aux clients pour la finalisation, la supervision et les suivis de leurs projets de construction. Il est encore trop tôt pour déterminer les chances de succès de ce produit, fortement impacté par la stagnation économique et les choix d'investissement des clients potentiels. L'année 2013-2014 devrait nous apporter suffisamment d'informations pour conclure sur la viabilité et le succès de ce modèle, et/ou le modifier le cas échéant. Enfin, quatre nouvelles agences seront inaugurées, à Aquin, Fonds-des-Nègres, Limbé et Belladères, portant leur nombre total à neuf. Ceci nous permettra de mieux servir les clients des régions visées et d'intensifier notre présence et notre pénétration de ces marchés que nos prospections révèlent porteurs.



# SOGEXPRESS

La Sogexpress a réalisé un profit opérationnel avant taxes de 45.7 millions de gourdes, supérieur au budget (36.7 millions). Ce bon résultat est dû à la hausse du volume des transferts reçus et expédiés, ainsi qu'à une stratégie agressive de diversification des produits et services. Au cours de l'année, l'ensemble des activités de l'institution a été particulièrement orienté vers l'amélioration de la rentabilité en vue d'atteindre les deux principaux objectifs qui avaient été définis – la conservation de notre position de leader sur le marché des transferts et l'augmentation du revenu des produits de diversification

Sur le segment des transferts, le marché global a connu une croissance annuelle des transferts reçus de l'étranger de 10.48%, (contre +3.8% l'exercice précédent). Avec 30% de parts de marché, la Sogexpress conserve sa position de leader. Les transferts expédiés vers l'étranger ont également crû de manière satisfaisante (+6.51%, contre -3.37% l'année précédente). Sur ce segment, la Sogexpress a augmenté ses parts de marché de manière significative, de 33% à 37%.

Cette performance est le résultat combiné d'une politique d'expansion du réseau prenant en compte les mouvements de population à l'intérieur des villes du pays, et de la redéfinition de notre programme



*Devant, de gauche à droite :*

*Jean Bertrand Casimir, Soraya Millet, Dominique Policard, Franck Lanoix, John Grégor Bourciquot, Jean Ronald Eliacin, Régine Duval*

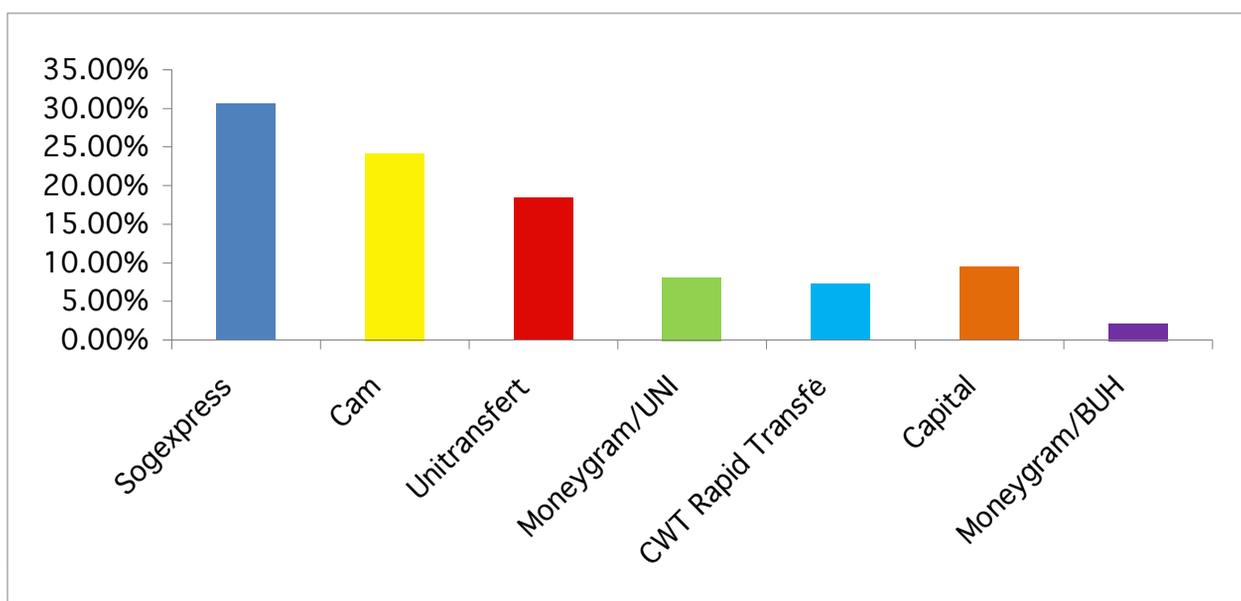
*Derrière, de gauche à droite :*

*Ginon Dalember, Nixon Charles, Wooll's Polo, Kesmyr Jean-François, Pierre Mary Poisson, Philippe Plantin*

marketing. La Sogexpress a signé en juin 2013, un contrat de sponsoring avec la Fédération Haïtienne de Football, devenant ainsi l'un des sponsors officiels du championnat national de football de 1ère division. Elle contribue de ce fait au relèvement du sport national et entreprend depuis une vaste campagne de valorisation de nos joueurs de football.

Dans le cadre du renforcement de sa stratégie de diversification, la Sogexpress s'est positionnée sur le marché de la vente de lampes solaires. Elle met son réseau de distribution au service d'un projet financé par le MIF et supporté par le Fonds Clinton Bush pour Haïti, dont l'objectif est de vendre et distribuer

## Parts de Marché Transferts Payés - 2012-2013

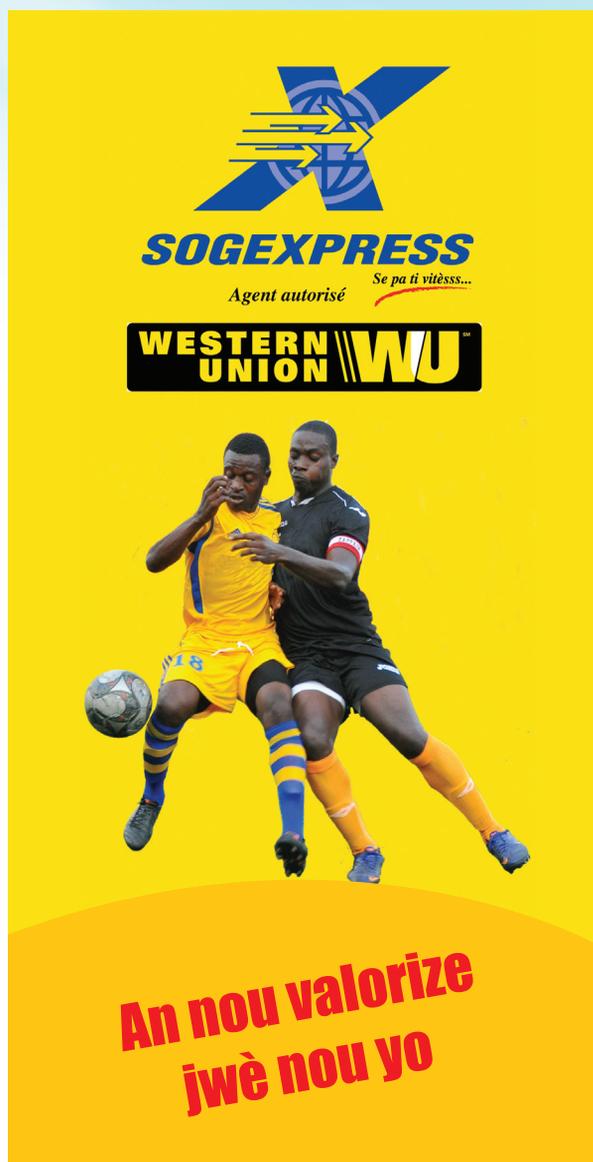


Source: BRH

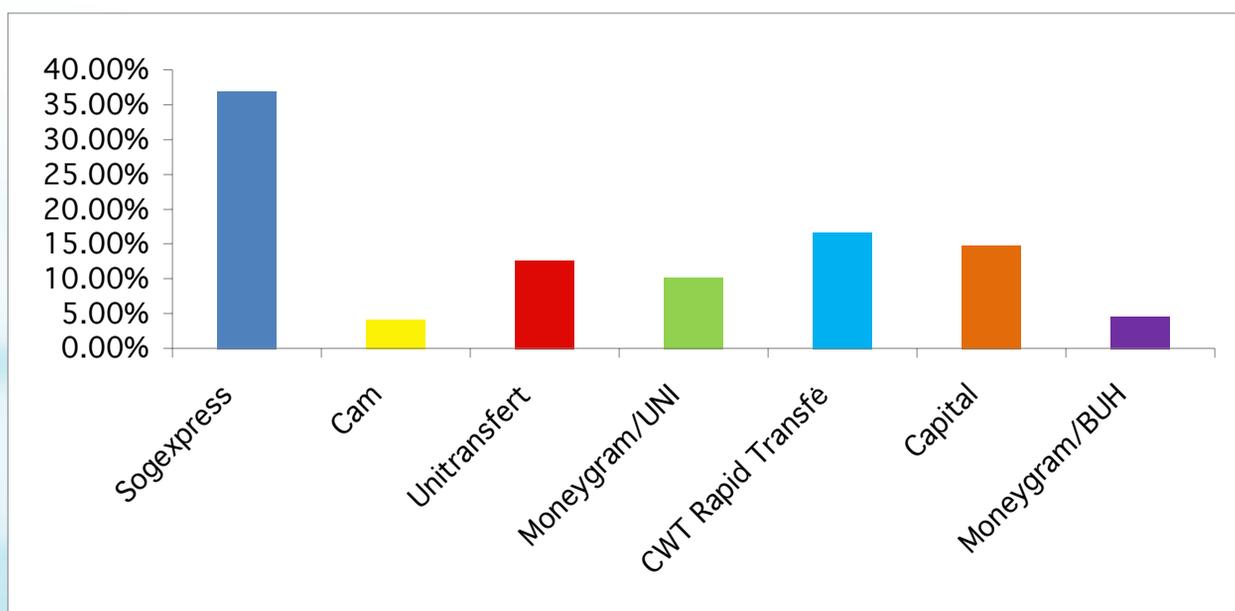
5,000 lampes sur une période de 12 mois. Cet objectif a été largement dépassé et la Sogexpress travaille aujourd'hui avec ses partenaires pour la mise en œuvre de la deuxième phase de ce projet.

Grâce à son nouveau concept opérationnel de service V-SAC mis en place en 2012, l'activité des services de caisse offerts par la Sogexpress a considérablement augmenté. La Sogexpress réalise le paiement des allocations des étudiants du programme « Kore Etidyan » du FAES, ainsi que les services d'encaissements et de décaissements effectués pour compte de la Sogesol, de différentes organisations non gouvernementales et d'organisations internationales.

La performance de l'année a été favorisée par la mise en place de nouvelles structures qui ont permis de rendre plus fluides les opérations commerciales et de mieux maîtriser les coûts et les risques inhérents aux activités commerciales entreprises. La création d'une direction Autres Produits et Services, la nomination d'un Responsable de la sécurité, la réorganisation des services Archives et Courrier et l'implémentation du système de gestion de doléances « Track it » caractérisent cette organisation structurelle. Forte de ces résultats, la Sogexpress compte poursuivre de manière agressive cette stratégie de diversification, tout en maintenant le cap sur le renforcement continu des systèmes de contrôle.



Parts de Marché Transferts Expédiés - 2012-2013



Source: BRH

# FONDATION SOGEBANK

## Fondation Sogebank

Le 30 mai 2013, la Fondation Sogebank et le Fonds Mondial ont formellement finalisé le processus de clôture des subventions gérées par la Fondation jusqu'en décembre 2010. A cette date, le Fonds Mondial a émis sa quittance finale à l'endroit de la Fondation Sogebank, suivant les termes convenus entre les deux parties. Ainsi, une part importante des activités de la Fondation pour l'année fiscale a été consacrée à la finalisation des dossiers des anciens Sous-Récepteurs des programmes gérés pour le compte du Fonds Mondial.

A partir du mois de juillet 2013, la Fondation Sogebank a entamé des réflexions sur un nouveau positionnement en matière d'action sociale au sein de la communauté Haïtienne. Elle compte les poursuivre au cours de la prochaine année tout en revisitant, en parallèle, l'architecture de sa structure organisationnelle, afin de mieux répondre à la nouvelle stratégie à définir.

La Fondation Sogebank a maintenu un niveau significatif d'activités à caractère philanthropique. Elle a accordé des dons totalisant 41,000 dollars américains à des projets exécutés dans le domaine de la santé. 18,000 dollars ont été octroyés à l'Hôpital Bernard Mevs pour son centre de « Trauma & Critical Care ». Une subvention de 11,000 dollars a permis à l'hôpital de Fermathe d'acquérir une machine à cautériser et un appareil d'échographie. Enfin, 10,000 dollars ont été donnés au Rectorat de l'Université d'Etat d'Haïti afin de poursuivre le projet de recherche opérationnelle sur l'insuffisance cardiaque. Dans le domaine du sport, la Fondation a contribué à hauteur de 150,000 dollars aux dépenses de construction par l'Athlétique d'Haïti d'un stade de Football à Cité Soleil. Dans le domaine de la culture, la Fondation a notamment accordé une subvention de 10,000 dollars au Musée d'Art Haïtien du Collège St Pierre pour la restauration des locaux du musée endommagés par le tremblement de terre.

L'année prochaine, la Fondation Sogebank compte intensifier et diversifier ses interventions dans plusieurs domaines, tout particulièrement l'éducation et la santé.

## Pavillons de l'Age d'Or

Le 5 Septembre 2013, la Maison de Retraite « Les Pavillons de l'Age d'Or », oeuvre de la Fondation Sogebank, a fêté ses 10 ans de fonctionnement.

Au lendemain de leur ouverture, les Pavillons accueillent 3 Résidents et depuis le nombre de Résidents n'a pas cessé d'augmenter. Depuis 2008, l'effectif varie entre 46 et 49 Résidents, soit un taux d'occupation moyen compris entre 80 et 90%.

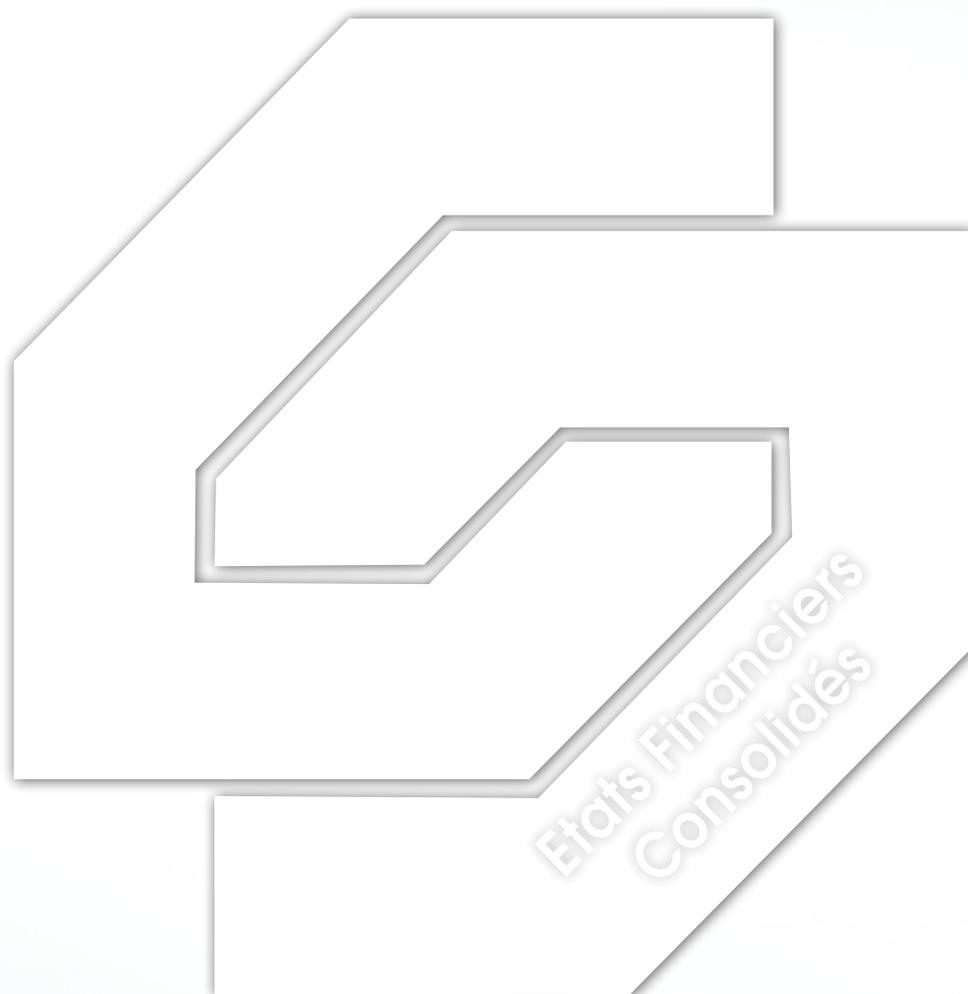
Les Pavillons de l'Age d'Or accueillent des femmes et des hommes de 65 ans et plus, qu'ils soient autonomes ou dépendants. Pour eux, les Pavillons de l'Age d'Or recréent les conditions d'une vie à domicile, en leur procurant ainsi un « deuxième chez soi » qui les décharge de la gestion du quotidien. Les Résidents y bénéficient d'une surveillance professionnelle, orientée vers les besoins spécifiques du troisième âge. En plus de ce suivi médicalisé, les Pavillons assurent une prise en charge globale de chaque Résident, comprenant notamment un plan de soins individualisé et les conditions nécessaires à son bien-être, à son confort de vie et à sa sécurité.

La moyenne d'âge des Résidents se situe autour de 88 ans. En général, 70% des Résidents sont des femmes et 30% des hommes. Par ailleurs, 25% sont des aînés qui reviennent au pays pour jouir d'une retraite sereine après de longues années passées à l'étranger.

Comme le prouve le taux d'occupation, Les Pavillons de l'Age d'Or constituent donc une belle réussite ! Nous sommes fiers de dire que notre Maison de Retraite jouit d'une bonne réputation tant à l'étranger qu'en Haïti. Les témoignages de nos pensionnaires sont extrêmement positifs : « je m'y sens comme au Waldorf Astoria », « les Pavillons sont un oasis of efficiency », « j'ai ré-appris à vivre aux Pavillons », etc.

Pour les années à venir, nous poursuivons notre objectif d'offrir à nos Résidents des soins de qualité, grâce à un personnel dévoué et efficace.

# Etats Financiers Consolidés







## Mérové-Pierre - Cabinet d'Experts-Comptables

P.O. Box 13270, Delmas  
Port-au-Prince  
Haïti

7, rue Lechaud  
Bourdon, Port-au-Prince  
Haïti

Téléphone : (509) 2813-0334 / 0335  
e-mail : [administration@merove-pierre.com](mailto:administration@merove-pierre.com)  
[mireille.merove-pierre@merove-pierre.com](mailto:mireille.merove-pierre@merove-pierre.com)  
Website : [www.merove-pierre.com](http://www.merove-pierre.com)

### **Rapport des vérificateurs indépendants**

Au Conseil d'Administration  
Société Générale Haïtienne de Banque, S.A.:  
(SOGEBANK)

Nous avons vérifié les états financiers consolidés ci-joints de Société Générale Haïtienne de Banque, S.A. (SOGEBANK) et de ses filiales (Groupe SOGEBANK), comprenant le bilan consolidé au 30 septembre 2013 et les états consolidés des résultats, des résultats étendus, de l'évolution de l'avoir des actionnaires et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, ainsi que le sommaire des principales conventions comptables et d'autres notes explicatives.

#### ***Responsabilité de la Direction vis-à-vis des états financiers***

La Direction est responsable de la préparation et de la fidélité de ces états financiers consolidés conformément aux Normes Internationales d'Information Financière (IFRS). Cette responsabilité inclut: la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne pertinent à la préparation et à la présentation fiable d'états financiers exempts d'inexactitudes importantes, imputables à des fraudes ou erreurs; le choix et l'application de principes comptables appropriés; et la détermination d'estimations comptables vraisemblables dans les circonstances.

#### ***Responsabilité des Vérificateurs***

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers consolidés sur la base de notre vérification. Nous avons effectué notre vérification selon les Normes Internationales d'Audit. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux normes de déontologie en vigueur et que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers.

Une vérification implique la mise en œuvre de procédures en vue d'obtenir des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information présentés dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des vérificateurs, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des inexactitudes importantes imputables à des fraudes ou erreurs. En procédant à l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération la structure de contrôle interne pertinente à la préparation et à la présentation fiable d'états financiers afin d'utiliser des procédés de vérification appropriés dans les circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du système de contrôle interne de l'entreprise. Une vérification comprend également l'appréciation du caractère approprié des principes comptables utilisés et la vraisemblance des estimations comptables faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.





Au Conseil d'Administration  
Page 2

Nous estimons que les éléments probants obtenus sont suffisants et appropriés pour supporter notre opinion.

*Opinion*

À notre avis, ces états financiers consolidés présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière consolidée de SOGEBANK et de ses filiales au 30 septembre 2013 ainsi que leur performance financière consolidée et leurs flux consolidés de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes Internationales d'Information Financière.

*Henri-Pierre Cabre et d'Experts-Comptables*

Port-au-Prince, le 16 décembre 2013

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Bilans Consolidés**

**30 septembre 2013 et 2012**

(Exprimés en milliers de Gourdes haïtiennes)

	Notes	2013	2012
<b>ACTIF</b>			
LIQUIDITÉS	5 G	16,645,614	14,421,209
BONS BRH	6	99,997	599,550
PLACEMENTS À L'ÉTRANGER	7	6,650,916	8,663,089
PLACEMENTS LOCAUX	8	182,348	178,862
TITRES DE PARTICIPATION	9	121,401	74,767
PRÊTS	10	20,567,120	17,892,888
Provision pour pertes sur prêts		<u>(332,326)</u>	<u>(264,022)</u>
		20,234,794	17,628,866
IMMOBILISATIONS, NET	11	1,770,627	1,540,270
<b>AUTRES</b>			
Biens immobiliers hors exploitation	12	450,494	404,066
Achalandage	13	495,352	495,352
Autres éléments d'actif	14	1,171,650	1,678,144
Acceptations et lettres de crédit		<u>201,972</u>	<u>326,034</u>
		2,319,468	2,903,596
	<b>G</b>	<b>48,025,165</b>	<b>46,010,209</b>
<b>PASSIF ET AVOIR DES ACTIONNAIRES</b>			
DÉPÔTS	15	38,539,517	37,686,842
<b>AUTRES</b>			
Obligations à terme	16	38,563	47,524
Emprunts – institutions financières	17	1,524,218	684,833
Autres éléments de passif	18	2,801,768	2,961,220
Engagements - acceptations et lettres de crédit		<u>201,972</u>	<u>326,034</u>
		4,566,521	4,019,611
DETTES SUBORDONNÉES	19	1,059,778	859,556
TOTAL DU PASSIF		44,165,816	42,566,009
<b>AVOIR DES ACTIONNAIRES:</b>			
Capital-actions libéré	20	1,050,000	750,000
Surplus d'apport		88,940	88,940
Bénéfices non répartis		1,237,623	1,016,441
Réserves		<u>1,163,460</u>	<u>1,276,826</u>
Avoir des actionnaires de SOGEBANK		3,540,023	3,132,207
Participation minoritaire	21	<u>319,326</u>	<u>311,993</u>
		3,859,349	3,444,200
	<b>G</b>	<b>48,025,165</b>	<b>46,010,209</b>

**Voir les notes aux états financiers consolidés**

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**  
**États Consolidés des Résultats**  
**Exercices terminés les 30 septembre 2013 et 2012**  
**(Exprimés en milliers de Gourdes haïtiennes,**  
**à l'exception des résultats nets par action)**

	Notes	2013	2012
<b>REVENUS D'INTÉRÊTS</b>			
Prêts	G	<b>1,984,515</b>	1,674,774
Bons BRH et placements et autres		<u>253,653</u>	<u>310,211</u>
		<b>2,238,168</b>	1,984,985
<b>FRAIS D'INTÉRÊTS</b>			
Dettes subordonnées, obligations et autres		<b>80,021</b>	35,936
Dépôts		<u>45,813</u>	<u>44,951</u>
		<b>125,834</b>	80,887
<b>REVENU NET D'INTÉRÊTS</b>			
Provision pour pertes sur prêts	10	<u>(258,200)</u>	<u>(130,000)</u>
		<b>1,854,134</b>	1,774,098
<b>AUTRES REVENUS (DÉPENSES)</b>			
Commissions		<b>1,542,867</b>	1,283,902
Gain de change		<b>349,757</b>	328,233
Frais d'opérations		<b>(233,985)</b>	(198,176)
Autres, net		<u>22,955</u>	<u>22,891</u>
		<b>1,681,594</b>	1,436,850
<b>REVENU NET D'INTÉRÊTS ET AUTRES REVENUS</b>			
		<b>3,535,728</b>	3,210,948
<b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>			
Salaires et autres prestations de personnel	22	<b>1,415,267</b>	1,287,546
Frais de locaux, matériel et mobilier		<b>444,928</b>	429,369
Amortissement	11	<b>190,048</b>	184,643
Autres dépenses de fonctionnement		<u>711,716</u>	<u>589,943</u>
		<b>2,761,959</b>	2,491,501
Don à la Fondation Sogebank		<u>15,000</u>	<u>15,000</u>
		<b>2,776,959</b>	2,506,501
<b>RÉSULTATS AVANT IMPÔTS SUR LE REVENU</b>			
		<b>758,769</b>	704,447
<b>IMPÔTS SUR LE REVENU - COURANTS</b>			
	23	<b>164,634</b>	137,927
<b>RÉSULTATS NETS DE L'EXERCICE</b>			
		<b>594,135</b>	566,520
<b>Résultats attribuables aux actionnaires de SOGEBANK</b>			
		<b>556,082</b>	518,068
Résultats attribuables aux minoritaires		<u>38,053</u>	<u>48,452</u>
<b>RÉSULTATS NETS DE L'EXERCICE</b>			
	G	<b>594,135</b>	566,520
<b>Résultats nets par action équivalente de capital libéré</b>			
	G	<b>3,006</b>	3,453

**Voir les notes aux états financiers consolidés**

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**  
**États Consolidés des Résultats Étendus**  
**Exercices terminés les 30 septembre 2013 et 2012**  
**(Exprimés en milliers de Gourdes haïtiennes**  
**à l'exception des résultats étendus par action)**

	Notes	2013	2012
Résultats attribuables aux actionnaires de SOGEBANK	G	556,082	518,068
Résultats attribuables aux minoritaires		<u>38,053</u>	<u>48,452</u>
<b>Résultats nets de l'exercice</b>		<b>594,135</b>	<b>566,520</b>
<i>Éléments des résultats étendus:</i>			
Plus-value non réalisée sur les placements en titres à l'étranger détenus pour revente	23	57,044	48,586
Effet de change sur les placements en titres à l'étranger détenus pour revente	23	5,883	3,247
Effet des impôts sur le revenu relatifs aux éléments des résultats étendus	23	(19,508)	(16,068)
<i>Total des éléments des résultats étendus, net d'impôts</i>	23	43,419	35,765
<b>RÉSULTATS ÉTENDUS DE L'EXERCICE</b>		<b>637,554</b>	<b>602,285</b>
Résultats étendus de l'exercice attribuables aux actionnaires de SOGEBANK		599,501	553,833
Résultats étendus attribuables aux minoritaires		<u>38,053</u>	<u>48,452</u>
<b>RÉSULTATS ÉTENDUS DE L'EXERCICE</b>	G	<b>637,554</b>	<b>602,285</b>
Résultats étendus de l'exercice par action équivalente de capital libéré	G	3,241	3,692

**Voir les notes aux états financiers consolidés**

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.  
 État Consolidé de l'Évolution de l'Avoir des Actionnaires  
 Exercice terminé le 30 septembre 2012  
 (Exprimé en milliers de Gourdes haïtiennes)

Notes	Capital-actions libéré	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Réserve légale	Réserve générale pour pertes sur prêts	Réserve de réévaluation-terrains et immeubles	Autres réserves			Participation minoritaire	Total
							Plus-value sur placement	Réserve pour rénovation du siège social	Total réserves		
<b>G</b>	<b>750,000</b>	<b>88,940</b>	<b>754,685</b>	<b>424,019</b>	<b>239,559</b>	<b>346,975</b>	<b>31,543</b>	<b>100,000</b>	<b>293,499</b>	<b>3,029,220</b>	
Résultats nets de l'exercice	-	-	518,068	-	-	-	-	-	48,452	566,520	
<i>Autres éléments des résultats étendus:</i>											
Plus-value non réalisée sur le placement en titres à l'étranger détenu pour revente, net d'impôts	-	-	-	-	-	-	33,524	-	-	33,524	
Effet de change sur le placement en titres à l'étranger détenu pour revente, net d'impôts	-	-	-	-	-	-	2,241	-	-	2,241	
Virerement à la réserve légale	-	-	(88,093)	88,093	-	-	-	-	-	88,093	
Virerement à la réserve générale pour pertes sur prêts et immeubles	-	-	(74,099)	-	74,099	-	-	-	-	74,099	
Virerement de la réserve de réévaluation-terrains et immeubles	-	-	13,227	-	-	(13,227)	-	-	-	(13,227)	
Virerement de la réserve pour rénovation du siège social	-	-	50,000	-	-	-	-	(50,000)	-	(50,000)	
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>419,103</b>	<b>88,093</b>	<b>74,099</b>	<b>(13,227)</b>	<b>35,765</b>	<b>(50,000)</b>	<b>48,452</b>	<b>602,285</b>	
<i>Transactions avec les actionnaires:</i>											
Dividendes en espèces	-	-	(157,347)	-	-	-	-	-	(29,958)	(187,305)	
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(157,347)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(29,958)</b>	<b>(187,305)</b>	
<b>G</b>	<b>750,000</b>	<b>88,940</b>	<b>1,016,441</b>	<b>512,112</b>	<b>313,658</b>	<b>333,748</b>	<b>67,308</b>	<b>50,000</b>	<b>311,993</b>	<b>3,444,200</b>	

Voir les notes aux états financiers consolidés



**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**  
**État Consolidé de l'Évolution de l'Avoir des Actionnaires**  
**Exercice terminé le 30 septembre 2013**  
**(Exprimé en milliers de Gourdes haïtiennes)**

Notes	Autres réserves										
	Capital-actions libéré	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Réserve légale	Réserve générale pour pertes sur prêts	Réserve de réévaluation-terrains et immeubles	Plus-value sur placement	Réserve pour rénovation du siège social	Total réserves	Participation minoritaire	Total
<b>G</b>	<b>750,000</b>	<b>88,940</b>	<b>1,016,441</b>	<b>512,112</b>	<b>313,658</b>	<b>333,748</b>	<b>67,308</b>	<b>50,000</b>	<b>1,276,826</b>	<b>311,993</b>	<b>3,444,200</b>
Résultats nets de l'exercice	-	-	556,082	-	-	-	-	-	-	38,053	594,135
<i>Autres éléments des résultats étendus:</i>											
Plus-value non réalisée sur le placement en titres à l'étranger détenu pour revente, net d'impôts	-	-	-	-	-	-	39,360	-	39,360	-	39,360
Effet de change sur le placement en titres à l'étranger détenu pour revente, net d'impôts	-	-	-	-	-	-	4,059	-	4,059	-	4,059
Virement à la réserve légale	-	-	(94,388)	94,388	-	-	-	-	94,388	-	-
Virement de la réserve générale pour pertes sur prêts	-	-	36,210	-	(36,210)	-	-	-	(36,210)	-	-
Virement de la réserve de réévaluation-terrains et immeubles	-	-	14,963	-	-	(14,963)	-	-	(14,963)	-	-
Virement de la réserve pour rénovation du siège social	-	-	50,000	-	-	-	-	(50,000)	(50,000)	-	-
<b>Total</b>	-	-	<b>562,867</b>	<b>94,388</b>	<b>(36,210)</b>	<b>(14,963)</b>	<b>43,419</b>	<b>(50,000)</b>	<b>36,634</b>	<b>38,053</b>	<b>637,554</b>
<i>Transactions avec les actionnaires:</i>											
Dividendes en actions	300,000	-	(150,000)	(150,000)	-	-	-	-	(150,000)	-	-
Dividendes en espèces	-	-	(191,685)	-	-	-	-	-	-	(30,720)	(222,405)
<b>Total</b>	<b>300,000</b>	<b>-</b>	<b>(341,685)</b>	<b>(150,000)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>(150,000)</b>	<b>(30,720)</b>	<b>(222,405)</b>
<b>G</b>	<b>1,050,000</b>	<b>88,940</b>	<b>1,237,623</b>	<b>456,500</b>	<b>277,448</b>	<b>318,785</b>	<b>110,727</b>	<b>-</b>	<b>1,163,460</b>	<b>319,326</b>	<b>3,859,349</b>

Voir les notes aux états financiers consolidés

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**  
**États Consolidés des Flux de Trésorerie**  
**Exercices terminés les 30 septembre 2013 et 2012**  
**(Exprimés en milliers de Gourdes haïtiennes)**

	Notes	2013	2012
<b>ACTIVITÉS D'EXPLOITATION</b>			
Résultats nets de l'exercice	G	594,135	566,520
Éléments de conciliation des résultats nets aux liquidités résultant des activités d'exploitation:			
Provision pour pertes sur prêts	10	258,200	130,000
Amortissement des immobilisations	11	190,048	184,643
Effet de change et perte de valeur sur placements à l'étranger		(53,503)	367
Effet de change de réévaluation de la provision pour pertes sur prêts en dollars US	10	6,880	7,422
Perte (gain) sur dispositions d'immobilisations		34,624	(1,008)
Gains, net sur les biens immobiliers hors exploitation	12	(32,313)	(7,567)
Produits sur ventes de biens immobiliers hors exploitation		26,448	114,055
Changements dans les éléments d'actif et de passif liés aux activités d'exploitation:			
Augmentation nette des dépôts		852,675	711,627
Augmentation des prêts, net		(2,871,008)	(5,007,796)
Diminution des placements, net		2,105,609	1,275,861
Diminution des bons BRH		499,553	823,945
(Augmentation) diminution des biens immobiliers hors exploitation, net des transferts	12	(40,563)	11,154
Diminution des obligations à terme		(8,961)	(11,468)
Variations des autres éléments d'actif et de passif		468,011	454,715
Impôts sur le revenu payés		<u>(120,969)</u>	<u>(125,257)</u>
<b>Liquidités provenant (utilisées dans) des activités d'exploitation</b>		<b>1,908,866</b>	<b>(872,787)</b>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>			
Acquisitions d'immobilisations, net	11	(456,103)	(374,197)
Augmentation des titres de participation		(46,634)	(6,052)
Encaissements sur dispositions d'immobilisations		<u>1,074</u>	<u>2,370</u>
<b>Liquidités utilisées dans des activités d'investissement</b>		<b>(501,663)</b>	<b>(377,879)</b>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>			
Augmentation des emprunts		839,385	684,833
Dividendes en espèces		(222,405)	(187,305)
Augmentation des dettes subordonnées		<u>200,222</u>	<u>338,010</u>
<b>Liquidités provenant des activités de financement</b>		<b>817,202</b>	<b>835,538</b>
Augmentation (diminution) nette des liquidités		2,224,405	(415,128)
Liquidités au début de l'exercice		14,111,931	14,583,234
Incidence de change sur les liquidités du début de l'exercice		<u>309,278</u>	<u>253,103</u>
<b>Liquidités à la fin de l'exercice</b>	5 G	<b>16,645,614</b>	<b>14,421,209</b>

Voir les notes aux états financiers consolidés

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (1) ORGANISATION

Société Générale Haïtienne de Banque, S.A. (SOGE BANK) est une société anonyme détenue par des hommes d'affaires du secteur privé haïtien. Elle a été autorisée à fonctionner par arrêté présidentiel publié au Moniteur en date du 20 janvier 1986, et son activité principale consiste à effectuer des opérations bancaires. Le Siège Social de SOGE BANK est situé sur l'autoroute de Delmas à Port-au-Prince. Cependant, après le séisme du 12 janvier 2010 et en attendant la réhabilitation de l'immeuble endommagé abritant le siège social, les principales directions ont été relocalisées dans d'autres immeubles de la Banque ou des immeubles loués à Delmas et Pétion-ville.

Les actionnaires de SOGE BANK ont également créé, au cours de l'exercice 1993, la Fondation Sogebank, une institution philanthropique à but non lucratif dont l'objectif principal est d'aider et de participer à l'organisation et au développement de la philanthropie au niveau du secteur privé haïtien. Les activités de la Fondation sont financées par les dons reçus des différentes entités du Groupe SOGE BANK, de bailleurs de fonds internationaux, et de particuliers.

Les sociétés affiliées à SOGE BANK, qui sont consolidées dans les présents états financiers, sont:

- Société Générale Haïtienne de Banque d'Épargne et de Logement, S.A. (SOGE BEL)
- Société Générale Haïtienne de Factoring, S.A. (SOGE FAC)
- Société Générale Haïtienne de Cartes de Crédit, S.A. (SOGE CARTE)
- Société Générale de Solidarité S.A. (SOGE SOL)
- Banque Intercontinentale de Commerce, S.A. (BIDC)
- Société Générale Haïtienne de Transfert S.A. (SOGE EXPRESS).
- Société Générale Haïtienne d'Assurance S.A. (SOGE ASSURANCE)

#### (2) BASE DE PRÉPARATION DES ÉTATS FINANCIERS

##### (a) Cadre de préparation des états financiers

Les états financiers consolidés de SOGE BANK et de ses filiales (le Groupe SOGE BANK) ont été préparés en conformité avec les Normes Internationales d'Information Financière (IFRS).

Ces états financiers ont été approuvés par le Conseil d'Administration en date du 19 décembre 2013.

##### (b) Base d'évaluation

Les états financiers consolidés ci-joints sont présentés sur la base du coût historique à l'exception du placement en titres à l'étranger détenu pour revente (**note 7**), des terrains et immeubles (**note 11**) et des placements en immobilier (**note 12**) qui sont comptabilisés à leur juste valeur.

Les méthodes utilisées pour mesurer la juste valeur sont décrites dans les notes correspondantes.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(2) **BASE DE PRÉPARATION DES ÉTATS FINANCIERS (SUITE)**

(c) **Monnaie de présentation**

Les états financiers consolidés ci-joints sont préparés en gourdes haïtiennes, monnaie fonctionnelle du Groupe. Les informations financières ont été arrondies en milliers de gourdes.

(d) **Estimations et jugement**

Lors de la préparation de ces états financiers consolidés en accord avec les Normes Internationales d'Information Financière, la Direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui affectent l'application des normes comptables et les montants des éléments d'actif et de passif déclarés et la présentation de l'actif et du passif éventuels à la date des états financiers ainsi que les résultats de l'exercice. Les résultats réels peuvent être différents de ces estimations.

Ces estimations et hypothèses sont revues de manière continue. L'effet de révision de ces estimations comptables est imputé à l'exercice au cours duquel ces révisions ont lieu ainsi qu'aux exercices futurs affectés.

Des estimations et l'exercice de jugement ont influencé l'application des principes comptables et ont eu un effet important sur les montants reflétés aux états financiers consolidés. Les principaux postes des états financiers affectés par ces estimations et ce jugement sont listés ci-dessous.

<b>Note 7</b>	Provision pour perte de valeur des placements à l'étranger
<b>Note 10</b>	Évaluation de la provision pour pertes sur prêts et de la réserve générale pour pertes sur prêts
<b>Note 11</b>	Amortissement et valorisation des immobilisations
<b>Note 12</b>	Valorisation des biens immobiliers hors exploitation
<b>Note 13</b>	Évaluation de l'achalandage
<b>Notes 5 et 14</b>	Évaluation de la provision pour perte de valeur liée à certains actifs.

De l'avis de la Direction, les états financiers consolidés ont été préparés adéquatement en faisant preuve de jugement dans les limites raisonnables de l'importance relative et dans le cadre des conventions comptables résumées ci-après.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

Les principales conventions comptables décrites ci-dessous ont été appliquées de manière uniforme à toutes les périodes présentées dans les états financiers consolidés ci-joints. Certains montants de 2012 ont été reclassifiés à l'état consolidé des résultats pour être conformes à la présentation de l'exercice courant.

(a) **Principes de consolidation**

Les états financiers consolidés comprennent l'actif et le passif ainsi que les résultats d'exploitation de SOGEBANK et des filiales dans lesquelles elle détient, directement ou indirectement, plus de 40% des droits de vote, et/ou sur lesquelles elle exerce un contrôle effectif des politiques financières et opérationnelles. Une liste des filiales du Groupe est présentée à la **note 21**.

Les filiales sont consolidées à partir de la date à laquelle le contrôle sur leurs opérations a été effectivement transféré au Groupe. Les opérations et les soldes réciproques intersociétés sont éliminés. L'avoir net et le résultat net de la participation minoritaire dans les filiales sont présentés séparément dans les états financiers consolidés.

(b) **Conversion des comptes exprimés en devises**

Conformément au IAS no. 21, les éléments monétaires d'actif et de passif exprimés en devises sont convertis en gourdes haïtiennes au taux de change prévalant à la date du bilan consolidé. Les gains et les pertes de change résultant de ces conversions sont inscrits à l'état consolidé des résultats, à l'exception des effets de change relatifs aux placements en titres détenus pour revente qui sont présentés à l'état consolidé des résultats étendus et au poste de réserve sur placement à l'étranger détenu pour revente à l'avoir des actionnaires.

Les transactions effectuées en devises sont converties au taux de change du marché à la date de la transaction. Les gains et pertes sur les opérations de change sont inscrits à l'état consolidé des résultats.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

(c) Liquidités

Les liquidités sont comptabilisées au coût et représentent les montants gardés en caisse, les dépôts gardés à la BRH et à la BNC en couverture des réserves, les dépôts à d'autres banques avec une maturité à très court terme et/ou remboursables sur demande, et les effets en compensation.

(d) Placements

Les placements sont composés de placements à l'étranger et de placements locaux.

Les placements à l'étranger sont composés principalement d'obligations du Gouvernement des États-Unis, de sociétés financières et de sociétés privées, et de dépôts à terme.

Les placements locaux sont composés d'obligations dans des sociétés privées locales.

En 2013, la Banque a fait le choix d'appliquer, de manière anticipée, IFRS 9 en remplacement de IAS 39 pour la présentation de ses instruments financiers. Cette application a eu l'impact suivant sur la présentation et la classification des placements.

Selon IFRS 9, les placements sont désormais catégorisés comme suit:

- i) *Les placements avec maturité fixe comptabilisés au coût amorti.* Ces placements sont comptabilisés selon la méthode du taux d'intérêts effectif, net de la provision pour perte de valeur lorsqu'applicable. La détention de ces placements s'inscrit dans un modèle économique dont l'objectif est de détenir des actifs afin de recevoir des flux de trésorerie contractuels qui correspondent uniquement à des remboursements de principal et des versements d'intérêts.

Les placements au coût amorti sont regroupés en deux catégories:

- **Les placements avec maturité fixe gardés à échéance** pour lesquels les plus et moins-values ne sont pas comptabilisées mais divulguées en notes aux états financiers consolidés.
- **Les placements avec maturité fixe détenus pour revente et gardés à la juste valeur** dont les plus ou moins-values sont constatées directement à l'état consolidé des résultats.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(d) **Placements (suite)**

ii) *Les placements en titres détenus pour revente.* Ces placements sont comptabilisés à la juste valeur, nette de toute provision pour perte de valeur lorsqu'applicable. Les fluctuations de juste valeur sont comptabilisées à l'état consolidé des résultats étendus et au poste de réserve sur placement étranger détenu pour revente à l'avoir des actionnaires.

Au 30 septembre 2012, les placements étaient classifiés comme suit selon IAS 39.

a) **Les placements gardés à échéance comptabilisés au coût amorti** selon la méthode du taux intérêts effectif moins la provision pour perte de valeur. Les fluctuations de valeur n'étaient pas comptabilisées mais divulguées en notes aux états financiers consolidés.

b) **Les placements détenus pour revente** selon les mêmes critères que ceux décrits ci-haut.

Les gains et les pertes réalisés lors de la vente des placements, ainsi que les dévaluations constatées par rapport à la valeur d'origine qui reflètent des baisses durables de valeur, sont imputés à l'état consolidé des résultats de l'exercice au cours duquel ils se produisent.

(e) **Titres de participation**

Les titres de participation représentent les placements à long terme dans différentes sociétés. Lorsque la Banque détient moins de 20% de participation, ces titres sont comptabilisés à leur valeur d'acquisition.

Lorsque la Banque détient plus de 20% de participation dans une société et y exerce une influence notable, les titres de participation sont comptabilisés à leur valeur de consolidation. Cette méthode consiste à comptabiliser l'investissement à la valeur d'acquisition en y ajoutant sa quote-part des résultats enregistrés par l'entité émettrice et en y déduisant sa quote-part des dividendes versés ou déclarés.

Les gains et les pertes réalisés lors de l'aliénation de ces titres ainsi que les dévaluations destinées à montrer un fléchissement permanent de la valeur d'origine sont comptabilisés à l'état consolidé des résultats de l'exercice où ils se produisent.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(f) **Prêts**

Les prêts sont comptabilisés à leur valeur au coût amorti.

Les prêts non productifs comprennent ceux pour lesquels les intérêts ne sont pas comptabilisés. Ces prêts sont comptabilisés comme prêts réguliers lorsque les paiements sont à jour et que la Direction n'a plus de doute concernant le recouvrement de ces prêts.

Les prêts restructurés sont ceux pour lesquels la Banque accepte de modifier les dispositions en raison de la détérioration financière de l'emprunteur. Ces prêts sont reclassifiés comme prêts courants, lorsque les prêts respectent les critères de classification requis pour les prêts courants.

Les prêts sont radiés contre la provision pour pertes sur prêts établie au bilan consolidé lorsque toutes les activités de restructuration ou de recouvrement possibles ont été complétées et qu'il est peu probable qu'on puisse effectuer le recouvrement d'autres sommes. Les soldes de cartes de crédit et de Microcrédit sont généralement radiés lorsqu'ils sont en souffrance depuis plus de 180 jours.

Les récupérations sur créances radiées antérieurement sont comptabilisées à la provision pour pertes sur prêts au bilan consolidé lorsqu'elles sont perçues.

La Direction établit une provision pour pertes sur prêts en fin d'exercice qui représente une estimation de la perte de valeur réelle sur le portefeuille de prêts à cette date. Cette provision est établie en prenant en considération les éléments probants spécifiques tels que les arriérés de remboursement, la valeur des garanties, les possibilités de recouvrement futur, et la situation économique de l'emprunteur qui ont un impact sur les flux de trésorerie futurs estimés d'un prêt spécifique ou d'un groupe de prêts avec un risque similaire. Cette provision tient aussi compte de l'expérience et du jugement de la Direction.

La provision pour pertes sur prêts apparaissant à l'état consolidé des résultats, représente la différence entre la provision déterminée ci-dessus et la provision du début de l'exercice nette des radiations, des récupérations et de l'effet de change résultant de la réévaluation des provisions spécifiques pour pertes sur prêts exprimées en dollars.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)

(f) Prêts (suite)

La Banque respecte également la réglementation de la Banque Centrale en matière de provision telle que prescrite dans la circulaire 87. Lorsque la provision requise selon les normes établies par la Banque Centrale excède la provision pour pertes sur prêts reflétés au bilan, l'excédent de provision est reflété dans un compte de réserve générale pour pertes sur prêts, à l'avoir des actionnaires (3 p).

(g) Immobilisations

Les immobilisations sont enregistrées au coût, à l'exception des terrains et des immeubles qui sont présentés à leur juste valeur conformément au traitement permis par IAS 16. À l'exception des terrains, des améliorations locatives et des investissements en cours, elles sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée estimative de leurs vies utiles.

Les améliorations locatives sont amorties sur la durée des contrats de bail selon la méthode d'amortissement linéaire. Les investissements en cours seront amortis sur leur durée de vie estimative à partir du moment où ils seront prêts à être utilisés.

La juste valeur des terrains et immeubles en exploitation, a été déterminée à partir d'évaluations d'experts indépendants en immobilier en date du 30 septembre 2009. Les valeurs nettes aux livres ont été ajustées aux justes valeurs ainsi déterminées. L'effet de réévaluation a été comptabilisé net des impôts reportés y relatifs à l'état consolidé des résultats étendus et à un poste distinct de réserve de réévaluation à l'avoir des actionnaires (3 r).

Les taux d'amortissement en vigueur pour les principales catégories d'immobilisations sont comme suit:

Immeubles	5%
Mobiliers et équipements	10% et 20%
Équipements informatiques	20% à 33%
Améliorations locatives	8% à 10%
Matériel roulant	25%

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(g) **Immobilisations (suite)**

La méthode d'amortissement, la durée de vie et la valeur résiduelle des différentes catégories d'immobilisations sont revues à chaque fin d'exercice.

Les dépenses importantes d'amélioration et de reconditionnement sont capitalisées, alors que les frais d'entretien et de réparation sont imputés aux dépenses.

Les gains ou pertes réalisés lors de la disposition d'immobilisations sont reflétés à l'état consolidé des résultats. Lorsque des terrains et immeubles réévalués sont vendus, la plus-value y relative reflétée à la réserve de réévaluation est virée aux bénéfices non répartis.

(h) **Propriétés détenues pour revente**

Les propriétés détenues pour revente, présentées dans le poste Biens Immobiliers Hors Exploitation, sont des terrains et immeubles reçus en dation de créances. Ces propriétés sont évaluées au moindre de la juste valeur et du coût correspondant au solde des prêts et des intérêts à recevoir, lors de l'insolvabilité constatée des débiteurs, en y ajoutant les frais déboursés par la Banque à des fins de reprise.

La Banque a établi un programme de vente selon lequel ces propriétés seront activement commercialisées dans leur état actuel dans un délai ne dépassant pas en général un an à moins de circonstances indépendantes du contrôle de la Banque. Les biens ne répondant pas à ces critères sont reclassés aux placements en immobilier.

La valeur aux livres de ces propriétés est analysée à la date de chaque bilan afin de déterminer s'il y a une indication de perte de valeur. Si une telle indication existe, la valeur aux livres est ramenée à la valeur nette de réalisation correspondant au prix de vente estimé dans le cours normal des activités.

La juste valeur a été estimée à partir des expertises effectuées par des évaluateurs en immobilier indépendants.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(i) **Placements en immobilier**

Les placements en immobilier, présentés dans le poste Biens Immobiliers Hors Exploitation, représentent des terrains et immeubles détenus par la Banque pour une période et une utilisation indéterminées, en prévision que ces biens connaîtront un accroissement en valeur par rapport à leur valeur comptable d'origine.

Ces immeubles sont gardés à leur juste valeur et ne sont pas amortis conformément au traitement permis par IAS 40. Les justes valeurs ont été révisées à la fin de l'exercice en cours à partir d'expertises effectuées par des évaluateurs en immobilier indépendants.

Toute plus ou moins-value résultant d'un changement dans les justes valeurs de ces placements en immobilier est comptabilisée à l'état consolidé des résultats.

Les revenus de loyers et les frais relatifs à la gestion des immeubles sont comptabilisés à l'état consolidé des résultats.

(j) **Lotissements immobiliers**

Les lotissements immobiliers, présentés dans le poste Biens Immobiliers Hors Exploitation, représentent les coûts du terrain et des travaux d'infrastructure effectués par la Banque dans un développement situé à Bourdon. La valeur aux livres de ces lotissements est analysée à la date de chaque bilan afin de déterminer s'il y a une indication de perte de valeur. Si une telle indication existe, la valeur aux livres est ramenée à la valeur nette de réalisation correspondant au prix de vente estimé dans le cours normal des activités.

Les ventes de ces propriétés sont comptabilisées selon la méthode de l'achèvement des travaux. Cette méthode consiste à n'enregistrer le profit sur ces transactions que lorsqu'elles sont substantiellement complétées, c'est-à-dire lorsque le montant de revenu réalisé est fixe, déterminable et que la Banque s'est définitivement acquittée de ses obligations relatives à l'amélioration et/ou à la construction des lots vendus. Les dépôts partiels reçus sur les ventes de terrains, conformément aux modalités des contrats, sont comptabilisés à un compte de passif: dépôts reçus de clients, en attendant que la vente soit réalisée.

(à suivre)

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(k) **Achalandage**

L'achalandage représente l'excédent du prix d'acquisition sur la juste valeur de l'actif net acquis. Cet actif n'est plus amorti en accord avec les prescrits de IFRS 3. L'achalandage doit subir un test de dépréciation annuel ou plus fréquemment si des événements ou des changements de circonstances indiquent que sa valeur comptable aurait subi une dépréciation. L'achalandage est présenté au coût moins toutes pertes de valeur encourues. Il n'y a pas de baisse de valeur permanente de la valeur comptable de l'achalandage à la date de ces états financiers consolidés.

(l) **Acceptations et lettres de crédit**

La responsabilité éventuelle de la Banque au titre d'engagements par acceptations bancaires et de lettres de crédit est comptabilisée comme un élément de passif au bilan consolidé. En contrepartie, le recours de la Banque contre le client dans le cas où elle serait tenue d'honorer ces engagements est comptabilisé comme un élément d'actif équivalent.

(m) **Dépôts et dettes subordonnées**

Les dépôts et les dettes subordonnées sont comptabilisés au coût. La juste valeur des dépôts et des dettes subordonnées est assimilable à la valeur aux livres, puisque les taux d'intérêts sont indexés aux taux du marché.

(n) **Capital-actions**

Le capital-actions reflété à l'avoir des actionnaires est composé d'actions ordinaires. Les coûts directs liés à l'émission de nouvelles actions sont comptabilisés, net de l'effet de l'impôt sur le revenu, aux bénéfices non répartis.

(o) **Surplus d'apport**

L'excédent des versements reçus sur le capital-actions par rapport à la valeur nominale des actions est enregistré au surplus d'apport. L'excédent du coût de rachat sur la valeur nominale des actions est imputé au surplus d'apport jusqu'à épuisement de ce compte, puis aux bénéfices non répartis.

Lors de la vente des actions de trésorerie, l'excédent des versements reçus par rapport à la valeur nominale est enregistré au surplus d'apport à moins que cet excédent ne soit relatif à un montant imputé antérieurement aux bénéfices non répartis. Le cas échéant, cet excédent est imputé d'abord aux bénéfices non répartis.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(p) **Réserve légale**

Conformément à la loi sur les sociétés financières, un prélèvement de 10% sur le revenu avant impôts, diminué le cas échéant des pertes antérieures, est effectué chaque année en vue de constituer la réserve légale jusqu'à ce que cette réserve ait atteint 50% du capital-actions libéré de chaque société. En accord avec la Banque Centrale, ce poste est réduit également dans le cadre de l'augmentation de capital-actions, tel qu'autorisé par les Conseils de la Banque et de ses filiales.

(q) **Réserve générale pour pertes sur prêts**

Le poste de réserve générale pour pertes sur prêts établi par la Direction est constitué à partir d'affectations des bénéfices non répartis et représente l'excédent des provisions requises par la Banque Centrale pour couvrir les risques de pertes potentielles et les provisions générales sur le portefeuille de prêts, par rapport aux provisions calculées selon les Normes Internationales d'Information Financière. Cette réserve n'est pas sujette à distribution.

(r) **Réserve de réévaluation – terrains et immeubles en exploitation**

L'excédent résultant de la réévaluation des terrains et des immeubles en exploitation est reflété au poste de réserve de réévaluation à l'avoir des actionnaires. Sur une base annuelle, un montant correspondant à la différence entre l'amortissement calculé selon la valeur réévaluée des immeubles et l'amortissement calculé selon la valeur originale est viré aux bénéfices non répartis.

Toute moins-value résultant de la réévaluation des terrains ou immeubles est enregistrée directement comme une dépense à l'état consolidé des résultats à moins qu'elle ne soit relative à une plus-value existante pour un même terrain ou immeuble antérieurement réévalué. Le cas échéant, cette moins-value sera affectée préalablement au poste de réévaluation à l'avoir des actionnaires.

Cette réserve n'est pas sujette à distribution.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(s) **Réserve pour la rénovation du Siège Social**

Par décision du Conseil d'Administration en date du 18 décembre 2010, une réserve de G 100 millions avait été créée à partir des bénéfices non répartis pour faire face aux investissements futurs requis pour réhabiliter le Siège Social. Cette réserve n'était pas sujette à distribution. Au cours de l'exercice 2013, le solde de la réserve a été réintégré aux bénéfices non répartis étant donné que la construction touche à sa fin.

(t) **Intérêts**

Les revenus et les dépenses d'intérêts sont comptabilisés selon la méthode du taux d'intérêts effectif. Ces intérêts incluent principalement les revenus d'intérêts sur les prêts, les bons BRH, et les placements locaux et étrangers ainsi que les dépenses d'intérêts sur les dépôts, les obligations et les dettes subordonnées.

Les revenus d'intérêts sur les prêts sont comptabilisés sur une base d'exercice. Cependant, lorsque les intérêts dus excèdent 89 jours, à compter de la date d'échéance, les intérêts courus sur les prêts cessent d'être comptabilisés. Les intérêts non payés et déjà comptabilisés sont renversés. Les paiements d'intérêts reçus subséquentment sont appliqués à titre de revenu seulement si, de l'avis de la Banque, il n'existe aucun doute quant au recouvrement ultime de la totalité du capital. Les revenus d'intérêts sur les cartes de crédit sont capitalisés jusqu'à 180 jours; après cette période, le solde dû impayé est radié.

(u) **Commissions**

Les commissions qui sont importantes aux taux d'intérêts effectifs des actifs et passifs financiers sont incluses dans le calcul de ces taux d'intérêts effectifs.

Les revenus et les dépenses de commissions assimilables à des frais de service sont comptabilisés à l'état consolidé des résultats lorsque les services sont rendus.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(v) **Impôts sur le revenu**

Conformément au IAS no. 12, la dépense d'impôts est enregistrée à l'état consolidé des résultats sauf lorsqu'elle se rapporte à des éléments enregistrés directement à l'avoir des actionnaires et à l'état consolidé des résultats étendus. Dans ce cas, l'effet de l'impôt qui y est lié est également reporté à l'avoir des actionnaires et à l'état consolidé des résultats étendus.

Les impôts sur le revenu comprennent les impôts courants et les impôts reportés, lorsqu'applicables. Les impôts courants représentent les impôts calculés sur les résultats imposables fiscalement en appliquant les taux statutaires ainsi que tous autres ajustements qui affectent les montants d'impôts à payer de la Banque.

Les impôts reportés provenant des écarts temporaires entre la valeur comptable des éléments d'actif et de passif et leur valeur correspondante pour fins fiscales, sont reflétés dans les autres éléments d'actif et/ou de passif.

La Banque a comptabilisé, aux autres éléments de passif, les impôts reportés résultant de la réévaluation (déévaluation) des terrains et immeubles, et des placements en immobilier. Ces impôts reportés seront respectivement amortis annuellement sur la durée de vie des immeubles réévalués, et seront renversés lors de la vente des placements en immobilier. Les impôts reportés relatifs à la plus ou moins-value et à l'effet de change sur le placement étranger détenu pour revente seront renversés lors de la disposition de ces placements.

En vertu de la loi sur l'impôt sur le revenu, les pertes nettes peuvent être reportées contre des profits futurs pour une période n'excédant pas cinq ans. L'avantage fiscal des minoritaires de Sogesol résultant des pertes de cette filiale est comptabilisé dans les autres éléments d'actif, car de l'avis de la direction ces pertes pourront être utilisées avant qu'elles n'expirent.

(w) **Réserves statutaires**

Conformément aux lois et réglementations régissant la matière, les banques doivent garder à la Banque Centrale des réserves statutaires, aux 30 septembre 2013 et 2012, de 35% et 29% sur les passifs en gourdes et 39% et 34% sur les passifs en monnaies étrangères respectivement. Les réserves sur les passifs libellés en monnaies étrangères doivent être constituées à 100% en monnaies étrangères.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(3) **PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (SUITE)**

(x) **Résultat net par action équivalente de capital libéré**

Le résultat net par action équivalente de capital libéré est calculé en divisant le résultat net de l'exercice, attribuable aux actionnaires de SOGEBANK, par la moyenne pondérée des actions ordinaires en circulation au cours de l'exercice.

(y) **Normes, modifications et interprétations non encore mises en application**

À la date de ces états financiers, certaines normes, modifications et interprétations ont été émises mais n'étaient pas encore en vigueur en date du 30 septembre 2013. À l'exception de la norme IFRS 9 appliquée par anticipation en remplacement de IAS 39 et dont les effets sont décrits à la **note 7**, ces normes n'ont pas été prises en considération au niveau de la préparation de ces états financiers consolidés et ne devraient pas dans l'ensemble avoir un impact important sur les états financiers consolidés du Groupe SOGEBANK.

(4) **GESTION DES RISQUES**

L'analyse et la gestion des risques par les dirigeants de SOGEBANK constituent deux démarches complémentaires, l'une qui vise à identifier les risques qui pèsent sur la SOGEBANK et l'autre à exercer une vision et une vigilance accrues afin de minimiser «l'effet d'incertitude sur les objectifs» de l'institution.

Parmi les risques financiers les plus importants que les dirigeants de la Banque doivent gérer, on retrouve principalement les risques de trésorerie/liquidités, de crédit, de marché qui inclut les risques de change et de taux d'intérêts et également les risques opérationnels dont le dépistage, l'évaluation, et le contrôle sont assurés par le système de contrôle interne, la Direction de Contrôle du Risque Opérationnel et Technologique (DCROT) de l'audit interne.

Cette emphase sur les risques revêt un contenu plus important lorsqu'on se réfère à la loi bancaire de juillet 2012 qui limite d'avantage les marges de manœuvre des Banques, quand on considère que les risques ci-dessus mentionnés doivent être couverts par les fonds propres de la Banque, et l'obligation que fait la Banque Centrale pour que les Banques constituent, selon le cas, des fonds propres additionnels afin de «faire face aux risques non pris en compte par les exigences minimales ». Les dirigeants de SOGEBANK sont bien conscients également de l'importance accordée par cette nouvelle loi, sur la prévention du blanchiment des capitaux et le financement du terrorisme. Les risques d'image et de réputation qui pourraient résulter de la non-conformité de SOGEBANK sont aussi tangibles que ceux décrits ci-dessus.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

**(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)**

La gestion des différents risques encourus par SOGEBANK est assurée par différents comités du Conseil d'Administration dont font partie des membres de la Haute Direction de SOGEBANK.

Parmi les plus importants, il faut citer:

- Le Comité Exécutif composé de cinq membres du Conseil d'Administration, du Directeur Général de SOGEBANK et du Contrôleur Général du Groupe SOGEBANK.

Il s'assure principalement de la gestion centralisée de tous les types de risques financiers et ceux liés aux opérations. Il se réunit hebdomadairement et entérine les principales décisions prises par le comité de trésorerie du Groupe lors de sa réunion hebdomadaire, relative à la gestion des actifs et passifs du Groupe SOGEBANK.

- Le Comité de Crédit du Conseil d'Administration supervise l'ensemble de la gestion des actifs à risques incluant les risques commerciaux qui en découlent, approuve/rejette, suivant le cas, les requêtes de crédit qui dépassent la limite du comité de crédit départemental dont font partie les officiers de crédit, le Directeur de crédit, le Directeur Général Adjoint et le Directeur Général de SOGEBANK. Ces crédits sont analysés par ces différents comités à la lumière des politiques contenues dans le manuel de crédit, les procédures en vigueur concernant l'administration de crédit et les opérations de crédit ainsi que les obligations contractuelles vis-à-vis de l'un de nos actionnaires institutionnels, la Société Financière Internationale (SFI), filiale de la Banque Mondiale, qui portent principalement sur l'environnement et les aspects sociaux (SEMS).
- Le Comité d'Audit est composé de trois membres du Conseil d'Administration et du Contrôleur Général, assistés par le Directeur de l'Audit Interne de SOGEBANK. L'étendue des responsabilités de ce comité est très vaste et est définie dans la circulaire 89 de la BRH. Il évalue tous les types de risques et s'assure que les interventions de l'Audit Interne ciblent des produits à risques dans des Centres de responsabilités (CDR's) où des succursales présentent un coefficient élevé de déficiences opérationnelles, et tout aussi bien les nouveaux produits, et l'implantation de nouvelles technologies. Il veille à ce que le système de contrôle interne fonctionne adéquatement et analyse les risques administratifs de crédit à partir du rapport de révision des actifs à risques (RAR) préparé trimestriellement par l'Audit Interne.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

Le Comité d'Audit du Conseil d'Administration se penche sur toutes les questions liées au blanchiment des avoirs (AML) et de financement du terrorisme (FT). En ce sens, il s'assure que les activités de SOGEBANK sont menées de manière conforme aux lois, dispositions, traités et régulations établies tant nationalement qu'internationalement de manière à ce que ses installations et son réseau ne soient pas utilisés à des fins criminelles et fait des recommandations à l'Unité de Conformité sur rapport de l'Audit Interne.

Le comité d'Audit bénéficie de l'apport de l'unité de contrôle du risque opérationnel et technologique qui, de son côté, utilise un outil technologique (Monitor Plus) pour contrôler toute déviation par rapport aux procédures opérationnelles ainsi que les limites établies. Cet outil informatique génère des alertes pour toute situation non conforme aux normes internes établies. Il est utilisé également comme outil très puissant dans la lutte contre le blanchiment d'argent, des avoirs illicites et du financement du terrorisme. Un comité d'Audit plus restreint revoit mensuellement certaines interventions ponctuelles effectuées par l'Audit Interne et particulièrement l'analyse des cas de fraude.

L'appréciation par le Comité de Trésorerie/Direction des principaux risques du Groupe SOGEBANK est établie comme suit:

#### A) RISQUE DE LIQUIDITÉS

Le risque de liquidités peut se matérialiser dans la mesure où SOGEBANK ne dispose pas, au moment approprié, des liquidités nécessaires pour faire face à tous ses engagements de sorties de fonds. Une gestion efficace des liquidités est essentielle pour maintenir la confiance du marché et en même temps protéger les avoirs des déposants et le capital de la Banque.

Pour gérer ce risque, la Banque assure une surveillance quotidienne des liquidités à partir du Département de la Trésorerie et aussi à travers le Comité de Trésorerie qui hebdomadairement porte une attention particulière aux échéances de dépôts, de prêts, de placements et de dettes subordonnées ainsi qu'aux disponibilités et aux exigibilités de fonds, tout en respectant les exigences statutaires qui s'appliquent à SOGEBANK et à ses filiales.

SOGEBANK et ses filiales respectent scrupuleusement les normes prudentielles de la Banque Centrale en matière de liquidités; elle maintient les réserves obligatoires exigées par la circulaire 72-3.

Le rapport d'appariement des actifs et passifs qui fait également partie de la liste des rapports trimestriels exigés par la Société Financière Internationale (SFI), permet d'anticiper tout déséquilibre important dans les flux financiers qui pourraient éventuellement créer des contraintes de liquidités dans les différentes monnaies que la SOGEBANK gère.

(à suivre)

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

Notes aux États Financiers Consolidés

(4) **GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**A) RISQUE DE LIQUIDITÉS (SUITE)**

Les dates d'échéance des passifs financiers du Groupe étaient comme suit aux 30 septembre:

**30 septembre 2013**

(En milliers de gourdes)		Courants	0-3 mois	3 mois -1an	Plus d'un an	Total
<b>Dépôts: (note 15)</b>						
Dépôts à vue	G	13,064,196	-	-	-	13,064,196
Dépôts d'épargne		19,184,010	-	-	-	19,184,010
Dépôts à terme		<u>2,291</u>	<u>4,975,568</u>	<u>1,313,452</u>	<u>-</u>	<u>6,291,311</u>
<b>Total-dépôts</b>		<u>32,250,497</u>	<u>4,975,568</u>	<u>1,313,452</u>	<u>-</u>	<u>38,539,517</u>
Obligations à terme (note 16)		5,079	33,484	-	-	38,563
Emprunts (note 17)		1,126,308	-	-	397,910	1,524,218
Autres éléments de passif		1,827,275	84,054	36,475	665,373	2,613,177
Engagement – lettres de crédit et acceptations		-	201,972	-	-	201,972
Dettes subordonnées (note 19)		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>53,153</u>	<u>1,006,625</u>	<u>1,059,778</u>
<b>Total-dépôts</b>		<u>2,958,662</u>	<u>319,510</u>	<u>89,628</u>	<u>2,069,908</u>	<u>5,437,708</u>
<b>Total</b>	G	<b>35,209,159</b>	<b>5,295,078</b>	<b>1,403,080</b>	<b>2,069,908</b>	<b>43,977,225</b>

**30 septembre 2012**

(En milliers de gourdes)		Courants	0-3 mois	3 mois -1an	Plus d'un an	Total
<b>Dépôts: (note 15)</b>						
Dépôts à vue	G	13,207,598	-	-	-	13,207,598
Dépôts d'épargne		19,082,371	-	-	-	19,082,371
Dépôts à terme		<u>1,941</u>	<u>4,291,121</u>	<u>1,103,691</u>	<u>120</u>	<u>5,396,873</u>
<b>Total-dépôts</b>		<u>32,291,910</u>	<u>4,291,121</u>	<u>1,103,691</u>	<u>120</u>	<u>37,686,842</u>
Obligations à terme (note 16)		18,426	29,098	-	-	47,524
Emprunts (note 17)		684,833	-	-	-	684,833
Autres éléments de passif		1,653,236	607,233	43,002	491,413	2,794,884
Engagement – lettres de crédit et acceptations		-	326,034	-	-	326,034
Dettes subordonnées (note 19)		<u>-</u>	<u>4,500</u>	<u>-</u>	<u>855,056</u>	<u>859,556</u>
<b>Total-dépôts</b>		<u>2,356,495</u>	<u>966,865</u>	<u>43,002</u>	<u>1,346,469</u>	<u>4,712,831</u>
<b>Total</b>	G	<b>34,648,405</b>	<b>5,257,986</b>	<b>1,146,693</b>	<b>1,346,589</b>	<b>42,399,673</b>

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

B) RISQUE DE CRÉDIT

Le risque de crédit ou risque commercial est le risque de perte financière résultant de l'incapacité d'une contrepartie de s'acquitter partiellement ou entièrement de ses obligations financières ou contractuelles envers la Banque. Les politiques monétaires adoptées par la Banque Centrale ainsi que la Réserve Fédérale aux Etats-Unis ou certains autres organismes internationaux dans les territoires où la Banque détient certains actifs ont une incidence sur les activités, les résultats et la situation financière de la Banque.

Ce risque concerne les principaux actifs financiers suivants:

(En milliers de gourdes)		2013	2012
<b>Liquidités: (note 5)</b>			
Dépôts à la BRH et à la BNC	G	13,214,957	10,362,564
Dépôts à des banques étrangères		732,998	997,798
Effets en compensation		<u>71,232</u>	<u>446,894</u>
		<u>14,019,187</u>	<u>11,807,256</u>
<b>Placements:</b>			
Bons BRH, net (note 6)		99,997	599,550
Placements à l'étranger (note 7)		6,650,916	8,663,089
Placements locaux (note 8)		182,348	178,862
Intérêts à recevoir sur placements		<u>53,305</u>	<u>79,282</u>
		<u>6,986,566</u>	<u>9,520,783</u>
<b>Crédit:</b>			
Prêts nets (note 10)		20,234,794	17,628,866
Acceptations et lettres de crédit		201,972	326,034
Intérêts et pénalités à recevoir		<u>137,707</u>	<u>117,918</u>
		<u>20,574,473</u>	<u>18,072,818</u>
<b>Autres actifs : (note 14)</b>			
Comptes à recevoir des clients		272,608	250,270
À recevoir – Western Union		54,948	112,708
À recevoir – Visa et Master Card		37,635	24,649
À recevoir – Digicel		-	3,430
Comptes à recevoir liés à la vente des filiales de Sogexpress à l'étranger		<u>-</u>	<u>2,654</u>
		<u>365,191</u>	<u>393,711</u>
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>G</b>	<b>41,945,417</b>	<b>39,794,568</b>

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

##### B) RISQUE DE CRÉDIT (SUITE)

###### i) Liquidités

Les liquidités sont maintenues dans des institutions financières importantes que la Banque considère comme solides. La viabilité financière de ces institutions est revue de manière périodique par la Direction. Aux 30 septembre 2013 et 2012, 95% et 88% de ces liquidités sont gardées respectivement à la BRH et à la BNC, en couverture de réserves.

###### ii) Placements

Ce risque survient lorsqu'un titre de placement subit une baisse importante suite aux mauvais résultats, réels ou anticipés, de la société émettrice du titre.

La Banque considère les Bons BRH, qui représentent respectivement 1.5% et 6.0% des placements aux 30 septembre 2013 et 2012, comme des instruments financiers non à risque. L'échéance de ces bons n'excède pas 7 jours en 2013 et 91 jours en 2012, et la Banque est confiante que la Banque de la République d'Haïti pourra honorer ses engagements dans ces délais.

La Banque considère le risque sur les placements locaux comme modéré. Les informations financières sur ces institutions sont revues périodiquement par la Direction afin de déterminer la viabilité de ces placements.

La Banque considère le risque sur les placements à l'étranger, qui représentent respectivement 96% et 92% des placements aux 30 septembre 2013 et 2012, comme modéré. Pour gérer ce risque, SOGEBANK investit dans des instruments dont la Banque maîtrise les mécanismes opérationnels et financiers, avec un rendement proportionnel aux risques. La Banque investit en général dans des instruments financiers avec des échéances différentes. La plus grande partie est à long terme qu'elle garde à échéance, ce qui lui permet de mieux gérer la fluctuation de valeur de ces instruments.

Aux 30 septembre 2013 et 2012, la Banque avait investi dans des instruments financiers garantis par le Gouvernement Américain totalisant 52% et 46% des placements à l'étranger.

(à suivre)

(4) **GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**B) RISQUE DE CRÉDIT (SUITE)**

**ii) Placements (suite)**

Vers la fin de l'exercice 2008, la crise financière aux Etats-Unis a eu un impact important sur certains titres détenus par SOGEBANK. Bien que ces placements soient gardés à échéance, la Direction a jugé prudent de prendre une provision spécifique sur certains titres dont les fluctuations de valeur pourraient avoir un caractère plutôt permanent. Tel que reflété à la **note 7**, cette provision est ajustée en fonction de la juste valeur à date des titres provisionnés. En raison de l'application anticipée de IFRS 9, la totalité de cette provision a été renversée en 2013 étant donné que les placements qui y étaient liés sont gardés à la juste valeur.

**iii) Crédit**

Ce risque est géré à la SOGEBANK par un Comité de Crédit émanant du Conseil d'Administration qui supervise la gestion du risque de crédit. Le Comité a pour objectif de superviser, l'ensemble de la gestion du risque de crédit. La Banque assure un suivi rigoureux et systématique de son portefeuille de prêts par différents mécanismes et politiques. Le comité des prêts spéciaux par exemple se penche tout spécialement sur des comptes à problèmes ou présentant des signes avant-coureurs de dégradation. Les politiques dont SOGEBANK s'est dotée en matière de gestion du risque de crédit, et qui sont contenues dans son manuel de crédit, contribuent à une juste appréciation des différents aspects des risques.

À l'intérieur de ses politiques, la Banque et ses filiales respectent, en général, les exigences et normes prudentielles de la Banque Centrale: la Circulaire no. 87 sur la classification et l'établissement de provisions pour pertes sur prêts, et la circulaire no. 83-4 sur la concentration du crédit, restreignant, en fonction de ses fonds propres réglementaires, les montants de crédit pouvant être octroyés à un emprunteur, un groupe d'emprunteurs, ou aux principaux secteurs de l'économie.

La Banque et ses filiales sont aussi assujetties à certaines obligations contractuelles de la Société Financière Internationale (SFI) en ce qui a trait à la protection de l'environnement et des aspects sociaux concernant le travail des enfants mineurs.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**B) RISQUE DE CRÉDIT (SUITE)**

**iv) Autres actifs**

La Banque considère comme suit le risque de non-paiement sur les autres actifs financiers:

- Un risque modéré sur les comptes à recevoir clients. Ces montants représentent en grande partie des montants déposés chez les notaires et relatifs à la vente de biens immobiliers hors exploitation en attendant la finalisation des procédures légales.
- Un risque faible sur le compte à recevoir-Western Union qui représente des opérations de transferts qui sont réglées dans de courts délais.
- Un risque faible sur les comptes à recevoir de Visa et Master Card qui représentent des opérations courantes relatives aux cartes de crédit qui seront réglées dans de courts délais.

La répartition par secteur géographique, sur la base de localisation du risque ultime, des principaux actifs financiers de la Banque est comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Liquidités</b>		
Haïti	G 13,286,190	10,807,272
États-Unis	515,112	699,220
Europe	188,748	286,716
Canada	28,722	13,751
Amérique Latine et Caraïbes	<u>415</u>	<u>297</u>
	<b><u>14,019,187</u></b>	<b><u>11,807,256</u></b>
<b>Placements</b>		
Haïti	284,687	782,477
États-Unis	6,701,879	8,711,426
Europe	-	26,880
	<u>6,986,566</u>	<u>9,520,783</u>
<b>Crédit</b>		
Haïti	<u>20,574,473</u>	<u>18,072,818</u>
<b>Autres actifs</b>		
Haïti	365,191	391,057
États-Unis	-	2,654
	<u>365,191</u>	<u>393,711</u>
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>G 41,945,417</b>	<b>39,794,568</b>

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

C) RISQUE DE MARCHÉ

i) Risque de change

Le risque de marché concerne les variations des conditions du marché affectant les prix et inclut principalement le risque de change et le risque de taux d'intérêts. L'objectif de la Banque est de gérer ces risques dans des paramètres acceptables qui lui permettent d'être rentable et de maximiser son retour sur investissement tout en préservant l'avoir des déposants.

Ce risque survient lorsqu'il y a non-appariement entre le volume de l'actif détenu en une devise et le volume du passif libellé dans la même devise, suite à une variation défavorable du cours de cette devise.

Pour gérer ce risque, SOGEBANK a adopté une politique qui consiste à ne pas prendre en général de position en devises allant au delà de trois jours ouvrables. La circulaire no. 81-4 de la Banque Centrale sur le risque de change stipule que la position en devises étrangères, en valeur absolue, ne doit pas dépasser, aux 30 septembre 2013 et 2012, 2% des fonds propres comptables sur une base quotidienne, ce qui limite le gain ou la perte que la Banque pourrait encourir sur sa position en devises étrangères. Au cours de l'exercice 2013, les opérations de SWAP réalisées avec la Banque Centrale n'ont pas été prises en compte dans le calcul des positions structurelles réglementaires et sont exonérées de la pénalisation pour insuffisance des réserves obligatoires conformément à l'article 5 du contrat à terme de devises entre SOGEBANK et BRH (**note 14a**).

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**C) RISQUE DE MARCHÉ (SUITE)**

**i) Risque de change (suite)**

Les positions nettes de la Banque dans les différentes monnaies étaient comme suit aux 30 septembre:

**30 septembre 2013**

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>Gourdes</b>	<b>Dollars</b>	<b>Autres devises</b>	<b>Total</b>
Liquidités	<b>G</b> 6,238,284	10,218,956	188,374	<b>16,645,614</b>
Placements et bons BRH	174,997	6,758,264	-	<b>6,933,261</b>
Prêts, net	11,841,068	8,393,726	-	<b>20,234,794</b>
Autres actifs	439,660	482,159	-	<b>921,819</b>
Acceptations et lettres de crédit	-	201,972	-	<b>201,972</b>
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>G 18,694,009</b>	<b>26,055,077</b>	<b>188,374</b>	<b>44,937,460</b>

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>Gourdes</b>	<b>Dollars</b>	<b>Autres devises</b>	<b>Total</b>
Dépôts	<b>G</b> 15,753,543	22,611,022	174,952	<b>38,539,517</b>
Emprunts	397,910	1,126,308	-	<b>1,524,218</b>
Obligations à terme	29,710	8,853	-	<b>38,563</b>
Engagements - lettres de crédit et acceptations	-	201,972	-	<b>201,972</b>
Dettes subordonnées	662,753	397,025	-	<b>1,059,778</b>
Autres passifs	1,047,313	1,554,173	11,691	<b>2,613,177</b>
<b>Total des passifs financiers</b>	<b>G 17,891,229</b>	<b>25,899,353</b>	<b>186,643</b>	<b>43,977,225</b>
<b>Actifs, net</b>	<b>G 802,780</b>	<b>155,724</b>	<b>1,731</b>	<b>960,235</b>

Au cours de l'exercice 2013, dans le cadre de mesure de politique monétaire, la BRH a accordé aux banques, une ristourne de 0.25¢ sur chaque dollar vendu. Ces ristournes sont comptabilisées au gain de change et totalisent G 55,314M pour l'exercice 2013.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**C) RISQUE DE MARCHÉ (SUITE)**

**i) Risque de change (suite)**

**30 septembre 2012**

(En milliers de gourdes)	Gourdes	Dollars	Autres devises	Total
Liquidités	<b>G</b> 5,207,927	8,989,531	223,751	<b>14,421,209</b>
Placements et bons BRH	674,550	8,740,071	26,880	<b>9,441,501</b>
Prêts, net	10,884,886	6,743,980	-	<b>17,628,866</b>
Autres actifs	997,266	486,821	-	<b>1,484,087</b>
Acceptations et lettres de crédit	-	326,034	-	<b>326,034</b>
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>G 17,764,629</b>	<b>25,286,437</b>	<b>250,631</b>	<b>43,301,697</b>

(En milliers de gourdes)	Gourdes	Dollars	Autres devises	Total
Dépôts	<b>G</b> 15,579,528	21,877,012	230,302	<b>37,686,842</b>
Emprunts	50,000	634,833	-	<b>684,833</b>
Obligations à terme	32,712	14,812	-	<b>47,524</b>
Engagements - lettres de crédit et acceptations	-	326,034	-	<b>326,034</b>
Dettes subordonnées	475,427	384,129	-	<b>859,556</b>
Autres passifs	1,014,292	1,761,124	19,468	<b>2,794,884</b>
<b>Total des passifs financiers</b>	<b>G 17,151,959</b>	<b>24,997,944</b>	<b>249,770</b>	<b>42,399,673</b>
<b>Actifs, net</b>	<b>G 612,670</b>	<b>288,493</b>	<b>861</b>	<b>902,024</b>

Les positions de change de la Banque en devises étrangères aux 30 septembre 2013 et 2012, totalisaient respectivement G 157.5 millions équivalant à US\$ 3.6 millions et G 289.4 millions équivalant à US\$ 6.8 millions. Au 30 septembre 2013, pour chaque mouvement d'une gourde par rapport au dollar US, la position de change en dollars US convertie résulterait en un gain ou une perte de change d'environ G 3.6 millions selon le cas.

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

C) RISQUE DE MARCHÉ (SUITE)

i) Risque de change (suite)

Les taux de change des différentes devises par rapport à la gourde étaient comme suit:

	2013	2012
<b><u>Aux 30 septembre</u></b>		
Dollars US	43.7429	42.3222
Euros	58.1518	53.9100
<b><u>Taux moyens de l'exercice</u></b>		
Dollars US	43.1853	41.6387
Euros	55.9248	53.5248

ii) Risque de taux d'intérêts

Ce risque a trait aux incidences éventuelles des fluctuations des taux d'intérêts sur les revenus et par conséquent, le capital de la Banque. Il correspond au risque qu'une variation des taux d'intérêts ait un impact négatif sur le revenu net d'intérêts. Le montant du risque est fonction de l'importance et de l'évolution des variations des taux d'intérêts, de même que de l'ampleur et de la structure des échéances des instruments financiers.

Ce risque est adéquatement contrôlé à SOGEBANK, en raison du fait que la majeure partie des actifs et passifs porteurs d'intérêts, comme les prêts et les dépôts sont à taux variables et à court terme, permettant ainsi à la Banque de modifier rapidement ces taux d'intérêts, réduisant ainsi le risque. En ce qui a trait aux actifs du bilan porteurs de taux d'intérêts pour une durée fixe, la Banque s'assure qu'elle possède sous forme de passif, un financement portant des taux d'intérêts inférieurs à ceux des actifs correspondants.

La Banque exerce un suivi rigoureux de quatre groupes de portefeuilles distincts:

- Les prêts et les dépôts provenant de la clientèle de la Banque.
- Les placements locaux: les bons BRH, les prêts interbancaires, les dépôts et les obligations à terme.
- Les placements à l'étranger.
- Les dettes subordonnées.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(4) GESTION DES RISQUES (SUITE)**

**C) RISQUE DE MARCHÉ (SUITE)**

**ii) Risque de taux d'intérêts (suite)**

Les positions de ces portefeuilles sont revues régulièrement par la Direction qui établit le positionnement de la Banque en regard des mouvements anticipés des taux d'intérêts et recommande la couverture de tout risque de taux non désiré ou imprévu.

En fin d'exercices, les profils de taux d'intérêts sur les principaux instruments financiers étaient comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>%</b>	<b>2013</b>	<b>%</b>	<b>2012</b>
<b>Taux d'intérêts fixes:</b>				
Actifs financiers	<b>46%</b>	<b>G 12,695,801</b>	51%	14,233,718
Passifs financiers	<b>21%</b>	<b>(5,926,730)</b>	22%	(5,773,993)
Net		<b>6,769,071</b>		8,459,725
<b>Taux d'intérêts variables:</b>				
Actifs financiers	<b>54%</b>	<b>15,086,910</b>	49%	13,563,804
Passifs financiers	<b>79%</b>	<b>(22,171,149)</b>	78%	(20,306,814)
Net		<b>(7,084,239)</b>		(6,743,010)
Total des actifs financiers porteurs d'intérêts	<b>100%</b>	<b>27,782,711</b>	100%	27,797,522
Total des passifs financiers porteurs d'intérêts	<b>100%</b>	<b>(28,097,879)</b>	100%	(26,080,807)
<b>Net</b>		<b>G (315,168)</b>		1,716,715

Compte tenu des observations ci-dessous, la Banque estime qu'une fluctuation des taux d'intérêts n'aurait pas d'incidence importante sur les résultats futurs:

- Une grande partie des passifs financiers de la Banque sont à des taux d'intérêts variables et peuvent être donc ajustés rapidement en fonction des tendances du marché.
- La plupart des actifs et passifs financiers à taux d'intérêts fixes de la Banque sont de courte durée, à l'exception de certains placements à l'étranger à long terme dont une partie importante est détenue pour revente.
- Les dépôts d'épargne, qui n'ont pas d'échéance, comprennent un noyau permanent qui est relativement stable, dont le solde au fil des ans est resté relativement stable.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (4) GESTION DES RISQUES (SUITE)

##### D) CAPITAUX PROPRES

Les capitaux propres sont définis comme le capital libéré, le surplus d'apport, les réserves établies, les profits accumulés non encore distribués et la participation minoritaire. Dans le cadre de ses politiques et de ses stratégies, la Banque évalue périodiquement le retour sur capital et est soucieuse de garantir à ses actionnaires un niveau de dividendes satisfaisant qui n'affecte pas la capacité de la Banque d'assumer son développement futur.

La suffisance du capital des banques haïtiennes est réglementée suivant les exigences de la Banque Centrale (circulaire 88) en matière de fonds propres. Tout établissement doit respecter les deux normes suivantes en matière de fonds propres réglementaires:

- **Ratio actif/fonds propres** - Un multiple maximum de 20 fois entre l'ensemble des éléments d'actif et de certains éléments hors bilan d'une part, et les fonds propres réglementaires, d'autre part.
- **Ratio fonds propres/actifs à risque** - Un rapport minimum de 12% entre les fonds propres réglementaires d'une part, et l'ensemble des éléments d'actif et de hors bilan pondérés en fonction des risques, d'autre part.

Les fonds propres réglementaires consistent essentiellement en du capital à caractère plus permanent de Catégorie 1 attribuable aux actionnaires ordinaires nonobstant la réserve pour réévaluation et la réserve générale pour pertes sur prêts, et le capital de Catégorie 2 composé essentiellement des dettes subordonnées.

Aux 30 septembre, ces ratios étaient comme suit:

	2013	2012
Ratios actif/fonds propres	12.92	14.39
Ratios fonds propres/actifs à risques	17.50%	15.19%

De plus, au niveau de l'accord entre actionnaires signé avec la SFI, SOGEBANK s'engage à respecter certains ratios financiers qui, dans l'ensemble, rencontrent ou dépassent les exigences de la Banque Centrale.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (5) LIQUIDITÉS

Aux 30 septembre, les liquidités se présentent comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Encaisse	<b>G 2,626,427</b>	2,613,953
Dépôts à la BRH et à la BNC	<b>13,214,957</b>	10,362,564
Dépôts à des banques étrangères	<b>732,998</b>	997,798
Effets en compensation	<b><u>71,232</u></b>	<u>446,894</u>
	<b>G 16,645,614</b>	14,421,209

L'encaisse et les dépôts à la Banque de la République d'Haïti (BRH) et à la Banque Nationale de Crédit (BNC) entrent dans le calcul de la couverture des réserves obligatoires devant être maintenues par SOGEBANK et Sogebel sur l'ensemble du passif, en accord avec les dispositions prévues à cet effet dans les circulaires de la BRH. Ces dépôts ne portent pas d'intérêts.

Aux 30 septembre, les dépôts à des banques étrangères se présentent comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Dépôts sans intérêts	<b>G 299,631</b>	329,036
Dépôts portant intérêts	<b><u>433,367</u></b>	<u>668,762</u>
	<b>G 732,998</b>	997,798

Les taux sur les dépôts à des banques étrangères portant intérêts, sont de 0.04% à 0.10% en moyenne en 2013 et en 2012. Ces dépôts sont principalement constitués de fonds à un jour et de comptes en marché monétaire.

Aux 30 septembre 2013 et 2012, les banques étrangères incluent des montants bloqués en garantie des lettres de crédit totalisant G 37.3 millions (US\$ 855 milles) et G 66.0 millions (US\$ 1.6 million).

Aux 30 septembre, la répartition des liquidités en gourdes, dollars US et autres devises est la suivante:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Liquidités en gourdes	<b>G 6,238,284</b>	5,207,927
Liquidités en dollars US	<b>10,218,956</b>	8,989,531
Liquidités en d'autres devises	<b><u>188,374</u></b>	<u>223,751</u>
	<b>G 16,645,614</b>	14,421,209

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(6) BONS BRH (BANQUE DE LA RÉPUBLIQUE D'HAÏTI)**

Aux 30 septembre, les Bons de la Banque de la République d'Haïti (BRH) sont comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Bons BRH	<b>G</b>	<b>100,000</b>	600,000
Intérêts non gagnés		<u><b>(3)</b></u>	<u>(450)</u>
Bons BRH, net	<b>G</b>	<u><b>99,997</b></u>	<u>599,550</u>
Échéance		<b>7 jours</b>	91 jours
Taux d'intérêts		<b>0.99%</b>	0.35% et 0.50%

**(7) PLACEMENTS À L'ÉTRANGER**

Tel que relaté à la **note 3d**, la Direction a opté d'appliquer IFRS 9 par anticipation au cours de cet exercice. En fonction de l'application de cette norme, les placements ont été catégorisés comme suit au 30 septembre 2013:

- i) **Les placements avec maturité fixe, au coût amorti, gardés à échéance** pour lesquels les plus et moins-values ne sont pas comptabilisées.
- ii) **Les placements avec maturité fixe, au coût amorti, détenus pour revente et gardés à la juste valeur**, avec les plus ou moins-values constatées directement à l'état des résultats.
- iii) **Le placement en titre détenu pour revente** dans une société de cartes de crédit, comptabilisé à sa juste valeur avec la plus-value à l'avoir des actionnaires et à l'état des résultats étendus.

Aux 30 septembre, les placements à l'étranger sont en dollars US et sont ainsi constitués:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Placements avec maturité fixe, au coût amorti, gardés à échéance</b>	<b>G</b>	<b>4,580,143</b>	8,517,103
<b>Placements avec maturité fixe, au coût amorti, gardés à la juste valeur</b>		<u><b>1,856,039</b></u>	<u>-</u>
		<u><b>6,436,182</b></u>	<u>8,517,103</u>
<b>Placement en titres détenu pour revente:</b>			
Placement en actions dans une société de cartes de crédit à sa juste valeur (a)		<u><b>214,734</b></u>	<u>145,986</u>
<b>Total-placements</b>	<b>G</b>	<u><b>6,650,916</b></u>	<u>8,663,089</u>

(À suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(7) PLACEMENTS À L'ÉTRANGER (SUITE)**

Les plus-values réalisées sur les placements au coût amorti reclassifiés à la juste valeur, net de la provision pour perte de valeur comptabilisée antérieurement, totalisent G 8,574M. La provision pour perte de valeur sur certains placements gardés à échéance au 30 septembre 2012 totalisait G 53,503M (US\$ 1,264M).

Aux 30 septembre 2013 et 2012, les placements avec maturité fixe, comptabilisés au coût amorti et gardés à échéance sont comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b><u>Placements, au coût amorti, gardés à échéance</u></b>		
Obligations du Gouvernement des États-Unis:		
Coût	<b>G 3,003,746</b>	3,950,314
Juste valeur	<b>2,920,878</b>	4,040,125
(Moins) plus -value	<b>(82,868)</b>	89,811
Durée moyenne d'échéance	<b>6 mois à 15 ans</b>	1 à 15 ans
Autres obligations de sociétés privées et financières:		
Coût amorti, net de la provision pour pertes de valeur (a)	<b>G 1,554,525</b>	4,429,871
Juste valeur	<b>1,609,569</b>	4,587,952
Plus - value	<b>55,044</b>	158,081
Durée moyenne d'échéance	<b>5 mois à 7 ans</b>	3 mois à 9 ans
Dépôts à terme:		
Coût	<b>G 21,872</b>	136,918
Juste valeur	<b>20,866</b>	137,610
(Moins) plus -value	<b>(1,006)</b>	692
Durée moyenne d'échéance	<b>11 mois</b>	3 mois à 3 ans
<b>Total - placements au coût</b>	<b>G 4,580,143</b>	8,517,103
<b>Juste valeur totale des placements</b>	<b>G 4,551,313</b>	8,765,687
(Moins) plus- value non comptabilisée sur placements gardés à échéance	<b>G (28,830)</b>	248,584

(À suivre)

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

Notes aux États Financiers Consolidés

(7) PLACEMENTS À L'ÉTRANGER (SUITE)

Au 30 septembre 2013, les placements à maturité fixe, au coût amorti, gardés à la juste valeur sont comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>
<b><u>Placements au coût amorti, gardés à la juste valeur</u></b>	
Obligations du Gouvernement des États-Unis:	
Juste valeur	<b>G 521,048</b>
Durée moyenne d'échéance	<b>7 à 14 ans</b>
Autres obligations de sociétés privées et financières:	
Juste valeur	<b>G 1,321,774</b>
Durée moyenne d'échéance	<b>1 mois à 6 ans</b>
Dépôts à terme:	
Juste valeur	<b>G 13,217</b>
Durée moyenne d'échéance	<b>2 à 3 mois</b>
<b>Juste valeur totale des placements</b>	<b>G 1,856,039</b>

Aux 30 septembre 2013 et 2012, les placements incluent des montants bloqués en garantie des lettres de crédit totalisant G 1.1 milliard (US\$ 25 millions), et G 961 millions (US\$ 23 millions), respectivement. De plus, aux 30 septembre 2013 et 2012, des montants de G 1.1 milliard (US\$ 26 millions) et G 635 millions (US\$ 15 millions) sont également bloqués en garantie de lignes de crédit (**note 17**).

Au cours de l'exercice 2013, la Banque a disposé d'un total de G 1.3 milliard (\$US 29,262M) de placements à maturité fixe gardés à la juste valeur et a réalisé un gain net de G 57,114M comptabilisé aux autres revenus.

(À suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(7) PLACEMENTS À L'ÉTRANGER (SUITE)**

L'appréciation des actions détenues dans une société de cartes de crédit, a été comptabilisée à un compte de réserve à l'avoir des actionnaires, totalisant G 110,727M net de l'impôt reporté au 30 septembre 2013, et G 67,308M net de l'impôt reporté au 30 septembre 2012. La plus-value non réalisée, nette d'impôt, des exercices terminés les 30 septembre 2013 et 2012 respectivement de G 39,360M et G 33,524M et l'effet de change de G 4,059M et G 2,241M sont reflétés à l'état non consolidé des résultats étendus (**note 23**).

Au 30 septembre, les taux moyens sur les placements à l'étranger sont comme suit:

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Obligations du Gouvernement des États-Unis	<b>1.80% à 5.75%</b>	1.38% à 5.75%
Autres obligations de sociétés privées et financières	<b>1.30% à 10.35%</b>	2.00% à 10.35%
Dépôts à terme	<b>2.70% à 5.05%</b>	1.90% à 5.05%

- a) Au 30 septembre 2012, SOGEBANK avait comptabilisé, à partir des informations dont elle disposait à cette date, une provision pour pertes de valeur sur certains placements comptabilisés au coût amorti et gardés à échéance. Ces placements ayant été reclassés à leur juste valeur en 2013 en accord avec IFRS 9, cette provision a été renversée et enregistrée au net de la plus-value constatée à l'état des résultats.

Cette provision pour pertes de valeur a évolué comme suit:

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Solde au début de l'exercice	<b>G</b>	<b>53,503</b>	53,136
Moins-value constatée à l'état des résultats		<b>(54,797)</b>	-
Effet de change		<b>1,294</b>	1,882
(Reprise) dotation de l'exercice		<b>-</b>	<b>(1,515)</b>
Solde à la fin de l'exercice	<b>G</b>	<b>-</b>	53,503

(À suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(8) PLACEMENTS LOCAUX**

Aux 30 septembre, les placements locaux se présentent comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Obligations à long terme dans une société financière locale de développement (a)</b>			
Montant en dollars US	<b>G</b>	<b>87,486</b>	84,644
Taux		<b>4.27%</b>	4.46%
Échéance		<b>1 an</b>	2 ans
Montant en Gourdes	<b>G</b>	<b>55,000</b>	55,000
Taux		<b>5.10%</b>	2.40%
Échéance		<b>1 et 2 ans</b>	2 et 3 ans
Montant en Gourdes	<b>G</b>	<b>20,000</b>	20,000
Taux		<b>5.10%</b>	2.40%
Échéance		<b>3 ans</b>	1 an
	<b>G</b>	<b><u>162,486</u></b>	<u>159,644</u>
<b>Obligation en dollars détenue dans une entreprise commerciale locale (b)</b>			
Montant en dollars US	<b>G</b>	<b>19,862</b>	19,218
Taux		<b>9%</b>	9%
Échéance		<b>6 ans</b>	7 ans
	<b>G</b>	<b>182,348</b>	178,862

La juste valeur de ces placements est pratiquement équivalente au coût.

- (a) Conformément à la loi du 30 août 1982 sur les sociétés financières de développement, les placements en obligations sont exonérés de l'impôt sur le revenu.
- (b) Ce montant représente une obligation détenue par le Groupe dans la Société E-Power. En fonction de l'article 34-1 du contrat entre l'État Haïtien et E-Power S.A., ce placement est déductible de l'impôt sur le revenu et les revenus d'intérêts qui en découlent sont exonérés de l'impôt sur le revenu (**note 23**). Cette obligation est subordonnée aux droits des créanciers privilégiés, concernant le remboursement du principal et des intérêts tel que prévu dans les différents accords de financement.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (9) TITRES DE PARTICIPATION

Aux 30 septembre, les titres de participation comptabilisés au coût d'acquisition comprennent:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>LE NOUVEAU MATIN S.A.</b>		
900 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 1,000 chacune	<b>G 12,150</b>	12,150
<b>SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE ET FINANCIÈRE (SIF)</b>		
16,209 actions et 12,393 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 1,000 chacune, en 2013 et 2012	<b>106,566</b>	59,932
<b>SOFIHDES</b>		
1,742 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 1,200 chacune	<b>2,605</b>	2,605
<b>PORT SAINT LOUIS DU SUD</b>		
10 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 3,000 chacune	<b>30</b>	30
<b>EDUCAT</b>		
10 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 2,500 chacune	<b>25</b>	25
<b>BANQUE DE L'UNION HAÏTIENNE</b>		
50 actions ordinaires votantes d'une valeur nominale de G 500 chacune	<u><b>25</b></u>	<u>25</u>
	<b>G 121,401</b>	74,767

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(10) PRÊTS**

Aux 30 septembre, les catégories de prêts sont:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Prêts aux entreprises (a)	<b>G</b>	<b>12,027,870</b>	9,803,586
Avances en comptes courants		<b>3,259,294</b>	3,194,888
Prêts hypothécaires		<b>1,916,342</b>	1,568,916
Prêts aux particuliers		<b>993,313</b>	892,373
Prêts aux micro-entreprises		<b>907,074</b>	805,967
Prêts sur cartes de crédit		<b>766,741</b>	705,020
Prêts aux employés		<b>204,756</b>	336,543
Prêts restructurés		<u><b>193,319</b></u>	<u>211,448</u>
		<b>20,268,709</b>	17,518,741
Prêts non productifs		<u><b>298,411</b></u>	<u>374,147</u>
	<b>G</b>	<b>20,567,120</b>	17,892,888

(a) Aux 30 septembre 2013 et 2012, les prêts aux entreprises comprennent des prêts indexés aux Bons BRH et du Trésor Américain pour des soldes respectifs de G 3.3 milliards et G 2.8 milliards.

Aux 30 septembre, la répartition des prêts en gourdes et en dollars US se présente comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Prêts en gourdes	<b>G</b>	<b>11,996,940</b>	10,996,478
Prêts en dollars US		<u><b>8,570,180</b></u>	<u>6,896,410</u>
	<b>G</b>	<b>20,567,120</b>	17,892,888

Aux 30 septembre, l'âge des créances était comme suit:

**30 septembre 2013**

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>Courants</b>	<b>31-60 jours</b>	<b>61 - 89 jours</b>	<b>Total</b>
<b><u>Prêts courants</u></b>					
Micro – entreprises	<b>G</b>	860,033	19,246	27,795	<b>907,074</b>
Cartes de crédit		637,153	75,815	53,773	<b>766,741</b>
Avances en comptes courants		3,259,294	-	-	<b>3,259,294</b>
Autres catégories de prêts		<u>12,893,227</u>	<u>1,745,142</u>	<u>697,231</u>	<u><b>15,335,600</b></u>
	<b>G</b>	<b>17,649,707</b>	<b>1,840,203</b>	<b>778,799</b>	<b>20,268,709</b>
	<b>%</b>	<b>87%</b>	<b>9%</b>	<b>4%</b>	<b>100%</b>

(à suivre)

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

Notes aux États Financiers Consolidés

(10) **PRÊTS (SUITE)**

(En milliers de gourdes)		90-180 jours	181-360 jours	Plus de 360 jours	Total
<b>Prêts non productifs</b>					
Micro - entreprises	<b>G</b>	24,380	-	-	24,380
Cartes de crédit		24,944	10,552	2,698	38,194
Avances en comptes courants		19,680	-	-	19,680
Autres catégories de prêts		<u>49,319</u>	<u>34,371</u>	<u>132,467</u>	<u>216,157</u>
	<b>G</b>	<b>118,323</b>	<b>44,923</b>	<b>135,165</b>	<b>298,411</b>
	<b>%</b>	<b>40%</b>	<b>15%</b>	<b>45%</b>	<b>100%</b>

**30 septembre 2012**

(En milliers de gourdes)		Courants	31-60 jours	61 - 89 jours	Total
<b>Prêts courants</b>					
Micro – entreprises	<b>G</b>	763,270	29,591	13,106	805,967
Cartes de crédit		565,465	112,615	26,940	705,020
Avances en comptes courants		3,194,888	-	-	3,194,888
Autres catégories de prêts		<u>11,177,635</u>	<u>1,336,311</u>	<u>298,920</u>	<u>12,812,866</u>
	<b>G</b>	<b>15,701,258</b>	<b>1,478,517</b>	<b>338,966</b>	<b>17,518,741</b>
	<b>%</b>	<b>90%</b>	<b>8%</b>	<b>2%</b>	<b>100%</b>

(En milliers de gourdes)		90-180 jours	181-360 jours	Plus de 360 jours	Total
<b>Prêts non productifs</b>					
Micro - entreprises	<b>G</b>	28,411	6,175	-	34,586
Cartes de crédit		25,466	9,019	4,740	39,225
Avances en comptes courants		20,420	-	-	20,420
Autres catégories de prêts		<u>104,314</u>	<u>51,856</u>	<u>123,746</u>	<u>279,916</u>
	<b>G</b>	<b>178,611</b>	<b>67,050</b>	<b>128,486</b>	<b>374,147</b>
	<b>%</b>	<b>48%</b>	<b>18%</b>	<b>34%</b>	<b>100%</b>

(à suivre)

Notes aux États Financiers Consolidés

(10) **PRÊTS (SUITE)**

Aux 30 septembre, les prêts étaient couverts par les garanties suivantes :

**30 septembre 2013**

(En milliers de gourdes)		Garanties hypothécaires	Nantissements en espèces (note 15)	Autres	Lettres de garantie (a)	Total
Prêts courants	G	7,600,570	2,375,759	151,764	675,635	<b>10,803,728</b>
Prêts non productifs		<u>965,134</u>	<u>48,612</u>	<u>-</u>	<u>24,000</u>	<u><b>1,037,746</b></u>
	G	8,565,704	2,424,371	151,764	699,635	<b>11,841,474</b>

**30 septembre 2012**

(En milliers de gourdes)		Garanties hypothécaires	Nantissements en espèces (note 15)	Autres	Lettres de garantie (a)	Total
Prêts courants	G	5,986,286	1,284,246	109,149	694,061	<b>8,073,742</b>
Prêts non productifs		<u>693,904</u>	<u>150,635</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u><b>844,539</b></u>
	G	6,680,190	1,434,881	109,149	694,061	<b>8,918,281</b>

(a) Les lettres de garantie émises par Sogebel en garantie de prêts totalisent G 245,526M et G 157,123M aux 30 septembre 2013 et 2012.

Les prêts aux membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales et à leurs sociétés apparentées s'élèvent à G 971,774M et de G 928,018M aux 30 septembre 2013 et 2012 respectivement. Ces prêts portent des intérêts moyens allant de 4% à 11% en 2013, et 6% à 10% en 2012 pour les prêts en gourdes, et de 4% à 14% en 2013, et de 8% à 14% en 2012 pour les prêts en dollars US.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(10) PRÊTS (SUITE)**

Les taux de rendement moyens sur les principales catégories de prêts, se présentent comme suit:

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Prêts et avances en comptes courants		
Dollars US	<b>7.3%</b>	9.7%
Gourdes	<b>6.3%</b>	9.1%
Prêts indexés		
Dollars US	<b>8.8%</b>	7.8%
Gourdes	<b>5.9%</b>	6.5%
Prêts hypothécaires		
Dollars US	<b>13.51%</b>	7.0%
Gourdes	<b>9.0%</b>	9.0%
Prêts sur cartes de crédit - gourdes et dollars US	<b>40.0%</b>	40.0%
Prêts micro-entreprises - gourdes	<b>43.0%</b>	46.0%
Prêts aux employés - gourdes	<b>7.7%</b>	9.2%
Prêts sur cartes de crédit - employés - gourdes	<b>25.0%</b>	25.0%
Prêts aux particuliers		
Dollars US	<b>12.0%</b>	11.8%
Gourdes	<b>15.5%</b>	10.5%
Prêts restructurés		
Dollars US	<b>12.3%</b>	10.5%
Gourdes	<b>22.3%</b>	15.9%

Aux 30 septembre 2013 et 2012, les intérêts non comptabilisés sur les prêts non productifs totalisent respectivement G 68,891M et G 82,774M.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(10) PRÊTS (SUITE)**

La provision pour pertes sur prêts a enregistré les mouvements suivants:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Solde au début de l'exercice	<b>G 264,022</b>	266,219
Dotation de l'exercice	<b>258,200</b>	130,000
Radiations, net <b>(a)</b>	<b>(220,648)</b>	(172,532)
Effet de change de la provision en dollars US	<b>6,880</b>	7,422
Récupérations sur prêts radiés	<b><u>23,872</u></b>	<u>32,913</u>
Solde à la fin de l'exercice	<b>G 332,326</b>	264,022

Les risques spécifiques et généraux sur le portefeuille de prêts sont couverts par les postes d'états financiers suivants:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Provision pour pertes sur prêts	<b>G 332,326</b>	264,022
Réserve générale pour pertes sur prêts	<b><u>277,448</u></b>	<u>313,658</u>
	<b>G 609,774</b>	577,680

**(a)** Les radiations par type de portefeuille se présentent comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Cartes de crédit	<b>G 69,272</b>	53,333
Micro-entreprises	<b>123,528</b>	62,996
Autres	<b><u>27,848</u></b>	<u>56,203</u>
	<b>G 220,648</b>	172,532

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(11) IMMOBILISATIONS**

Les immobilisations, au coût, ont ainsi évolué au cours de l'exercice:

**Coût**

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>Solde au 30/09/12</b>	<b>Acquisitions</b>	<b>Dispositions et ajustements</b>	<b>Solde au 30/09/13</b>
Terrains et infrastructures	<b>G</b> 203,439	1,675	-	<b>205,114</b>
Immeubles	639,847	-	-	<b>639,847</b>
Mobiliers et équipements	417,390	58,292	(86,365)	<b>389,317</b>
Équipements informatiques	216,409	66,823	(36,226)	<b>247,006</b>
Améliorations locatives	373,733	43,122	(23,098)	<b>393,757</b>
Matériel roulant	78,822	18,085	(11,846)	<b>85,061</b>
Investissements en cours (a)	<u>283,035</u>	<u>268,106</u>	<u>(32,854)</u>	<u><b>518,287</b></u>
	<b>G</b> 2,212,675	456,103	(190,389)	<b>2,478,389</b>

L'amortissement cumulé a ainsi évolué au cours de l'exercice:

**Amortissement cumulé**

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>Solde au 30/09/12</b>	<b>Amortissement</b>	<b>Dispositions et ajustements</b>	<b>Solde au 30/09/13</b>
Immeubles	<b>G</b> 83,366	29,967	(450)	<b>112,883</b>
Mobiliers et équipements	243,774	67,179	(85,957)	<b>224,996</b>
Équipements informatiques	140,756	41,745	(34,680)	<b>147,821</b>
Améliorations locatives	164,959	35,202	(22,168)	<b>177,993</b>
Matériel roulant	<u>39,550</u>	<u>15,955</u>	<u>(11,436)</u>	<u><b>44,069</b></u>
	<b>G</b> 672,405	190,048	(154,691)	<b>707,762</b>
<b>Immobilisations, net</b>	<b>G</b> 1,540,270			<b>1,770,627</b>

(a) Les investissements en cours incluent principalement les coûts de reconstruction du Siège Social et les coûts encourus pour les projets informatiques en cours.

Aux 30 septembre 2013 et 2012, la valeur nette aux livres des terrains et immeubles, hormis l'effet de la réévaluation, est comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Terrains	<b>G</b>	<b>73,315</b>	71,640
Immeubles		<u><b>88,725</b></u>	<u>103,655</u>
	<b>G</b>	<b>162,040</b>	175,295

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(12) BIENS IMMOBILIERS HORS EXPLOITATION**

Les biens immobiliers hors exploitation regroupent:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Propriétés détenues pour revente	<b>G</b>	<b>75,811</b>	168,719
Provision pour moins-value		<u><b>(33,986)</b></u>	<u>(41,241)</u>
Net		<u><b>41,825</b></u>	<u>127,478</u>
Placements en immobilier		<u><b>404,115</b></u>	<u>272,034</u>
Lotissements immobiliers		<u><b>4,554</b></u>	<u>4,554</u>
	<b>G</b>	<u><b>450,494</b></u>	<u>404,066</u>

**Les propriétés détenues pour revente ont ainsi évolué:**

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Solde au début de l'exercice	<b>G</b>	<b>168,719</b>	273,203
Transferts aux placements en immobilier		<b>(100,150)</b>	-
Ventes de l'exercice <b>(a)</b>		<b>(10,417)</b>	(118,604)
Dations réalisées au cours de l'exercice		<u><b>17,659</b></u>	<u>14,120</u>
	<b>G</b>	<u><b>75,811</b></u>	<u>168,719</u>

**(a)** En 2013, les ventes des propriétés détenues pour revente ont résulté, en des gains de G 1,471M. Elles ont résulté en des pertes de G 553M en 2012.

**(b)** En 2013, les propriétés détenues pour revente incluent, trois dations totalisant G 20,037M et, en 2012, quatre dations totalisant G 40,419M pour lesquelles les anciens propriétaires ont une option d'achat selon les conditions préétablies dans les actes de dation signés entre les différents partis et SOGEBANK/Sogebel. L'option de la première dation de G 20,382M est échue en mars 2013, alors que les trois autres dations sont en cours de renégociation.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(12) BIENS IMMOBILIERS HORS EXPLOITATION (SUITE)**

La moins-value cumulée sur les propriétés détenues pour revente a ainsi évolué:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Solde au début de l'exercice	<b>G</b>	<b>41,241</b>	61,047
Transferts aux placements en immobilier		<b>(8,240)</b>	-
Ventes de l'exercice		-	(21,265)
Moins-value de l'exercice		<u><b>985</b></u>	<u>1,459</u>
Solde à la fin de l'exercice	<b>G</b>	<b>33,986</b>	41,241

**Les placements en immobilier ont ainsi évolué:**

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Solde au début de l'exercice	<b>G</b>	<b>272,034</b>	292,419
Transfert aux immobilisations		-	(25,273)
Transferts des propriétés détenues pour revente, net de la moins-value		<b>91,910</b>	-
Plus-value de l'exercice		<b>31,827</b>	4,888
Ventes de l'exercice		<b>(14,560)</b>	-
Coûts additionnels et nouveau placement de l'exercice		<u><b>22,904</b></u>	<u>-</u>
Solde à la fin de l'exercice	<b>G</b>	<b>404,115</b>	272,034

**(c)** Les revenus de loyers générés par les placements en immobilier totalisaient G 4,411M en 2013 et G 4,186M en 2012.

**(d)** Les placements en immobilier incluent une dation de G 70,700M aux 30 septembre 2013 et 2012 pour laquelle l'ancien propriétaire a une option d'achat pour une période de cinq ans à échoir en février 2016 selon les conditions préétablies entre le client et SOGEBANK.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (12) BIENS IMMOBILIERS HORS EXPLOITATION (SUITE)

Les lotissements immobiliers ont ainsi évolué:

(En milliers de gourdes)		2013	2012
Solde au début de l'exercice	G	4,554	17,132
Ventes de l'exercice		-	(12,578)
	G	4,554	4,554

Les ventes de lotissements immobiliers ont résulté en des gains de G 4,691M en 2012.

#### (13) ACHALANDAGE

Aux 30 septembre, l'achalandage se présente comme suit:

(En milliers de gourdes)		
Achalandage - BIDC (a)	G	87,185
Achalandage - Promobank (b)		301,903
Achalandage - AFS (c)		106,264
Total achalandage	G	495,352

a) Cet achalandage provient de l'acquisition des actions de la Banque Intercontinentale de Commerce (BIDC) en date du 8 novembre 1998.

b) Cet achalandage résulte de l'acquisition de la majorité des actifs et passifs de Promobank et de sa filiale Promocarte effectif en date du 29 septembre 2006.

c) Cet achalandage résulte de l'acquisition par Sogexpress, filiale à 100% du Groupe SOGEBANK, des droits d'exploitation des différents bureaux de transfert du réseau de ACRA Financial Services Inc. (AFS), en date du 30 septembre 2009, effectif le 1<sup>er</sup> novembre 2009. Les montants payés ont été alloués dans leur intégralité à l'achalandage étant donné que dans le cours de cette transaction, Sogexpress n'a assumé aucun passif de AFS et qu'aucun actif corporel ou incorporel identifiable n'a été acquis.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(14) AUTRES ÉLÉMENTS D'ACTIF**

Aux 30 septembre, les autres éléments d'actif sont:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Contrats de change:		
BRH <b>(note 18) (a)</b>	<b>G -</b>	527,951
Dettes subordonnées à des tiers <b>(note 18) (b)</b>	<b><u>269,345</u></b>	<b><u>242,000</u></b>
	<b><u>269,345</u></b>	<b><u>769,951</u></b>
À recevoir des clients <b>(c)</b>	<b>272,608</b>	250,270
Intérêts et pénalités à recevoir	<b>191,012</b>	197,200
Stocks de papeterie, fournitures et autres	<b>140,823</b>	170,615
Frais payés d'avance	<b>91,500</b>	77,100
À recevoir – Western Union	<b>54,948</b>	112,708
À recevoir Visa et Master Card	<b>37,635</b>	24,649
Avantage fiscal minoritaire – Sogesol	<b>6,116</b>	-
Comptes à recevoir – Digicel	-	3,430
Projet en cours - SOGEASSURANCE <b>(d)</b>	-	2,579
Autres	<b><u>107,663</u></b>	<b><u>69,642</u></b>
	<b>G 1,171,650</b>	<b>1,678,144</b>

- a)** Dans le cadre de sa politique monétaire, la Banque de la République d'Haïti (BRH) avait effectué en date du 5 septembre 2012, un contrat de change à terme avec SOGEBANK pour un montant de US\$ 12.5 millions. Le contrat avait une échéance du 3 décembre 2012 et était rémunéré à un taux de 5.5% l'an. Par le biais de ce contrat à terme, la BRH cédait, à la SOGEBANK, ces dollars à un taux de référence de 42.2361 soit G 527,951M et la BRH s'engageait à racheter ces dollars à la fin du contrat au même taux. Pendant toute la durée de ce contrat, les montants y afférents n'ont pas été pris en compte dans le calcul des positions structurelles réglementaires. Ce contrat de change a été liquidé au cours de l'exercice 2013.
- b)** Suivant des contrats de change établis entre la Banque et les détenteurs des dettes subordonnées, la Banque s'est engagée par des contrats à terme à leur revendre, à la date d'échéance des dettes subordonnées, les dollars versés pour l'achat de ces instruments en gourdes au taux du jour à la date de l'émission **(note 18)**.
- c)** Les comptes à recevoir-clients ne sont pas porteurs d'intérêts et représentent des paiements effectués pour les clients du crédit et des opérations ainsi que des sommes avancées à des notaires dans le cadre de la mise en place de financements liés aux ventes de biens immobiliers hors exploitation.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(14) AUTRES ÉLÉMENTS D'ACTIF (SUITE)**

d) Au 30 septembre 2012, ces montants représentaient des déboursés et certains frais d'incorporation pour le compte d'une nouvelle filiale en formation, la SOGEASSURANCE. Ces montants ont été remboursés à Sogebank en 2013.

**(15) DÉPÔTS**

Aux 30 septembre, les dépôts se répartissent ainsi:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Dépôts à vue:</b>			
Gourdes	<b>G</b>	<b>5,547,008</b>	5,414,283
Dollars US		<b>7,342,236</b>	7,563,013
Autres devises		<u><b>174,952</b></u>	<u>230,302</u>
	<b>G</b>	<b>13,064,196</b>	13,207,598
<b>Dépôts d'épargne (a):</b>			
Gourdes	<b>G</b>	<b>8,274,559</b>	8,388,469
Dollars US		<u><b>10,909,451</b></u>	<u>10,693,902</u>
	<b>G</b>	<b>19,184,010</b>	19,082,371
<b>Dépôts à terme:</b>			
Gourdes	<b>G</b>	<b>1,931,976</b>	1,776,776
Dollars US		<u><b>4,359,335</b></u>	<u>3,620,097</u>
	<b>G</b>	<b>6,291,311</b>	5,396,873
<b>Total des dépôts</b>			
	<b>G</b>	<b>38,539,517</b>	37,686,842
<b>Dépôts en gourdes</b>			
	<b>G</b>	<b>15,753,543</b>	15,579,528
<b>Dépôts en dollars US</b>			
		<b>22,611,022</b>	21,877,012
<b>Dépôts en autres devises</b>			
		<u><b>174,952</b></u>	<u>230,302</u>
<b>Total des dépôts</b>			
	<b>G</b>	<b>38,539,517</b>	37,686,842

(a) Aux 30 septembre 2013 et 2012, les dépôts d'épargne comprennent G 330,447M et G 252,655M d'épargne-retraite qui représentent des comptes bloqués par la Banque suite à des contrats de gestion de fonds de retraite signés avec certaines compagnies aux bénéficiaires de leurs employés. Les taux rémunérateurs sont révisables selon les conditions du marché.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(15) DÉPÔTS (SUITE)**

Les taux moyens d'intérêts sur les dépôts sont comme suit:

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Dépôts à vue (fonds à un jour):		
Gourdes	<b>0.03%</b>	0.03%
Dollars US	<b>0.02%</b>	0.02%
Dépôts d'épargne:		
Gourdes	<b>0.07% et 0.03%</b>	0.08% et 0.39%
Dollars US	<b>0.08% et 0.04%</b>	0.09% et 0.20%
Dépôts à terme:		
Gourdes	<b>0.28% et 1.30%</b>	0.21% et 0.52%
Dollars US	<b>0.34% et 1.57%</b>	0.24% et 2.15%

Les dépôts des membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales et de leurs sociétés apparentées s'élèvent à G 298,775M et G 346,129M aux 30 septembre 2013 et 2012. Ces dépôts ont été reçus dans le cours normal des affaires et sont rémunérés à des taux d'intérêts comparables aux taux de la clientèle.

Aux 30 septembre, les dépôts gardés en nantissement de prêts, (**note 10**) étaient comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Dépôts en gourdes	<b>G</b>	<b>431,059</b>	92,576
Dépôts en dollars US		<b><u>1,993,312</u></b>	<u>1,342,305</u>
	<b>G</b>	<b>2,424,371</b>	1,434,881

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (16) OBLIGATIONS À TERME

Les obligations à terme émises par Sogefac sont nominatives et ne sont pas convertibles.

Aux 30 septembre, l'allocation des obligations par monnaie est comme suit:

(En milliers de gourdes)	2013	2012
Obligations en gourdes	G 29,710	32,712
Obligations en dollars US	<u>8,853</u>	<u>14,812</u>
	G 38,563	47,524

Sogefac se réserve le droit de racheter au pair ces obligations.

Les taux moyens d'intérêts sur les obligations sont comme suit:

	2013	2012
Obligations en gourdes	0.10%	0.20%
Obligations en dollars US	0.60%	0.50%

Les obligations en gourdes et en dollars ont des échéances ne dépassant pas un an.

#### (17) EMPRUNTS – INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Aux 30 septembre, les emprunts se présentent comme suit:

(En milliers de gourdes)	2013	2012
Lignes de crédit en dollars dans des institutions financières étrangères (a)	G 1,126,308	634,833
Emprunt en gourdes du FDI (b)	50,000	50,000
Emprunt en gourdes du FDI (c)	<u>347,910</u>	-
	G 1,524,218	684,833

(a) Aux 30 septembre, les lignes de crédit étaient utilisées dans le cadre de certaines opérations internationales et de crédit, et étaient garanties par les placements détenus dans ces institutions (note 7). Elles portaient des taux d'intérêts de 1.00% en 2013, et de 1.14% à 1.19% en 2012.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(17) EMPRUNTS – INSTITUTIONS FINANCIÈRES (SUITE)**

- (b) Cet emprunt, à échoir en septembre 2017, sert à financer le fonds de roulement de certaines entreprises évoluant dans des secteurs spécifiques d'activités. Les taux d'intérêts sont de 85% de la moyenne mensuelle du taux des Bons BRH de 91 jours, soit 2% au 30 septembre 2013 et 1% au 30 septembre 2012.
- (c) Cet emprunt, à échoir en avril 2026, sert à financer les investissements en immobilisations et/ou les fonds de roulement de certaines entreprises évoluant dans des secteurs spécifiques d'activités. Le taux d'intérêts représente 40% des taux chargés aux bénéficiaires des sous-prêts, soit un taux moyen 2.10% au 30 septembre 2013.

**(18) AUTRES ÉLÉMENTS DE PASSIF**

Aux 30 septembre, les autres éléments de passif se présentent ainsi:

<b>(En milliers de gourdes)</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Contrats de change à terme :		
BRH (note 14)	G -	529,028
Dettes subordonnées à des tiers (note 14)	<u>280,051</u>	<u>243,706</u>
	<u>280,051</u>	<u>772,734</u>
Chèques de direction et chèques certifiés	801,491	860,829
Transferts à payer	334,454	290,286
Impôts et taxes à payer	215,415	100,330
Plan d'épargne-retraite des employés (a)	190,500	168,771
Impôts reportés (note 23)	188,591	166,336
Valeurs non réclamées en faveur des tiers	134,460	79,419
Provision pour boni et autres compensations	85,273	71,573
Comptes à payer pour le compte d'institutions	65,613	13,169
Comptes à payer aux concessionnaires	44,407	39,938
Cartes prépayées	32,432	39,624
Comptes à payer aux agents de transferts	31,351	41,914
Intérêts à payer	24,825	13,246
Dépôts de garanties sur prêts	17,860	24,119
Autres	<u>355,045</u>	<u>278,932</u>
	<b>G 2,801,768</b>	<b>2,961,220</b>

- (a) La Banque et ses filiales contribuent à l'épargne-retraite des employés à partir d'un taux de contribution fixe de 1%. Ce poste représente un passif en dollars US, rémunéré à un taux moyen 5% en 2013 et 2012. Les contributions, pour les exercices 2013 et 2012, s'élèvent à G 7.9 et G 6.9 millions respectivement (note 22).

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(19) DETTES SUBORDONNÉES**

Aux 30 septembre, les dettes subordonnées se présentent comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Dettes subordonnées en gourdes</b>			
<b>a)</b> Montant	<b>G</b>	<b>61,253</b>	76,427
Taux d'intérêts		<b>2.76%</b>	2.76%
Échéance		<b>2014 et 2015</b>	2014 et 2015
Option de remboursement par l'une des parties à partir de 2012 et 2013			
<b>b)</b> Montant	<b>G</b>	<b>1,500</b>	4,500
Taux d'intérêts		<b>0.10%</b>	0.10% et 2.76%
Échéance		<b>2017</b>	2012
Option de remboursement par l'une des parties en vigueur			
<b>c)</b> Montant	<b>G</b>	<b>100,000</b>	68,000
Taux d'intérêts		<b>4%</b>	4%
Échéance		<b>2022</b>	2022
Option de remboursement par l'une des parties à partir de 2017			
<b>d)</b> Montant <b>(i)</b>	<b>G</b>	<b>500,000</b>	326,500
Taux d'intérêts		<b>6%</b>	4% et 6%
Échéance		<b>2022</b>	2022
Non remboursable par anticipation			
	<b>G</b>	<b>662,753</b>	475,427
<b>Dettes subordonnées en dollars US</b>			
<b>a)</b> Montant	<b>G</b>	<b>301,827</b>	292,022
Taux d'intérêts		<b>6%</b>	6%
Échéance		<b>2017</b>	2017
Non remboursable par anticipation			
<b>b)</b> Montant	<b>G</b>	<b>95,198</b>	92,107
Émises en contrepartie des avances d'actionnaires de Promobank, non porteuses d'intérêts et remboursables au gré de SOGEBANK d'ici 2016, moyennant certaines conditions			
	<b>G</b>	<b>397,025</b>	384,129
<b>Total</b>	<b>G</b>	<b>1,059,778</b>	859,556

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (19) DETTES SUBORDONNÉES (SUITE)

- (i) De ce montant de dettes subordonnées en gourdes, des montants de G 280 millions en 2013 et G 242 millions en 2012 ont été émis avec des contrats de change à terme (**note 18**).

Les dettes subordonnées dues à des membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales et à leurs sociétés apparentées s'élèvent à G 108,486M et G 61,671M aux 30 septembre 2013 et 2012, et sont rémunérées au taux de 6.0 % sur les dollars US, et de 4.00% et 2.76% sur les gourdes, pour 2013 et 2012 respectivement.

#### (20) CAPITAL - ACTIONS

Par décision votée en Assemblée Générale le 15 décembre 2012 et publiée au Moniteur No. 39 en date du 7 mars 2013, le capital-actions autorisé de la Banque a été porté à G 1.5 milliard, représentant 300,000 actions nominatives d'une valeur nominale de G 5,000 chacune.

Aux 30 septembre, le capital libéré était comme suit:

	2013	2012
<b>Capital-actions autorisé</b>		
300,000 actions autorisées en 2013		
150,000 actions autorisées en 2012	<b>G 1,500,000</b>	750,000
<b>Capital-actions non libéré</b>		
90,000 actions	<b>450,000</b>	-
<b>Capital-actions libéré</b>	<b>_____</b>	<b>_____</b>
210,000 actions en 2013 et		
150,000 actions en 2012	<b>1,050,000</b>	750,000

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(21) SOCIÉTÉS DU GROUPE ET PARTICIPATION MINORITAIRE**

La société-mère du Groupe est SOGEBANK. La participation de SOGEBANK dans ses filiales est comme suit aux 30 septembre 2013 et 2012:

	<u>Participation</u>	<u>Droits de vote</u>
SOGECARTE	99.9%	99.9%
SOGEFAC	100%	100%
SOGEBEL	20%	31.25%
BIDC	100%	100%
SOGESOL	50.18%	50.18%
SOGEXPRESS	64.82%	64.82%
SOGEASSURANCE	90%	90%

De plus, SOGEBANK détient aussi des participations indirectes additionnelles dans Sogebel, Sogexpress et Sogeassurance puisque Sogefac détient 20% de Sogebel avec 31.25% des droits de vote, et Sogecarte et Sogefac détiennent chacune respectivement 17.59% de participation dans Sogexpress, et 5% dans Sogeassurance.

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(21) SOCIÉTÉS DU GROUPE ET PARTICIPATION MINORITAIRE (SUITE)**

Les opérations des filiales se résument comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Sogebel</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>4,221,438</b></u>	<u>4,311,889</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>3,766,327</b></u>	<u>3,886,787</u>
Revenu net de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>67,509</b></u>	<u>56,354</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>455,111</b></u>	<u>425,102</u>
<b>Sogefac</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>535,066</b></u>	<u>1,257,557</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>156,920</b></u>	<u>950,226</u>
Revenu net de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>70,814</b></u>	<u>80,626</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>378,146</b></u>	<u>307,332</u>
<b>Sogecarte</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>709,254</b></u>	<u>692,033</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>262,287</b></u>	<u>276,803</u>
Revenu net de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>91,238</b></u>	<u>90,726</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>446,967</b></u>	<u>415,229</u>
<b>BIDC (a)</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>123,173</b></u>	<u>124,944</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>13,229</b></u>	<u>13,523</u>
Perte nette de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>(1,478)</b></u>	<u>(1,478)</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>109,944</b></u>	<u>111,422</u>
<b>Sogesol</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>193,302</b></u>	<u>240,498</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>100,448</b></u>	<u>126,222</u>
(Perte) revenu net de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>(4,922)</b></u>	<u>29,385</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>92,854</b></u>	<u>114,276</u>
<b>Sogexpress</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>715,011</b></u>	<u>681,505</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>387,322</b></u>	<u>388,216</u>
Revenu net de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>34,399</b></u>	<u>32,300</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>327,689</b></u>	<u>293,290</u>
<b>Sogeassurance</b>			
Total actif	<b>G</b>	<u><b>35,994</b></u>	<u>-</u>
Total passif	<b>G</b>	<u><b>17,638</b></u>	<u>-</u>
Perte nette de l'exercice	<b>G</b>	<u><b>(1,645)</b></u>	<u>-</u>
Actif net	<b>G</b>	<u><b>18,356</b></u>	<u>-</u>

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(21) SOCIÉTÉS DU GROUPE ET PARTICIPATION MINORITAIRE (SUITE)**

(a) Suite à l'acquisition des actions de la BIDC en 1998, toutes les opérations bancaires de la BIDC ont été transférées à SOGEBANK. La Direction a cependant décidé de garder les immeubles à la BIDC et les charges d'amortissement comptabilisées à chaque exercice expliquent ainsi les pertes de cette société.

Aux 30 septembre, la participation des minoritaires dans les différentes filiales se résume comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b><u>SOGEBEL</u></b>			
Participation des minoritaires:			
Placement au coût	<b>G</b>	<b>90,000</b>	90,000
Participation dans les bénéfices non répartis et réserves		<u><b>183,067</b></u>	<u>165,060</u>
	<b>G</b>	<u><b>273,067</b></u>	<u>255,060</u>
<b><u>SOGESOL</u></b>			
Participation des minoritaires:			
Placement au coût	<b>G</b>	<b>21,871</b>	21,871
Participation dans les bénéfices non répartis et réserves		<u><b>24,388</b></u>	<u>35,062</u>
	<b>G</b>	<u><b>46,259</b></u>	<u>56,933</u>
Participation minoritaire - total	<b>G</b>	<b>319,326</b>	311,993

**(22) SALAIRES ET AUTRES PRESTATIONS DE PERSONNEL**

Les salaires et autres prestations de personnel sont comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Salaires	<b>G</b>	<b>1,005,910</b>	925,523
Frais de représentation et primes de gestion		<b>151,917</b>	132,213
Transport		<b>79,759</b>	78,951
Taxes salariales		<b>76,554</b>	76,287
Contributions au plan d'épargne-retraite (note 18)		<b>7,908</b>	6,888
Autres dépenses de personnel		<u><b>93,219</b></u>	<u>67,684</u>
	<b>G</b>	<u><b>1,415,267</b></u>	<u>1,287,546</u>

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(23) IMPÔTS SUR LE REVENU**

La dépense d'impôts est calculée sur la base du résultat avant impôts sur le revenu, et diffère des montants calculés en appliquant les taux statutaires comme suit:

<b>(En milliers de gourdes)</b>		<b>2013</b>	<b>2012</b>
Résultats avant impôts sur le revenu	<b>G</b>	<b><u>758,769</u></b>	<u>704,447</u>
Impôts calculés en utilisant les taux statutaires (31%)		<b>235,218</b>	218,378
Effet des éléments considérés dans la base imposable:			
Écart entre la provision pour pertes sur prêts admise fiscalement et la provision comptable		<b>(38,101)</b>	(45,882)
Virement à la réserve légale		<b>(30,947)</b>	(29,365)
Amortissement d'achalandage déductible fiscalement		<b>(6,327)</b>	(6,327)
Intérêts sur placement dans une société privée déductible fiscalement ( <b>note 8</b> )		<b>(547)</b>	(575)
Placement dans une société financière de développement déductible fiscalement		-	(1,550)
Placement dans une société commerciale déductible fiscalement		-	(1,365)
Autres		<b><u>5,338</u></b>	<u>4,613</u>
Dépense d'impôts	<b>G</b>	<b>164,634</b>	137,927

(à suivre)

**SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.**

**Notes aux États Financiers Consolidés**

**(23) IMPÔTS SUR LE REVENU (SUITE)**

L'effet de l'impôt sur le revenu sur les éléments de l'état consolidé des résultats étendus est comme suit:

(En milliers de gourdes)	2013			2012		
	Montant brut	Effet de l'impôt	Montant net	Montant brut	Effet de l'impôt	Montant net
Plus-value non réalisée sur le placement à l'étranger détenu pour revente	G 57,044	(17,684)	39,360	48,586	(15,062)	33,524
Effet de change sur le placement à l'étranger détenu pour revente	5,883	(1,824)	4,059	3,247	(1,006)	2,241
	<b>G 62,927</b>	<b>(19,508)</b>	<b>43,419</b>	51,833	(16,068)	35,765

Aux 30 septembre, les impôts reportés sont comme suit:

(En milliers de gourdes)		2013	2012
Impôts reportés - terrains et immeubles:			
Solde au début de l'exercice	G	133,749	138,916
Amortissement de l'exercice		<u>(5,167)</u>	<u>(5,167)</u>
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	G	<u>128,582</u>	<u>133,749</u>
Plus-value sur le placement détenu pour revente:			
Solde au début de l'exercice	G	28,808	13,746
Plus-value de l'exercice		<u>17,684</u>	<u>15,062</u>
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	G	<u>46,492</u>	<u>28,808</u>
Effet de change sur le placement étranger détenu pour revente:			
Solde au début de l'exercice	G	1,432	426
Effet de l'exercice		<u>1,824</u>	<u>1,006</u>
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	G	<u>3,256</u>	<u>1,432</u>
Placements en immobilier:			
Solde au début de l'exercice	G	2,347	2,347
Effet de l'exercice		<u>7,914</u>	<u>-</u>
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	G	<u>10,261</u>	<u>2,347</u>
	G	<b>188,591</b>	166,336

Ces impôts reportés sont reflétés au passif (note 18).

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (24) ENGAGEMENTS ET PASSIF ÉVENTUEL

Dans le cours normal de ses activités, le Groupe SOGEBANK contracte divers engagements et assume un passif éventuel qui ne sont pas reflétés au bilan consolidé.

a) Aux 30 septembre, les engagements de crédit sont comme suit:

(En milliers de gourdes)	2013	2012
Soldes non utilisés des avances		
autorisées en comptes courants (i)	G <u>993,822</u>	<u>991,410</u>
Cautions	G <u>1,348,949</u>	<u>645,140</u>
Lettres de crédit standby	G <u>447,218</u>	<u>459,850</u>

i) Ces montants ne portent pas de commissions d'engagements. Ces engagements ne sont pas représentatifs du risque de crédit puisque plusieurs de ces ententes sont contractées pour une durée limitée, habituellement moins d'un an, et expireront ou seront résiliées sans qu'on y fasse appel.

b) La Banque a également consenti à des investissements importants au niveau de:

- Réparations et réaménagement du siège social dont G 340 millions ont été décaissés au 30 septembre 2013 sur un budget estimatif de G 380 millions (\$US 9.2 millions).
- Investissement en technologie effectué de concert avec Sogecarte dont G 91 millions ont été décaissés au 30 septembre 2013. Du montant total décaissé, la Direction a décidé, suite à une évaluation du projet, de virer à la dépense G 35 millions dont G 23 millions supportés par SOGEBANK et G 12 millions par Sogecarte. Le nouveau budget estimatif est de US\$ 760 mille au 30 septembre 2013 dont US\$ 100 mille décaissés à cette date.

c) Au 30 septembre 2013, le Groupe SOGEBANK traite de certaines affaires en instance de litige, engagées par ou contre quelques clients. Selon l'évaluation des faits à ce jour, de l'avis des conseillers juridiques, les positions prises par le Groupe SOGEBANK sont bien fondées. On ne prévoit pas qu'un règlement éventuel des poursuites soit d'importance à la situation financière ou aux résultats d'exploitation du Groupe SOGEBANK.

(à suivre)

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE HAÏTIENNE DE BANQUE, S.A.

### Notes aux États Financiers Consolidés

#### (24) ENGAGEMENTS ET PASSIF ÉVENTUEL (SUITE)

d) À la date des états financiers consolidés, le Groupe SOGEBANK était lié par des engagements annuels de loyer. Les obligations relatives à ces contrats pour les cinq prochains exercices sont:

#### (En milliers de gourdes)

2014	G	40,078
2015		48,192
2016		45,842
2017		54,900
2018		48,152

#### (25) OPÉRATIONS AVEC DES APPARENTÉS

Dans le cours de ses activités, le Groupe SOGEBANK offre des services bancaires habituels et reçoit des services de sociétés apparentées aux membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales selon des modalités semblables à des partis non apparentés.

Les prêts accordés aux employés et membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales et de leurs sociétés apparentées sont reflétés à la **note 10**.

Les dépôts et les dettes subordonnées relatifs aux membres du Conseil d'Administration de la Banque et de ses filiales et de leurs sociétés apparentées sont reflétés aux **notes 15 et 19**.

Les principaux postes de dépenses liés à des apparentés de la Banque et de ses filiales étaient comme suit:

<u>(En milliers de gourdes)</u>		<u>2013</u>	<u>2012</u>
Loyers	G	10,244	11,033
Entretien et réparations		6,905	4,583
Transport de fonds		-	20,276
Sécurité		-	92,657
Autres dépenses de fonctionnement		<u>1,025</u>	<u>3,459</u>
	G	<u>18,174</u>	132,008

De plus, le Groupe a effectué auprès des apparentés des achats d'immobilisations et d'autres actifs totalisant G 81,010 M au cours de l'exercice 2013, et G 49,446 M au cours de l'exercice 2012.



## Informations Générales

### Succursales en zone métropolitaine

**Aéroport I**

Blvd Toussaint Louverture, Immeuble Sogebel  
Port-au-Prince, Haïti

**Aéroport II**

Blvd Toussaint Louverture, angle rue Justin Juste  
Port-au-Prince, Haïti

**Carrefour**

Entre Mon Repos 38 et 40  
Route Nationale # 2  
Port-au-Prince, Haïti

**Champ de Mars**

11, rue Capois  
Port-au-Prince, Haïti

**Croix des Bouquets**

Angle rues Républicaine et Sténio Vincent  
Port-au-Prince, Haïti

**Croix des Missions**

Route Nationale # 1  
Port-au-Prince, Haïti

**Delmas-Nazon**

Blvd Toussaint Louverture  
Port-au-Prince, Haïti

**Delmas 48**

Autoroute de Delmas, angle Delmas 48  
Port-au-Prince, Haïti

**Diquini**

Entrée Hôpital Adventiste  
Diquini 63  
Port-au-Prince, Haïti

**Frères**

Angle imp. Père Huc et route de Frères  
Delmas 105  
Port-au-Prince, Haïti

**Lalue**

Angle ave John Brown & 1<sup>ère</sup> impasse Lavaud  
Port-au-Prince, Haïti

**Lathan**

Route Nationale # 1  
Port-au-Prince, Haïti

**Martissant**

Martissant 40, Route Nationale # 2  
Port-au-Prince, Haïti

**Pétion-Ville I**

Angle rues Darguin et Geffrard  
Pétion-Ville, Haïti

**Pétion-Ville II (espace PME)**

28, rue Lamarre  
Pétion-Ville, Haïti

**Pétion-Ville III**

111, rue Louverture  
Pétion-Ville, Haïti

**Pétion-Ville IV**

Angle rues Faubert & Rigaud  
Pétion-Ville, Haïti

**Place Geffrard**

Angle rues des Miracles & Magasin de l'Etat  
Port-au-Prince, Haïti

**Rue Pavée**

Angle rues Pavée & Mgr Guilloux  
Port-au-Prince, Haïti

**Truitier**

257, route de Carrefour  
Port-au-Prince, Haïti

**Pétion-Ville, Espace Premium**

Rue Faubert,  
Pétion-Ville, Haïti

**Portail Léogâne**

659, rue Jean-Jacques Dessalines  
Port-au-Prince, Haïti

### Succursales en province

**Cap-Haïtien**

Rue 10 A  
Cap Haïtien, Haïti

**Cap Saint Michel**

Route de l'Aéroport, angle ruelle Conassa  
Cap Haïtien, Haïti

**Cap-Haïtien III**

Angle rues 17 et du Boulevard  
Cap Haïtien, Haïti

**Cayes**

Rue Sténio Vincent  
Cayes, Haïti

**Gonaïves**

Angle rues Louverture et Egalité  
Gonaïves, Haïti

**Jacmel**

14, ave. de la Liberté  
Jacmel, Haïti

**Jérémie**

99, rue Sténio Vincent  
Jérémie, Haïti

**Léogâne**

Place Anacaona  
Léogâne, Haïti

**Miragôane**

60, Grand'Rue  
Miragôane, Haïti

**Mirebalais**

Angle rues Jean-Philippe Daut et Pétion  
Mirebalais, Haïti

**Ouanaminthe**

Angle rues Espagnol et Notre-Dame  
Ouanaminthe, Haïti

**Port-de-Paix**

Angle rues Sténio Vincent et A. Laforêt  
Port de Paix, Haïti

**Petit Gôave**

36, rue Républicaine  
Petit Gôave, Haïti

**Saint-Marc**

183, rue Louverture  
Saint Marc, Haïti





## Informations Générales

### Guichets chauffeurs

Aéroport I  
Frères  
Pétion-Ville III  
Siège Social

### ATM - SogeCash

#### en Succursales

Pétion-Ville I	Delmas Aéroport
Pétion-Ville III	Aéroport II
Croix des Missions	Cayes
Rue Capois	Jérémie
Rue Pavée	Petit Goave
Siège Social (2)	Saint Marc
Cap-Haïtien	Mirebalais
Delmas 48	Ouanaminthe
Carrefour	Jacmel
Diquni	Léogâne
Martissant	Port-de-Paix
Frères	Gonaïves
Croix des Bouquets	Sogebel Turgeau
Lathan	
Pétion-Ville IV	

#### en Espaces Publics

Caribbean Market, Pétion Ville  
Eagle Market, Delmas 83  
Esso Tiger Shop, Delmas 34  
Epi d'Or, Delmas 56  
Epi d'Or, Pétion-Ville  
Giant Supermarket, Pétion-Ville  
Hôtel Karibe, Pétion-Ville  
Sol Sainte-Thérèse, Pétion-Ville  
DéliMart, la Boule  
Sogesol, Bois Verna  
Big Star Market, Pétion-Ville  
Station National, Turgeau  
Parc Industriel Caracol  
Hôtel Royal Oasis, Pétion-Ville  
Belmart Market, Tabarre  
Digicel, Turgeau  
Hôtel Visa Lodge  
Aéroport Toussaint Louverture  
Hôtel Montana, Pétion-Ville  
Hôtel NH El Rancho, Pétion-Ville

### Fondation Sogebank

#### Siège Social

Etage Sogebank,  
Rue Louverture, Pétion-Ville  
B.P. 2051, Port-au-Prince, Haïti

### Site Web

[www.sogebank.com](http://www.sogebank.com)

### SWIFT

Sogebank : SOGHHTPP

### Réseau International de Correspondants

BANK OF AMERICA Merrill Lynch, New York - USA  
ROYAL BANK OF CANADA, Toronto - Canada  
ROYAL BANK OF CANADA, London - England  
CREDIT AGRICOLE S.A., Paris - France  
BANK OF NEW YORK Mellon, NY - USA

### Sociétés affiliées

#### Sogebel

**Siège Social**  
Route de l'aéroport  
B.P. 2409  
Port-au-Prince, Haïti

#### Succursales

Delmas 56  
Angle autoroute de Delmas et Delmas 56  
Port-au-Prince, Haïti

#### Sogefac

**Siège Social**  
27, blvd Toussaint Louverture  
B.P. 1507  
Port-au-Prince, Haïti

#### Sogesol

**Siège Social**  
Angle rues Darguin  
et Geffrard, Pétion Ville  
B.P. 16077, PV Haïti

#### Succursales

Pétion Ville  
Delmas  
Carrefour  
Jacmel  
Port de Paix  
Petit-Goave  
Jérémie  
Cap-Haitien  
Gonaïves  
Cayes  
Saint Marc  
Croix des Bouquets  
Mirebalais  
Ouanaminthe

#### SogeAssurance

**Siège Social**  
12, rue Faubert,  
Pétion Ville, Haïti

#### Sogecarte

**Siège Social**  
Angle rues Pavée et Mgr. Guilloux  
B.P. 2051, Port-au-Prince, Haïti

#### Bureaux dans les succursales Sogebank

Pétion-Ville I  
Pétion-Ville III  
Pétion-Ville IV

#### Sogexpress

**Siège Social**  
1, Delmas 30  
B.P. 3134  
Port-au-Prince, Haïti

#### Succursales

Pétion-Ville  
Delmas  
Carrefour  
Frères  
Croix des Bouquets  
Bourdon  
Fontamarr  
Cap Haïtien  
Gonaïves  
Croix des Missions  
Port de Paix  
St Marc  
Jacmel  
Petit-Goave  
Cayes  
Vertières  
Léogane  
Limbé  
Pilate  
Trou du Nord  
Acul du Nord  
Hinche  
Cavaillon  
Belle Anse  
Bainet  
Les Anglais  
Port à Piment  
Tiburon  
Port Salut  
Gressier  
Môle St Nicolas  
La Gonave  
St Michel de l'Attalaye  
Cabaret  
Miragoâne  
Mirebalais  
Fond des Nègres  
Jérémie  
St Louis du Sud  
Vieux Bourg d'Aquin  
Fort Liberté  
Thiotte  
Aquin  
Borgne  
Milot  
Bassin Bleu  
Gros Morne  
Dame Marie  
Marchand Dessalines  
Liancourt  
Marmelade  
Petite Rivière de l'Artibonite  
Cayes Jacmel



	<p><b>SOGEBANK</b> Société Générale Haïtienne de Banque S.A. Société Anonyme de Banque fondée le 8 novembre 1985</p>
	<p><b>SOGEBEL</b> Société Générale Haïtienne de Banque d'Épargne et de Logement S.A. Société Anonyme de Banque fondée le 24 mai 1988, spécialisée dans l'épargne et le logement</p>
	<p><b>SOGEFAC</b> Société Générale Haïtienne de Factoring S.A. Société Anonyme fondée le 30 juin 1989, spécialisée dans l'affacturage et dans le crédit à la consommation</p>
	<p><b>SOGECARTE</b> Société Générale Haïtienne de Cartes de Crédit S.A. Société Anonyme fondée le 30 juin 1989, spécialisée dans la distribution de cartes de crédit et membre des réseaux internationaux VISA et MasterCard</p>
	<p><b>FONDATION SOGEBANK</b> Institution à but non-lucratif fondée le 23 avril 1993, symbole de l'engagement social du Groupe Sogebank</p>
	<p><b>SOGESOL</b> Société Générale de Solidarité inaugurée le 9 novembre 2000, spécialisée dans le microcrédit</p>
	<p><b>SOGEXPRESS</b> Société inaugurée le 26 octobre 2002, spécialisée dans tous types de transferts et de paiements</p>
	<p><b>SOGEASSURANCE</b> Société inaugurée le 27 août 2012, spécialisée dans tous les types d'assurances</p>



**SOGEBANK**

*Toujou bò kote'w !*

☎ 2229-5000 / 2815-5000 / 2915-5000



**SOGEBEL**

*une équipe qui s'engage !*

☎ 2229-5300 / 2815-5300 / 2915-5300



*Le spécialiste du prêt à la consommation*

☎ 2229-5500 / 2815-5500 / 2915-5200



**SOGE CARTE**

*Se mèt kat la!*

☎ 2229-5700 / 2815-5700 / 2915-5700



**FONDATION  
SOGEBANK**

*L'Engagement social du Groupe*

☎ 2229-5400 / 2815-5400 / 2915-5400



**SOGESOL**

*Nan zafè kredi, Sogesol se mèt tèren an !*

☎ 2229-5800 / 2815-5800 / 2915-5800



**SOGEXPRESS**

*Se pa ti vitèss...*

☎ 2229-5200 / 2815-5200 / 2915-5200



**Sog Assurance**

☎ 2815-5890 / 2215-5890 / 2915-5890



## **Rapport Annuel Sogebank**

2012 - 2013

### **Photos**

Marc Steed

Dominique Franck Simon

Département Marketing Sogebank

gettyimages.com

iStockphoto.com

### **Illustration de couverture**

Département Marketing Sogebank

### **Conception**

Département Marketing Sogebank

### **Réalisation graphique**

Jonel Joseph

### **Production**

Département Marketing Sogebank

### **Impression**

Mass Media